

〈資料集〉
日台シンポジウム
2011－2012

木更津工業高等専門学校

平成25年3月

目次

日台青少年シンポジウム 「環境保全と福祉向上のための研究成果発表と活動実践報告」2011

概要	.....	1
参加者名簿	.....	3
プログラム	.....	5
参加学生報告書	.....	11

日本台湾包括学術交流協定締結記念 “2012 Japan-Taiwan Symposium on intelligent Green and Orange (iGO) Technology” 日台 iGO シンポジウム 2012

概要	.....	29
参加者名簿	.....	30
プログラム	.....	33
参加学生報告書	.....	35

日台青少年シンポジウム
「環境保全と福祉向上のための研究成果発表と活動実践報告」2011
概要

趣 旨： 環境と福祉の理工学の発展に寄与するため日台青少年シンポジウムを開催する。このテーマは、近年の国際社会では、平和と並んで最も重要視されており、科学技術研究の対象として不可避である。一口に環境・福祉といっても、その実態は多様であり、無数の課題が山積しているといっても過言ではない。本シンポジウムでは、主に学生による研究成果報告・活動実践報告を行い、このテーマに関する理解を深め、問題発見の契機とすることを目的とする。また、参加する日台の学生の親睦を深め、国際交流を経験させることをねらう。

日 時：平成23年12月10日（土）10：00～17：00
11日（日）10：00～12：30

場 所：圓山大飯店（台北市）

後 援：財団法人交流協会台北事務所

内 容：日台学生による実践報告・研究報告、環境に関する基調講演1件（聯合大學教員）、福祉に関する基調講演1件（木更津教員）、学生交流会、バンケット

参加者：来賓3名（台湾副総統、台湾教育部次長、交流協会）、

高専機構	木谷雅人理事
木更津高専	校長、教員4名、学生8名、
香川高専	校長、教員1名、学生4名、
沖縄高専	校長、事務部長、教員1名、学生4名、
舞鶴高専	副校長、教員1名、学生2名、
台湾國立聯合大學	校長、教員3名、学生4名、
國立高雄第一科技大學	校長、教員1名、学生4名、
正修科技大學	校長、教員1名、学生4名、
中州科技大學	校長、教員1名、学生4名

経 費：日台交流プログラム経費（高専改革推進経費）

シンポジウム派遣日程

12／9（金） 到着、直前の打ち合わせ（高専、聯合大學教員）

12／10（土）シンポジウム第1日

基調講演2件（環境関連1、福祉関連1）

学生発表

学生交流会

バンケット

12／11（日）シンポジウム第2日

学生発表

12 / 12 (月) 出発

シンポジウムについて

発表資格：参加予定校所属の学生

発表内容：環境保全、福祉向上のための研究成果と実践事例

発表方法：英語、パワーポイント使用

発表時間：10分あるいは20分

発表者選抜：発表者を選抜するための観点：以下を評価して発表者を選抜するものとする。

【研究成果発表】

目的：何を目的とした研究か

方法：どのように研究したか

結果：なにが明らかになったか

評価：どのように評価できるか（自己評価、あるいは他者評価）

展開：今後どのような影響が期待できるか、あるいはどのような発展が望めるか

【活動実践報告】

目的：何のために活動したのか

内容：実際に何を行ったのか

成果：行った結果として、どのような成果が得られたのか

評価：どのように評価できるか（自己評価、あるいは他者評価）

展望：今後どのような影響が期待できるか、あるいはどのような発展が望めるか

ただし、具体的な選抜方法および選抜そのものは各学校に委託するものとする。

発表概要集：

書式：英文でA4判1ページ以上2ページ以内、

印刷製本し、シンポジウムにて参加者に配布する。

基調講演：環境部門から1件、福祉部門から1件行う。

追記

【学生交流会】

学校紹介の時間を設ける予定です。1, 2分で結構ですので参加学生が英語にて紹介してください。

日台青少年シンポジウム2011参加者名簿

木更津高専	工藤敏夫	校長	
	関口昌由	国際交流委員長	
	黄野銀介	国際交流委員	
	石出忠輝	国際交流委員	
	栗本育三郎	情報工学科教授	基調講演者
	堂野前健	機械3年	
	林亮二	電気電子5年	
	池田直生	環境建設1年	
	菊池恭太郎	機械・電子システム2年	
	永沼翼	環境建設2年	
名取哲平	環境建設2年		
舞鶴高専	三川譲二	副校長	
	丹下裕	引率	
	雪野瞭治	電気情報5年	
	森脇由衣	電気制御システム2年	
香川高専	嘉門雅史	校長	
	逸見 知弘	引率	
	藤川 貴広	制御情報5年	
	中條 文鈴	制御情報5年	
	松岡 龍司	創造工学1年	
	松下 和朋	創造工学1年	
沖縄高専	伊東 繁	校長	
	川満 信男	部長	
	玉城康智	引率	
	白久レイエス	機械システム2年	
	具志堅翔	電子通信システム2年	
	高良修平	電子通信システム1年	
	喜舎場千尋	生物資源2年	
高専機構	木谷雅人	理事	来賓

台灣側

聯合大學	李隆盛 林惠娟 胡愈寧 徐 棹 謝智旭 譚振偉 王姿婷 徐振恆 王紹華	校長 研發長 引率 學生 1 學生 2 學生 3 學生 4 學生 5 學生 6	
高雄第一科技大學	陳錫添 李偉綸 謝曜宇 周伯燻 陳弘全	引率 學生 1 學生 2 學生 3 學生 4	
正修科技大學	柯武德 陳玉萍 許雅婷	引率 學生 1 學生 2	
中州科技大學	宋祖瑩 李乃任 邱炫鐘 林文聖 林琦龍	引率 學生 1 學生 2 學生 3 學生 4	
工業技術研究院 綠能與環境研究所	賴慶智		基調講演者
中華民國教育部 國際文化教育事業處	李 世昌	參事	來賓

2011 年台日青年國際研究發表會報名清冊

The Presentations in the Japan-Taiwan Youth Symposium on Environment Maintenance and Human Welfare,
December 10 – 11, 2011, Taipei

序號 No.	單位 Institutions	系所 Departments/Institutes	發表者／共同發表者 Presenters/Co-presenters	指導老師 Supervisors	發表題目 Topics	研究／發表 類別 Categories of Research
1	國立聯合大學 National United University	經濟與社會研究所 Institute of Economics and Social Studies	徐 楨 Jen Shu (男), 謝智旭 Chih-Hsu Hsien (男)	胡愈寧(女)	苗栗縣照護機構老人福利需求與健康狀況之研究 The Study of the Welfare Needs and the Physical Condition of the elderly care sector in Miaoli County	福祉類／研究成果發表 Welfare Studies
2	國立聯合大學 National United University	環境與安全衛生工程學系 Department of Safety, Health and Environmental Engineering	譚振偉 Chen-Wei Tan (男), 王姿婷 Tz-Ting Wang (女)	張坤森(男)	Recycle of fly ash and sludge for producing value-added ceramic tile	環境類／研究成果發表 Environmental Studies
3	國立聯合大學 National United University	資訊管理學系 Department of Information Management	徐振恆 Chen-Heng Hsu (男), 王紹華 Shao-Hua Wang (男), 江凱榮 Kai-Rung Jiang (男)	陳宇佐(男)	Generalize ICT-based Scenarios for Decreasing the Incidence of School Bullying by Leveraging Technology Foresight Approaches	福祉類／研究成果 Welfare Studies
4	正修科技大學 Cheng Shiu University	營建工程研究所 Graduate Institute of Construction Engineering	陳玉萍 Yu-Ping Chen (女), 許雅婷 Yating Hsu (女)	指導： 湯兆緯 Chao-Wei Tang (男) 帶隊：柯武德 (男)	Synthetic Lightweight Aggregates Made from Reservoir Sediments	環境類／研究成果發表 Environmental Studies
5	中州科技大學 Chung Chou University	保健與生物技術研究所 Institute of Health Science and	李乃任 Nai-Jen Lee (男), 邱炫鐘 Shiuan - Jung Chiou	鄭明清 Ming-Ching Cheng (男),	台灣五葉松保健功效成分萃取 The	環境類／研究成果發表 Environmental

	University of Science and Technology	Biotechnology	(男)	宋祖瑩 Tuzz-Ying Song (女)	lipid-lowering effect of different fractions of supercritical fluid extract of <i>Pinus morrisonicola</i> Hay <i>in vitro</i>	Studies
6	中州科技大學 Chung Chou University of Science and Technology	景觀系 Department of Landscape Architecture	林文聖 Wen-Sheng Lin (男), 林琦龍 Ki-Lung Lin (男)	陳秋銓 Chiou-Chyuan Chen (男)	植栽樹種與道路景觀塑造關係探討 The examination of vegetation on trees species and road landscape shape	環境類／研究成果發表 Environmental Studies
7	國立高雄第一科技大學 National Kaohsiung First University of Science and Technology	環境與安全衛生學工程系 Department of Safety Health and Environmental Engineering	李偉綸 Wei-Lun Lee (男), 謝曜宇 Yao-Yu Xie (男)	陳錫添(男)	以光驅動氧化反應降解液相有機汙染物之研究 Study of light-driving reactions in oxidizing organic pollutants in liquid	環境類／研究成果發表 Environmental Studies
8	國立高雄第一科技大學 National Kaohsiung First University of Science and Technology	環境與安全衛生學工程系 Department of Safety Health and Environmental Engineering	周伯堦 Bo-Xuan Chou (男), 陳弘全 Hong-Chun Chen (男)	陳錫添(男)	創新兜蟲生技處理含重金屬污泥技術開發 Use of Beetles in treating TFT-LCD wasted sludge	環境類／研究成果發表 Environmental Studies
9	工業技術研究院 Industrial Technology Research Institute (ITRI), Taiwan	綠能與環境研究所 Green Energy and Environment Research Laboratories	賴慶智 博士 Ching-Chih Lai (Dr.)	無 N/A	Research for quality living environment in Taiwan	環境類／研究成果發表 Environmental Studies

Time (chair)	min	ID	Name	Affiliation	Title
9:30-10:00					Registration
	5	S01	Lung-Sheng Lee 李隆盛	President of National United University 國立聯合大學 校長	Opening Address
	5	S02	Toshio Kudo 工藤敏夫	President of Kisarazu National College of Technology 木更津工業高等專門學校 校長	Opening Address
	30	S03	Wan-Chang Hsiao 蕭萬長	Vice President of ROC 中華民國 副總統	(speech)
	5	S04	Masato Kitani 木谷 雅人	Director of Institute of National College of Technology 國立高等專門學校機構 理事	(speech)
Dec 10					
10:00	5	S05	Shih-Chang Lee 李世昌	Counselor of Bureau of International Cultural and Educational Relations Ministry of Education, ROC 中華民國教育部 國際文化教育事業處 參事	(speech)
- 11:35					
(Sekiguchi)	5	S06		Interchange Association 交流協會台北事務所	(speech)
	20	E00	Ching-Chih Lai 賴慶智	Green Energy and Environment Research Laboratories Industrial Technology Research Institute 工業技術研究院 綠能與環境研究所	Plenary Lecture "Research for quality living environment in Taiwan"
	20	W00	Ikusaburo Kurimoto 栗本 育三郎	Department of Information and Computer Engineering Kisarazu National College of Technology 木更津工業高等專門學校 情報工学科	Plenary Lecture "Brain functional signal analysis using near-infrared spectroscopy"
12:00-13:20					Photography Lunch

Program of the Japan-Taiwan Youth Symposium on Environment Maintenance and Human Welfare 2011

Time (chair)	min	ID	Name	Affiliation	Title
	10	W02	Kyotaro Kikuchi 菊池 恭太郎	Kisarazu National College of Technology 木更津工業高等専門学校	Lumbar motion trace on the walking with loading a backpack
	20	W07	Jen Shu 徐 楨 Chih-Hsu Hsien 謝智旭	National United University 國立聯合大學	The study of the welfare needs and the physical condition of the elderly care sector in Miaoli County
	10	W04	Sho Gushiken 具志堅 翔	Okinawa National College of Technology 沖縄工業高等専門学校	Operability improvement of the joy-stick by the sensitivity adjustment of the lever
Dec 10	10	W01	Takeru Donomae 堂野前 健	Kisarazu National College of Technology 木更津工業高等専門学校	Report on the damage from the Great East Japan Earthquake and volunteering.
13:20			Chen-Heng Hsu 徐振恆		
-	20	W08	Kai-Rung Jiang 江凱榮	National United University 國立聯合大學	Generalize ICT-based scenarios for decreasing the Incidence of school bullying by leveraging technology foresight approaches
15:10	10	W05	Shuhei Takara 高良 修平	Okinawa National College of Technology 沖縄工業高等専門学校	Utilization support of the switch-material by stimuli
(Lin)			Takahiro Fujikawa 藤川 貴広	Kagawa National College of Technology 香川高等専門学校	Development of an automatic turning devices for manual wheelchair
	20	W06	Misuzu Chujo 中條 文鈴		
	10	W03	Ryoji Yukino 雪野 瞭治	Maizuru National College of Technology 舞鶴工業高等専門学校	Development of a support device for digital cameras using adaptable design for challenged persons
	30				Break

Held on December 10-11, 2011 at the Grand Hotel in Taipei, Taiwan

Time (chair)	min	ID	Name	Affiliation	Title
	20	E10	Yu-Ping Chen 陳玉萍 Yating Hsu 許雅婷	Cheng Shiu University 正修科技大學	Synthetic lightweight aggregates made from reservoir sediments
Dec 10	10	E01	Ryoji Hayashi 林亮二	Kisarazu National College of Technology 木更津工業高等専門学校	Effects of antimony doping in CdTe solar cells
15:40	20	E11	Nai-Jen Lee 李乃任 Shiuan-Jung Chiou 邱炫鐘	Chung Chou University of Science and Technology 中州科技大學	The lipid-lowering effect of different fractions of supercritical fluid extract of Pinus morrissonicola Hay <i>in vitro</i>
-	10	E06	Reyes Tatsuru Shiroku 白久レイエス樹	Okinawa National College of Technology 沖縄工業高等専門学校	Development of the actuator concentration type removable underwater manipulator
17:00	20	E13	Wei-Lun Lee 李偉倫 Yao-Yu Xie 謝曜宇	National Kaohsiung First University of Science and Technology 國立高雄第一科技大學	Study of light-driving reactions in oxidizing organic pollutants in liquid
(Ishide)	1		Kisarazu National College of Technology 木更津工業高等専門学校		
	1		National United University 國立聯合大學		
	1		Kagawa National College of Technology 香川高等専門学校		
18:00	1		Cheng Shiu University 正修科技大學		
-	1		Maizuru National College of Technology 舞鶴工業高等専門学校		
20:00 (Sekiguchi)	1		National Kaohsiung First University of Science and Technology 國立高雄第一科技大學		
	1		Okinawa National College of Technology 沖縄工業高等専門学校		
	1		Chung Chou University of Science and Technology 中州科技大學		

**Banquet
with Introduction of Institutes**

Program of the Japan-Taiwan Youth Symposium on Environment Maintenance and Human Welfare 2011

Time (chair)	min	ID	Name	Affiliation	Title	
Dec 11 9:00 - 10:10 (Ishide)	20	E02	Naoki Ikeda 池田直生 Teppei Natori 名取哲平	Kisarazu National College of Technology 木更津工業高等専門学校	The activity of KNCT on down-flow hanging sponge reactor	
	20	E09	Chen-Wei Tan 譚振偉 Tz-Ting Wang 王姿婷	National United University 國立聯合大學	Recycle of fly ash and sludge for producing value-added ceramic tile	
	10	E05	Yui Moriwaki 森脇由衣	Maizuru National College of Technology 舞鶴工業高等専門学校	Study of UV irradiation effects in CR-39 plastics for environmental radiometry	
	20	E12	Wen-Sheng Lin 林文聖 Ki-Lung Lin 林琦龍	Chung Chou University of Science and Technology 中州科技大學	The examination of vegetation on trees species and road landscape shape	
	30				Break	
10:40 - 11:50 (Wang)	20	E08	Ryuji Matsuoka 松岡 龍司 Kazutomo Matsushita 松下 和朋	Kagawa National College of Technology 香川高等専門学校	A site evaluation method and questionnaire survey concerning geothermal power plant construction	
	10	E07	Chihiro Kishaba 喜舍場千尋	Okinawa National College of Technology 沖縄工業高等専門学校	Study on wax-ester extraction from <i>Euglena</i> using underwater shock wave.	
	20	E14	Bo-Xuan Chou 周伯燻 Hong-Chun Chen 陳弘全	National Kaohsiung First University of Science and Technology 國立高雄第一科技大學	Use of beetles in treating TFT-LCD wasted sludge	
	10	E03	Tsubasa Naganuma 永沼翼	Kisarazu National College of Technology 木更津工業高等専門学校	Endeavor to improve tributary stream environments by the Floating Island with Wood Piles (FIWP)	
	5	S07	Huey-Juan Lin 林惠娟	Dean of the Research and Development Office, National United University	Closing Address	
	5	S08	Masayoshi Sekiguchi 関口 昌由	Chief Organizer of the Symposium	Announcement	

Held on December 10-11, 2011 at the Grand Hotel in Taipei, Taiwan

日台青少年シンポジウム 11 日午後の感想

堂野前 健

日台青少年シンポジウムの2日目である11日の午後、我々のミッションは台湾の学生と仲良くなり、台北を中心にあちこち案内してもらうことだった。しかし、いくら国内とは言え遠方から台北まで来ている台湾の学生は昼過ぎには帰路につかないといけない。ミッションの内容が仲良くなった台湾の学生と、から、見ず知らずの台湾人を捕まえて、に難易度が跳ね上がろうとしたその時、国立高雄第一科技大学の一人の学生が夜まで台北に残って我々と回ってあげると申し出てくれた。まさに救世主である。しかし、救世主の彼も地元は高雄なので台北はよくわからないとのこと。かくして、日本人十余名と台湾人一名による奇妙な観光が始まった。

なんだかんだ言ってこの半日で一番印象に残っているのが、最初に食べた昼食のことである。地元で有名(らしい)担担麺が美味しい店に行ったのだが、なんと辛いものの苦手な私が日本でずっと敬遠していた担担麺が、台湾では辛くないというのだ！あっさりして出汁の効いたスープと日本のラーメンとはちょっと違う麺が絡み合い、とてもおいしかった。サイズも小さめで、昼食には最適である。日本の担担麺がなぜあんなことになってしまったのか・・・残念極まりない。

昼食の後は沖縄高専のメンバーとも合流して、地下鉄やバスを利用して故宮博物館に行った今までは主にタクシーを移動手段としていたため、現地の公共交通機関は新鮮(切符が樹脂製のコインだったり、Suicaの様なものもあったり!)で面白かった。しかし、美術品にあまり興味のない私にとっては、世界でも最上位の博物館もあまり面白いところではなく、あっさり見終わってしまった。白菜だの豚の角煮だの、発想は確かに面白いと思うが、だからなんなんだ?と言った具合である。しかし多くの展示物の中で1つだけ私の興味を引き付けたものがあった。それは弩の発射機構で、周りのほかの美術品や武具と比べ圧倒的に精巧正確に作られていて、国家に管理され兵器として重要な位置を占めていたことがうかがいしれた。

故宮から帰ると、台湾の学生とはお別れとなり、香川高専のメンバー(台湾学生1名含む)と夕食から始まる交流夜の部が始まるのであった。またこの夕食が非常に美味しく・・・台湾の学生と仲良くなったこと、美味しいものが食べられたこと、本来の目的は別のところにあったが、この二つが今回の台湾行きの最大の成果かな、と思う。



シンポジウム2日目午後に関する感想文

木更津高専 電気電子工学科5年 林亮二

さて、感想文を書くにあたって問題が1点。台湾の学生との交流を目的とするはずが、台湾側の学生のほとんどがシンポジウム2日目昼、一斉に大学へ帰ってしまったために、午後にほとんど交流の機会を持つことができませんでした。結果日本人学生10人に対し台湾人学生が1人いるかないかという割合で、台北市内を見学することとなりました。

限られた時間の中でどこに行くかと相談した後、故宮博物院^(図1)を選択し、十数名の日本人学生及び教員、台湾人学生1人で行動することとなりました。

移動時、悠遊カードの購入を台湾人学生に教えていただき、500円で作成しました。このカードはJR東日本で使われているスイカと同じようなもので、台北を中心に近隣の県でも使用が可能な非接触型ICカード乗車券です。バス料金の割引適応などお得なサービスがついており、かつバス内両替が難しい環境になることが多い台北市では非常に有効に使える物品であり、前回来た時にもあると便利だったなどと若干反省しました。

故宮博物院に到着後、音声ガイドを首から下げ、各自見たいものを見てまわるということで一時解散しました。残念ながら時間が足りずすべてを見てまわることが出来なかったものの、清の康熙雍正乾隆三帝に関わる宝物の装飾が、存外イメージと違い雍正帝(文人弾圧を行った。また地方の一官僚が送った書類にも細かく目を通し修正すべき箇所を返信する程の仕事の鬼)は華やかな大輪の花のような物が多く、乾隆帝は色合いに統一感があり複雑な文様が多いなど歴史の本から想像する彼らの人物像からは少々外れた別の一面を見ることができたのは素晴らしい収穫でした。その他にも玉の産地の一つに日本が加わっている(ただし後ほど調べたところ、日本で算出するのは硬玉であり、中国で一般に用いられる軟玉とは異なる)ことに驚きました。

故宮博物院を見学後、一緒に行動していた台湾人学生の方が大学に帰ることとなり、見送った後、他高専の人たちとその他高専の人たちと共に行動していた台湾人学生と合流し、食事に行きました。ほぼすべての料理にお茶が活用されているという面白い店でした。

以上がシンポジウム2日目午後の活動とその感想になります。機会と金があれば、いつか個人で台湾を訪れたいと思う、今日この頃であります。



画像 1-A.故宮博物院前景



画像 1-B.故宮博物院展示区画前

日台シンポジウムを終えて

環境建設工学専攻 11-C01 池田直生

日台シンポジウムの数日間は私にとって様々な意味で有意義な時間となり、多くのことを得ることができた。シンポジウムでは他大学、他高専の方々の発表を聞き、その発表の技術と英語の能力の高さに驚きを感じた。また、個々の研究に対して非常に自信を持っている様子であった。私自身も研究に対して自信を持っていたが、英語の能力に自信がなく満足のいくような発表ができなかった。自分にもっと英語の能力があればと強く感じ、これからの自分への課題であると認識することができた。それでも、私の未熟な英語やスライドを理解してくれた他校の先生から「興味深い、将来性のある研究」と言っていた。素直にうれしさを感じた一面もあるが、やはり、自分の英語をもっと鍛錬し、多くの人に正しく理解してほしいという思いになった。

もちろん、シンポジウム以外にも多くのことを得ることができた。実は今回の台北が私にとっての初めての海外であった。台北で観るもの、食べるものに新鮮さ驚きを感じた。最も印象的だったことは、台湾の人々の日本語の能力の高さである。シンポジウムに参加した学生、ホテルのスタッフ、デパートの定員さんは、自分が日本人であると認識して向こうから日本語で話しかけてくる。彼らにとって日本語が話せるということは社会において強みであると言っていた。台湾においでる日本への意識の高さを感じると同時に、英語もろくにできない日本人とし焦りも感じた。

他高専や台湾の大学の方とはシンポジウム以外でも交流を深めることができた。台湾の大学の方とは初日に開かれた交流会で未熟な英語ながら交流をすることができた。私自身、会った初日とあってあまりうまくコミュニケーションがとれず、会話を深めることができなかったというのが事実である。せっかく貴重な機会をもらったのに、非常にもったいないことをしてしまった。それでも、感じたのは日本、台湾、国は違うけどだいたい同じようなことを考えているということである。良い意味で海外というものを意外と遠く感じなかった。他高専の方とは、ホテルも同じであったこともあり、多くの時間を共有することができた。その時間では、高専生活や趣味、バイト、あらゆる話が飛び交った。これだけ、各地方の高専生が集まることはないので、これはこれで新鮮さがあった。

あれだけ時間をかけて準備してきたが、数日間はあっという間に過ぎてしまった。この数日間のシンポジウムで得たこと、感じたことは非常に多く、今後の糧として残り一年ほどの高専生活を有意義なものにしていきたい。

台湾に到着したときは日本と風景が似ていたため、外国に来た感じがしませんでした。しかし、当然言葉は同じではなく、コミュニケーションを取るのに苦労しました。しかも、英語が話せない相手となると身振り手振りで伝えるしかなく、意思の疎通はほとんど取れませんでした。食事の注文を取る時もどう注文していいか分からず、写真付きのガイドブックが驚くほど活躍しました。外国の人に対して英語が出来ればいいのと思ったことはこれが初めてです。今までは英語圏しか行ったことがないため、共通言語である英語が全く通じないことは考えられないことでした。ただ、これは私たち日本人にも言えることかも知れません。私たち日本人は英語が出来なくても国内にいる外国人が少ないため困ることはあまりありません。ただ、これからは日本人も世界の人とつながることが多くなると思います。私たちはもっと真剣に英語をしなければいけないと思いました。

シンポジウムでの発表時にも英語力の不足を感じました。緊張してうまく話すことが出来なかったこともあります。相手の話している内容がわからなかったことが一番英語力不足を感じた時でした。シンポジウムに参加している方は専門用語を多く含む内容を理解している上に質問をしています。しかも、台湾と日本でお互いにかなり訛りのある英語を話しているにも関わらず、です。私は訛りがある英語は聞き取れなくて当然と思っていましたが、英語の出来る人は多少の訛りがあっても内容を理解できることがわかりました。

シンポジウムの休憩時間に台湾の学生達が私たち木更津高専のグループに話しかけてくれました。お互いに英語での会話がうまく出来ませんでしたが一所懸命に内容を伝えようとしてくれました。その時にした会話の内容はあまり多くありませんでしたが辞書などでそのときに調べた単語はすぐに覚えてしまいました。必要性があればほかの国の言語も頭に入るということがわかりました。

今回のシンポジウムでは自由時間中にも様々な経験をしました。食べ物の好みや交通事情は日本とはだいぶ違いました。このように日本人とは違う価値観を学ぶことはとても楽しく、視野が広がることを知りました。今、日本の若者の間では外国離れが増えていると聞きますが、外国人とふれあい、視野を広げることはこれからの人生の大きな投資となると思います。外国語が話せないで外国に行きたくないという人もいるかもしれませんが、外国に行ってから語学の勉強をやる気になる人も多いはずで、私も、今回のシンポジウムで英語の勉強をもっとしなければと思いました。そして、世界で自分の発表が出来ればいいなという気持ちが芽生えました。

視野を広げるような経験をするはその場にはなかなかできない、だからこそ海外に出て経験することが大事だと今回のシンポジウムで学びました。

A description of my impressions in Taiwan

Advanced civil engineering course Tsubasa Naganuma

I was happy to take this symposium because I got lots of overseas friends.
Moreover, I think my presentation was not bad except there was no question.
I had great days in Taiwan.

In Taiwan, I had free time, so went some notable place in Taiwan such as Taipei 101, night market, National palace museum and so on.
Above all, Night market is impressive. I went there with student and professor of Kagawa Kosen and student of National United University.
There were many inexpensive foods there and I tried to eat them. Especially, smelly tofu smelled awful, so I didn't want to do it. But tasted like fried tofu and good. I'd like to go to Taiwan again to eat other foods.

Although national language in Taiwan is Chinese, all Taiwanese students can speak English.

I felt we College of technology students had better study English more and practice speaking.

We might go abroad to work. If that is the case, we must communicate in English and walk with different cultures. Will we live?

As a rule, it is difficult for Japanese people to master English. Because grammatical construction between English and Japanese is totally different. However, we students have a lot of time to study. So we should study right now.

I resolved to study English more due to taking this symposium.
I'd like to say thank you to all staff of KNCT.

日台シンポジウムへの参加を通して

木更津高専環境建設工学専攻 2年 名取哲平

私が今回シンポジウムへ参加した動機は、来年に控えている国際学会での研究発表に向けて、英語でのプレゼンテーションに慣れておきたかったためです。今年の10月に初めて国際学会に参加しましたが、言語が英語ということと、いわゆる大御所の先生に発表を聴いて頂いているという状況のなかで、緊張してしまって実力を出せなかったという苦い思い出があります。「初めての国際学会なんてそんなものだ」という声もありますが、当事者としては悔しいものは悔しい、そんな心境でした。そんな所に今回このような機会を与えて頂きまして、飛びつくように参加した次第です。ただ、発表準備の期間と私の研究が忙しい時期とが、重ねてしまい、あまり力を入れることが出来なかったことが心残りです。

しかし、参加することに意義があるとはこのことで、3泊4日という短い期間ではありましたが、異国の地において濃密で有意義な時間を過ごすことが出来ました。特に、現地学生との交流は大変刺激的でした。英語という言語を学ぶにあたり、文法や発音を気にすることも確かに重要ではありますが、それも「伝える」という意思ありきなのだなということも再認識しました。市街観光の中で一番心に残っているのは、夜市です。おそらく、夜一に訪れた多くの方々が、そう思っているのではないのでしょうか。それほど刺激的で、夜中だというのに活気に満ち溢れた場所でした。中でも、最後の晩に訪れた士林夜市の規模に圧倒されました。台湾ならではの食品も多く、その経験したことのないような味や臭いを楽しむことができました。また、発展途上国に訪れると、嫌というほどの確率で遭遇してしまう日本製品やブランド物のコピー商品は、もはや笑いを誘うものでした。

一方で、日本および台湾の先生方や学生の様々な研究発表を聴くことで、分野に捕われない幅広い視野で自分が行っている研究を客観的に見つめ直すことが出来たように感じます。各発表者の発表の優劣について、意見は数多あるとは思いますが、適度に謙虚な姿勢を保ちつつ、自身が行っている研究に関して、自信を持って発表をすることが大切だと思います。これからも発表を聴いて下さっている方々に興味を持って頂けるような発表を心がけていきたいと思います。現地学生の何人かと連絡先の交換も行うことが出来たので、中国語を教えてもらいながらも、お互い刺激し合えていけたらと思います。

感想文

舞鶴高専 雪野瞭治

今回、日台シンポジウムに参加させて頂き、数々の事を体験をできました。昨年にも、ASET17 で発表する機会を頂き、その時の発表よりも良い発表を行うということを目指しました。様々な先生の指導や助言に支えられて、幸いにも受賞することができました。改めてお世話になった先生方にお礼を申し上げたいと思います。

国際交流の場で発表するという事以外にも、台湾の学生や他の高専の学生と交流できたことは、非常に貴重な体験になりました。現地の学生から非常にフレンドリーに話しかけてもらい、色々と話せてとても楽しかったです。

また、東日本大震災の時に、日本に対してすぐに支援の申し出をしてくれたことや、最も支援金が多かった国ということもあり、台湾にはどんな人達が居るのかとすごく興味を持っていました。台北の街中で合う現地の方は、日本語を話せる人が多く、とても親切だったという印象を持ちました。再び、台湾に行く機会がある時には、もっと台湾のことについて勉強していきたいです。

今後は、今回の発表で得られた経験を十二分に活かして色々な事にチャレンジしたり、台湾に限らずに色々な国の人に触れて刺激を得ながら、精進していきたいです。

日台青少年シンポジウムに参加して。

舞鶴高専 森脇 由衣

私は現在、舞鶴高専の専攻科、電気・制御システム工学専攻に所属しています。その学科内でも、電気回路や画像、ロボット制御等の発表を聞く機会は度々ありますが、今回のような『環境・福祉』がメインテーマの発表を聞く機会はあまりありません。学校の学科内発表でも、応用の例として『環境』や『福祉』といったワードを聞くことはよくありますが、そこではそのシステムのどの部分をどのように発展させたかという、機構や原理、考察の解説がメインで、応用についてはそれには及ばない印象がありました。しかし、特に福祉は人とのコミュニケーション（対話や反応）によるところが大きく、その点でいつも聞いている発表とは大きく異なると感じました。そのため、とても新鮮でした。ただ、所々発表の英単語がわからないことがあり、発表内容を断片的にしか理解出来ず、そこは少し残念でした。これからもっと英語をがんばらなければ、と思いました。それでも、バイオ燃料やダム等の土壌沈殿物から骨材、カプトムシの土壌改善、車椅子、水中探査ロボットなど、どの発表内容もとても興味深いものでした。自分の学科内の研究発表を聞くのも面白いけれど、この感覚はシンポジウムならではだなあ、と思いました。あと、台湾の学生とはバンケットで交流しました。私も彼らも英語が母国語ではないため、お互い英語でしゃべっても分からない部分があり、そういうところは漢字を使ったり、ジェスチャーしたり、筆談したりしてコミュニケーションをはかりました。自分で筆談用にメモを持っていたのですが、後々見返してみたら、英語、日本語、漢字、イラストが入り乱れていて(?)とても面白いことになっていました。いい思い出になりました。参加して良かったです。

日台シンポジウムを終えて

香川高等専門学校高松キャンパス 藤川貴広

初めての海外，その上英語での発表であるということでも緊張した。英語が嫌いなわけではないが，授業以外で特に勉強したことがあるわけではないため，聞きとれない，喋れないとどうしようという不安でいっぱいだった。そのため，始め研究室の指導教員である逸見先生からこの話を持ち掛けられた時，正直参加する気はなく断ろうと思っていた。しかし，夏休み明けに再びこの話を持ち掛けられたとき，高専生活も今年で最後になる（はずである）ため，今年中に何かもうひとつ記憶に残ることをしたいと思い，参加を申し込んだ。そこからは慣れない英語と格闘しつつ，資料の準備，発表の練習をしてなんとか発表までこぎ着けた話が続くが，この話はこのへんでやめておく。

では本題である本シンポジウムの真の（？）目的である他校，とりわけ台湾側の学生との交流について書いていきたい。交流のチャンスは主にシンポジウムの中の小休憩，1日目のシンポジウム終了後のバンケット，2日目のシンポジウム終了後にあった。恥ずかしながら自分から話しかけることができずにいたとき，小休憩のときに台湾の学生から自己紹介してくれた。このときは自己紹介で終わってしまったが，2日目にプレゼント交換と写真撮影ができた。さらに，1日目のバンケットでは向かい側に座っていた譚さんと王さんと少しだが会話することができた。基本的には同じ高専から参加していた中條さんと指導教員である逸見先生の会話を聞いていただけだが…。このとき程，もっと英語の勉強をしておけばよかったと後悔したことはなかった。話している内容についてはほぼ理解できるのだが，こちらから話そうとすると言葉が出てこなかった。悔しかった。このときプレゼント交換と，2日目終了後に台湾内を案内してもらえる約束をした。

2日目のシンポジウム終了後に，王さんは残念ながら昼食までだったが，譚さんが遅くまでいろいろと案内をしてくれた。移動に鉄道を利用したのだが，日本のように紙の切符ではなくコイン型というのを初めて知り新鮮だった。乗り物に関することなんてどこでも一緒だろうと思っていた節があっただけに，国が違えば何が違うかわからないものだとわくわくした。他にも鉄道内の内装や規則だけでもっと語れるぐらいである…。

昼食後は淡水へいった。鉄道から見えているのは海だと思っていたら「川だ。」と譚さんに言われて驚いたのを覚えている。淡水は人でごった返っていて賑やかだった。ここではいろいろ食べ歩きやお土産をみることができ楽しかった。夜は，他高専の学生と合流し，譚さんを交えて晩御飯を食べたのち市林夜市へ行った。ここでは足マッサージや（ここでも）食べ歩きや土産探しを堪能した。最後まで案内をしてくれた譚さんには本当に感謝している。

今回，とても楽しい経験が出来たが，ひとりでは上手くコミュニケーションが取ることが出来ずに途方に暮れただろう。英語や多言語が話せることの大切さが学べたいい機会だった。いずれは一人でもコミュニケーションが取れるようになり，再び台湾やその他外国に気軽に訪れるようになりたい。

日台シンポジウムに参加して

香川高等専門学校 中條文鈴

私は、今回のシンポジウムで初めて台湾に行きました。自由時間の際に、国立総合大学の譚さんと王さんに台湾を案内していただきました。

台湾名物が食べたいという私たちの希望で、MRT 台北駅で昼食をとりました。伝統的な台湾料理である小籠包や牛肉麵を味わいました。台湾語での数の数え方を教えてもらったり、反対に日本語の数え方を教えたりしました。台湾語は発音の仕方が難しかったですが、丁寧に教えていただいたので、話せるようになりました。また、台湾の学生生活や最近の流行りについて話すことで、文化交流ができました。

台湾で有名な場所を教えてください。と尋ねたところ、“淡水”という街を教えてくださいました。淡水は、風光明媚な土地として知られ台湾八景の一つに数えられ「東方のベニス」と称されているそうです。近代には、台湾を代表する港街でした。最近では、学園都市としても発展していて、学生で賑わっていました。淡水には MRT で行きました。MRT の切符はトークンと呼ばれるコインのようなもので、日本での切符とは異なりました。有人窓口は無く、自動券売機自動改札が主流なようで、発展しているなど感じました。淡水は、MRT 淡水線の終点で、赤レンガ造りの歴史を感じることができる駅舎でした。駅前では、大学生のボランティアサークルの方たちが各国の物販をしたり、署名活動をしたりしていました。多くの学生が積極的に活動していて感心しました。他人への気配りや思いやりを大切にしている台湾の国民性が見られました。

毎晩、台湾各地で行われている夜市は、日本にはない文化で最も印象的でした。日本のお祭りで見られる射的や、輪投げなどの出店があったり、道の両サイドいっぱいの飲食店やお店があったりしました。夜が更けていたにも関わらず小さい子供からお年寄りの方まで、様々な年代の方が笑顔で夜市を楽しまれていました。お店の人は日本語が堪能で、多くの日本人観光客が台湾を訪れていることが実感できました。

街中では、日本食の料理店や、日本語の標識を掲げたお店、日本車などが多く見受けられました。日本の有名なコンビニチェーンやデパートも出店していました。日本の雑誌や漫画も台湾語に翻訳されて販売されていて、台湾の人にとって日本が身近な存在であり、幅広い世代に日本の文化が浸透していることが分かりました。

東日本大震災の際には、台湾から多くの支援を受けました。両国の間には助け合いの絆が出来ているといえます。今後も両国の友好関係がさらに実りあるものになったらいいと思います。

シンポジウム、台湾観光を通して、有意義な時間を過ごすことができました。このような機会を設けていただきありがとうございました。

Proceedings of the Japan-Taiwan Youth Symposium
on Environment Maintenance and Human Welfare 2011

December 10–11, 2011

The Grand Hotel in Taipei, Taiwan 感想文

「日台青少年シンポジウムを終えて」

香川高等専門学校 創造工学専攻
建設環境工学コース 1年
松岡 龍司

私は今回、日台青少年シンポジウムへの参加を通じて様々な経験を得ることが出来た。まず、今回のシンポジウムへの参加経緯は、環境保全と福祉向上のための研究成果発表と活動実践報告という内容に加え、国際シンポジウムであり他国の学生と友好関係を築くことが出来る良い機会であると感じたため参加の決意に至ったのである。環境と福祉という分野は近年の国際社会においても重要視されており、そのような中でシンポジウムは自分の研究内容を発表できる絶好の機会であると感じた。

シンポジウムは平成 23 年 12 月 10 日、11 日の 2 日間で台湾の台北市で行われた。参加者は台湾副総統、台湾教育部次長、交流協会の来賓方 3 名に加え、台湾国立聯合大學、国立高雄第一科技大学、正修科技大学、中州科技大學の学生、日本からは高専機構の木谷雅人理事、木更津高専、香川高専、沖縄高専、舞鶴高専の学生が参加した。内容は、日台学生による実践報告・研究報告、環境及び福祉に関する基調講演、学生交流会、バンケット等であった。

いざシンポジウムが始まると、私はその場の雰囲気と英語に慣れるまでに少し時間を要した。そんな中、私は共同発表者の松下君とシンポジウム 2 日目の 12 月 11 日に環境部門の研究報告として、「A Site Evaluation Method and Questionnaire Survey concerning Geothermal Power Plant Construction」というタイトルで発表を行った。このような場で初めての英語での発表という事もあり、緊張した部分もあったが練習通りに発表することが出来、自分の伝えたいことが伝えられたのではないかと考えている。質疑応答に関しては、返答が難しく司会者の Mr. Wang に手助け頂いたことに感謝している。しかしながら、質問して頂いた方に対しては申し訳ない気持ちであり、自分の中では非常に残念であり心残りとなっている。発表会全体としては、環境・福祉の分野における非常に興味深い発表を数多く聴講することが出来、非常に参考となった。

また今回のシンポジウムは研究成果報告・活動実践報告による環境・福祉に関する理解を深め、問題発見の契機とする事とは別に、もう一つの目的である参加した日台の学生の親睦を深め、国際交流を経験するという点でも非常に良かったと思う。学生交流会の場では、自分の学校について知ってもらう事が出来、また自己紹介が出来る貴重な場となったと思う。バンケットでは、台湾の学生と食事をする事で親睦を深めることが出来、さらにお互いについて会話をする事でより仲良くなれたのではないかと感じている。また、発表会の最中では難しい名刺をはじめとした連絡先の交換も行えたため、貴重な時間であったと感じている。そして、バンケットの中で私達、香川高専の学生達は台湾国立聯合大學のタンさんとワンさんと仲良くなり、次の日の市内観光で台湾を案内してもらう約束をした。このように、日

本の学生だけでなく台湾の学生とも交流を深めることが出来、自分の中では非常に良い経験となった。

市内観光では、タンさんとワンさんは私達がリクエストする食べ物を食べさせてくれたり、お土産を勧めてくれたり、台湾の町を案内してくれたりととても親切にして頂き非常に感謝している。また、私は台湾を観光していて電車を利用した際に日本では切符が紙であるのに対して台湾は電子チップのようなものである事に非常に驚かされた。切符が電子チップであれば回収して何度も再利用できるため環境に優しいのではないかと感じたからである。さらに台湾は電車内での飲食禁止が徹底されており、日本も見習わなければならない所があるのではないかと感じた。市内観光後は案内してもらったお礼と一緒に夕食を食べた。次の日は月曜日で色々と忙しい中、優しく台湾を案内してくれたタンさんとワンさんにはとても感謝している。このような市内観光を通して交流をすることが出来、台湾での友達が出来たという事はとても嬉しい事であった。

以上のように今回、初めての国際シンポジウムに参加できる機会を得られ非常に嬉しかった。シンポジウムでは初めての英語での発表という事もあり、講演要旨をはじめ発表資料の準備がとても大変であった。しかし、これは自分の中で非常に大きな経験となったに違いないと感じている。

シンポジウムに関しては、これからの人間生活において非常に大切になると自分は考えている環境及び福祉の分野の研究・活動報告であり、興味を持てる発表を数多く、聴講することが出来た。加え、英語に触れる機会が多くなり、英語能力の向上に努めることが出来たのが自分にとって大きな経験である。さらには、今回のシンポジウム全体を通じて参加学校の学生との交流を深めることが出来、とても楽しい一時を過ごすことが出来た。日本の他高専との交流では様々な情報交換をし、また今回のシンポジウムは日本と台湾の友好を深める機会でもあったと思うので台湾の学生と友達になり、市内観光で案内してもらった事はとても大切な思い出の一つとなった。

シンポジウムでの発表のみならず食事、観光と様々な点で日台間の交流が出来た今回のシンポジウムではとても貴重な経験をすることが出来たと思う。今回の経験を生かし今後、より注目の得られるような研究成果を上げるためにも研究をより精進していきたいと思った。

今回の台湾でのシンポジウム、観光を通して感じたのは台湾という国は食べ物がおいしく日本に近い文化を持ち、また台湾の人々はとても親切で優しい人たちであり素晴らしい国であるという事を感じた。そのため今後も日本と台湾の友好関係がさらに親密に、より素晴らしいものとなるように願う次第である。私は今回のシンポジウムで交流が終わりというのではなく、これからも連絡をしていきたいと思っている。何よりも今回のシンポジウムは自分の人生において非常に貴重な経験となったし、自分を大きく成長させることが出来たと感じている。関係者の方々には感謝したいと思う。

最後に今回の日台青少年シンポジウムの主催校である台湾国立聯合大學、木更津工業高等専門学校をはじめ、各参加学校、シンポジウム関係者の方々には参加の機会を与えて下さった事に、ここで感謝の意を表します。ありがとうございました。



Thank you.

謝詞

Date : 2011.12.26 Monday

日台青少年シンポジウム

香川高等専門学校 専攻科
創造工学専攻 建設環境工学コース
1年 松下 和朋

今回の日台青少年シンポジウムでは、多くの貴重な経験をすることができました。私にとっては、初めての海外渡航だったため緊張の連続でした。しかし、先生方や周りの学生達の力を借りて、無事に乗り切ることができました。

また、台湾の学生方とも下手な英語を繋ぎ合わせながら会話をし、仲良くなることができました。特に国立聯合大学の譚さんと王さんには、日台青少年シンポジウム終了後(12月11日)に台北を案内して頂きました。御飯では、小籠包の美味しいお店や夜市に連れって行ってもらい、料理を満喫することができました。また、淡水というリゾート地へ案内してもらい、お土産を買うことや、景色を楽しむことができました。かなりのわがままを言った私たちに対して、本当に優しく接してくれた譚さんと王さんには感謝しています。

小学校時代から英語は勉強していましたが、ほとんど身につけていないことがわかり、これから専攻科を卒業するまでの間に少しでも英語を身につけたいと強く思いました。また、今回の学会発表は楽しく、刺激的なものでした。そのため、これからもできるだけ多くの学会には参加したいと思い、できることなら国際学会への参加もしてみたいと思います。そうすることにより、自分を磨いていきたいと思いました。

謝辞

日台青少年シンポジウムでは、多くの貴重な経験をすることができ、自分をより一層成長させることができました。国際学会という貴重な経験をさせて頂いた国立聯合大学の李隆盛学長や木更津工業専門学校の工藤敏夫校長をはじめとする日台青少年シンポジウムの関係者の皆様に感謝の意を表す次第です。

また、本研究を行うにあたって温かい御指導と御助言を頂いた香川高等専門学校の嘉門雅史校長や今岡芳子助教授、藤原千代先生に深甚の感謝の意を表す次第です。

英語の発表・資料づくりに御協力して頂いた香川高等専門学校の藤原千代先生に心からの感謝の意を表す次第です。

提出日：平成 23 年 12 月 26 日

日台シンポジウム参加報告

2011年12月9日-12日（グランドホテル 圓山大飯店：台湾）

沖縄工業高等専門学校 白久レイエス樹

日台シンポジウムに参加し、英語で発表する機会を頂き大変感謝しております。機械システム工学を専攻している私にとって、他分野の発表を聞くことはいい刺激になりました。環境保護にロボットの技術を生かすのは容易ではなく、質疑応答で会場の皆さんと議論したとおり、様々な課題が残っております。このような場で環境保護のエキスパートともいえる方々に生の声でアドバイスを頂けたことは、大変光栄なことです。私事ですが、大学院進学後は海中での新エネルギー発掘に貢献できる水中ロボットの開発を希望しております。今回のシンポジウムを生かしてさらに勉学に励む所存です。

発表1日目夜に行われた食事会では、中国語の発音を教えてもらったり、大学のことについて質問したりと、台湾の学生と楽しく交流することができました。2日目の午後は、木更津高専の学生と故宮博物館に行きました。約63万点以上の品々が所蔵されている大博物館ということもあり、展示物の数、見学者の数、すべてがビッグスケールで、中国の歴史を垣間見ることができ、大変感動しました。

最後となりましたが、本シンポジウムの開催を実現するにあたり、木更津工業高等専門学校の関係者各位、国立総合大学の関係者各位に感謝致します。特に多大なるご尽力を頂いた関口昌由教授に感謝致します。大変貴重な経験をさせて頂きありがとうございました。



手前左から 玉城康智 准教授 喜舎場千尋 白久レイエス樹
奥左から 高良修平 具志堅翔

日台シンポジウムの感想

沖縄工業高等専門学校 専攻科 2年 具志堅翔

2011/12/21

私が日台シンポジウムに参加した中で、とても印象に残ったのは、台湾や他高専の人達の発表の様子です。自分の所属する学科とは異なる分野の研究発表が多く、とても興味深く発表を聞くことができました。また、台湾の人達の英語の能力がとても高いことに感心しました。このシンポジウムに参加し、多くの人の発表を聞いたことで、英語の能力だけでなく、発表中の発声や目線、スライドの作り方など、とても参考になりました。私は、海外に出るのも、英語による研究発表も初めての経験だったので、とても緊張しましたが、このシンポジウムに参加して多くのことを学べたため、参加してよかったと感じました。

また、シンポジウムの中で、台湾や他高専の人達と交流が持てたことがとても嬉しかったです。日本とは異なる文化に触れることもでき、良い経験となりました。特に、台湾の料理はとても美味しく、印象に残りました。

台北市内見学の感想

沖縄高専 電子通信システム工学コース 1年 高良修平

日台青少年シンポジウム終了後、私たちは故宮博物館見学に行きました。故宮博物館へは、地下鉄とバスを乗り継いで行きました。台湾の地下鉄でも、電子マネーのカードが販売されていました。私はカードではなく、切符を購入したのですが、台湾では切符の代わりにプラスチック製のコインを使用していることが分かりました。おそらくコインの内部にICチップが内蔵されており、改札口でカードの代わりにコインをタッチしてホームに入りました。車窓から見える街並みは、各家々にタンクが載っており、沖縄のようで親近感を覚えました。台湾のバスは、沖縄のバスに比べて座席が少なく、より多くの乗客を乗せられるようになっていました。その日のバスの乗客は多くバス内でも満員電車のようなでした。バスの運賃もカードで払うことができたので、私もカードを購入しておけばよかったなと思いました。

故宮博物館の入り口には沖縄のシーサーのような石像があり、その前で記念撮影をしました。故宮博物館では展示品の内容を説明する翻訳機を借りることができたのですが、展示品の数に対して説明がある展示品の数は少なく、ちゃんと説明を聞くことはできませんでした。時間の都合により、1時間半しか見学できなかったのが残念でした。私が印象に残った展示物は、玉と呼ばれる翡翠を加工した工芸品です。故宮博物館は1時間半ではとても回りきれませんでした。

次回故宮博物館を見学する機会があれば、ガイドの人についてもらい、時間をかけて見学したいなと思いました。



日台シンポジウムに参加して

沖縄工業高等専門学校 専攻科 2年 喜舎場千尋

私は人と話すことが好きで、また文化や価値観の違いを広く知りたいと思っています。外国の友達を作ることも、価値観を広げるチャンスです。今回の日台シンポジウム参加も、台湾の友達を作ることも目標の1つとしていました。今回のシンポジウムでは2日目午後に自由散策が設けられていましたが、それ以外にも友達を作るという意味での自由時間はたくさんありました。2日目午後の散策を含め、全体を通しての感想を報告します。まずはシンポジウム1日目の朝、伊東校長先生に中央科技大学の学生(李さん、邱さん、林さん、林さん)を紹介して頂きました。初日ということもありお互いぎこちない自己紹介でしたが、名前の発音の仕方などを教えてもらううちに仲良くなりました。私は千尋という名前ですが、中国語読みでは、**Qiān xún** と発音するようです。しかし発音はとても難しく、李さんに最後までOKをもらうことはできませんでした。次回会うまでの宿題となっています。幸いにも、李さんと私は冗談好きで意気投合し、たどたどしい英語でしたが笑いで言語の壁を乗り越えていたような気がします。また、**green oil** という目覚ましや頭痛に良く効く塗る湿布のようなものも頂きました。李さんが偶然塗っていたところを教えてもらい、**green oil** 独特の匂いに興味を持ったところいっぱいあるから、と言って1つもらいました(写真1)。さらに私が冗談好きなのを見越してか、2日目の別れ際に5箱も追加でプレゼントしてくれました。帰国して調べたところ、台湾でしか手に入らず、常備薬としてどこの家庭にも置いてある物だそうです。メンソールのような清涼感があり、今も頭痛のときに重宝しています。李さん以外にも、たくさんの台湾の学生と友達になることができました。2日目午後に一緒に故宫博物院に行った張さんは日本語がとても上手で、色々と台湾のことについて知ることができ、また日本についても教えました。また聯合大学の譚さん、王さんからは日本語のメッセージカードを頂き、日本語で会話をしました(写真2)。日本が好きで、マンガ等を通じて勉強していると言っていました。とても良い人達ばかりで、私は台湾がとても好きになりました。日台シンポジウムの間で話さなかったことは、**facebook** を通じて交流しています。英語中心の会話ではありますが、中国語を教えてもらったり、日本語を教えたりしています。

今回シンポジウムに参加して、私は台湾という国について知ることができ、また友達を作ることができました。文化の違いはとてもたくさんあり、しかし沖縄と台湾の類似点も今回の訪台でたくさん発見しました。今回できた友達とは、今後も交流が続いていくと思います。近いうちに台湾に遊びに行く予定です。機会を与えてくださった木更津高専の先生方、本校の先生方に感謝いたします。



写真1 green oil



写真2 譚さん(左)と王さん(右)

日台 iGO シンポジウム 2012 概要

- 【会議名】 日本台湾包括学術交流協定締結記念
“2012 Japan-Taiwan Symposium on intelligent Green and Orange (iGO) Technology”
日台 iGO シンポジウム 2012
- 【主催】 木更津高専、国立聯合大学
- 【幹事校】 日本：木更津高専、長野高専、舞鶴高専、香川高専、沖縄高専
台湾：国立聯合大学、国立台北科技大学、国立高雄第一科技大学、正修科技大学、
中州科技大学
- 【日程】 平成24年12月10日（月）・11日（火）
※12月9日（日）出発 ～ 12日（水）帰国（3泊4日）
- 【会場】 国立聯合大学（台湾・苗栗市）「国際会議場」ほか
- 【運営体制】 実行委員長：関口昌由（木更津工業高等専門学校国際交流委員長）
韓欽銓（聯合大学研發長）
副実行委員長：黄野銀介（木更津工業高等専門学校国際交流委員）
- 【宿泊先】 西湖渡假大飯店（西湖渡假村）（苗栗郡三義郷西湖村西湖11號）
- 【参加者】 日本：学生30名、引率教員7名、視察2名
台湾：学生30名、引率教員5名（予定）、学生アシスタント（人数未定）
（基調講演講師）環境部門：吳有基（聯合大学電機資訊學院長）
福祉部門：鴫田正俊（木更津工業高等専門学校副校長）

高専名	学生氏名	発表題目
釧路工業高等専門学校	深代 夏来	釧路における学校建築の環境変遷
八戸工業高等専門学校	長谷川 有里	木質バイオマス資源の利活用に関する研究
仙台工業高等専門学校	中井 彬人	被験者パラメータを用いた双方向コミュニケーション可能な実験環境の構築
小山工業高等専門学校	今井 文子	私たちの環境と生活を変えよう グラウンドワーク
群馬工業高等専門学校	宮本 祐樹	し尿処理場活性汚泥中のバチルス属細菌、硫酸塩還元細菌および硫酸化細菌の関連性
木更津工業高等専門学校	大嶋 克明	糞由来の炭素粉体を添加した射出成形プラスチック菌車の開発
木更津工業高等専門学校	坪内 菜里	植物工場のためのANTSの開発とCO2濃度の計測
東京工業高等専門学校	中條 友樹	Bluetoothを用いた高齢者安否確認用スマートフォンの開発
富山工業高等専門学校	上野 卓也	リン酸カルシウムを用いた排水中フッ素処理技術の開発
福井工業高等専門学校	上倉 達也	三里浜海岸における高須川の河口変動
長野工業高等専門学校	松島 史秋	長野市戸隠地域の環境保全についての研究
長野工業高等専門学校	北川 翔也	仮想3Dサウンドの定位感を用いた視覚障害者向けゲームの開発
岐阜工業高等専門学校	加藤 浩斗	岐阜県下呂地区飛驒川の河道浚渫に伴う地域地下水への影響評価
豊田工業高等専門学校	中村 圭佑	遠隔制御の応用
鳥羽商船高等専門学校	浅田 郁史	臨床実習現場における中途視覚障害者向け電子カルテの開発
舞鶴工業高等専門学校	竹野 峻輔	色素増感太陽電池の寿命化に関する検討
舞鶴工業高等専門学校	小林 貴宣	盲ろう者のためのコミュニケーションエイドの開発
奈良工業高等専門学校	河村 倫太郎	Pt/QC 電極上でのAu サブモノレイヤーの電気化学的安定性
呉工業高等専門学校	波多野 寛治	多段型端面掘削方式を用いた岩盤掘削機の性能実験
徳山工業高等専門学校	高橋 聖悟	高齢者の外出移動のためのバス交通網再編成に関する基礎的研究
阿南工業高等専門学校	山下 大	高専学生が開発した小水力発電によるアジア諸国への貢献 — 小水力発電装置の設計
香川工業高等専門学校	松永 龍一	ドラーフトチエバンバー内の放射線場を視覚化するためのARシステム
香川工業高等専門学校	伊藤 里紗	ICカードを用いた生活支援システムの構築
新居浜工業高等専門学校	中島 奈緒	熟練介護士が腰痛を引き起こす原因についての考察 ～姿勢と背筋力について～
高知工業高等専門学校	出口 光	有機アンモニウム酢酸塩によるエポキシドのメタルフリー開環ブロック共重合
北九州工業高等専門学校	熊本 由介	簡易健康診断を目的としたペップチドチップの開発
熊本工業高等専門学校	大分 桃子	環境教育のための通潤橋の放水の再現システムの開発
大分工業高等専門学校	沖繩工業高等専門学校	地球環境に寄与する省資源型歯車設計法
沖繩工業高等専門学校	沖繩工業高等専門学校	未利用ゴーヤー一種子に含まれる不飽和脂肪酸の解析
沖繩工業高等専門学校	照屋 未来	音センサーと無線を用いた歩行パターンの研究

Name	Universit	Title	Field
Yen-Wen Chiu	NUU	Effects of Electrode Modification and Electrolyte Additive on the Air Electrode for Water Electrol	Green Tech.
Wei-Lin Wang	NUU	Moeling of KW Proton Exchange Membrane Fuel Cell Power System	Green Tech.
Chien Chon Chen, Yen-Cho Chen, Ker Je	NUU	Fabrication and Application of TiO ₂ -Ta ₂ O ₅ Nanochannel	Green Tech.
Ming-Huey A. Huang, Hsin-Yi Wang, Yi-	NUU	Solar Stove for Energy Education Outreach Program	Green Tech.
Yue-Lin Jhong	NUU	Modeling of a Vanadium Redox Flow Battery for Energy Storage	Green Tech.
Lu-Yen Chen, Jia-Huei Huang	NUU	Comparative Analysis of Methodology for Critical Materials Evaluation	Green Tech.
Yen-Ting Liu	NUU	Characterizationb of Energy Storage Battery for Grid Scale Applications-Lead Acid Battery	Green Tech.
Cheng-You Liang	NUU	Hydrogen Technology Application	Green Tech.
Chen-Wei Tan, Jheng-Hong Jhong	NUU	Producing Novel Energy Saving Porous Ceramics Using Waste Solar Cell Silicon Wafer Slicing SI	Green Tech.
Shao Fu Chang, Mann Juin Kao, Chien C	NCU, NUU	Fabrication of GSI Nanocrystals of the AAO Template by Liquid Phase Deposition Method	Green Tech.
You Wei Chang, Yaojung Shiao, Chih Ya	NTUT, NUU	The Demomstration of the Instructional Hydroelectric System	Green Tech.
Yu-Ting Zeng, Xiao-Xian Chen, Jie-Yu W	NUU	A Novel Technology Foresight Process Exemplarily for iGO Roadmapping-with Demonstrating a I	Green Tech.
Bo-Yu Su, Yu-Tso Chen	NUU	Advance Residential Energy Consumption on the Strength of Intelligent Energy Management Syst	Green Tech.
Yen-Chu Chen	NUU	Encapsulation Technique of Solar Cells and Its Application in Our Lives	Green Tech.
Jyh-Perng Fang, Yang-Lang Chang, Jie L	NTUT	An Object Identification System for Assisting the Elder People	Orange Tech.
Yaojung Shiao, Yo-Wei Chang, I-Teng W	NTUT, NUU	The Waist Exercise Equipment for the Elderly	Orange Tech.
Sheng-Bin Hsu, Chin-Chuan Han, Kuang	NTNU, NUU	Falling and Slipping Detection for Elders Using Video Surveillance Techniques	Orange Tech.
Hanya Liang, Hendy Gunawan, Naga Puti	NCU, NUU	An Assistant Exercise System Using Kinect for Elders	Orange Tech.
Cheng-Chang Lien, Cheng-Ta Hsieh, Kua	NUU, NCU	Vision-Based Hand Gesture Recognition for Health Care Applications	Orange Tech.
Ming-Gang Wen, Yi-Ze Sun, Mei-Yi Yue	NUU	A Physical Therapy System Baed on Cloud Methodologies	Orange Tech.
Chao-Hsu Chang, Yao-Cin Wen, Yu-Chi	NUU	An Integrated Communication System for the Mobile-Based Health Management	Orange Tech.
Yang-Lang Chang, Jyh-Perng Fang, Jin-N	NTUT	Parallel Particle Swarm Optimization for Hyperspectral Band Selection	Environment
Yang-Lang Chang, Jyh-Perng Fang, Min-	NTUT	Ensemble Empirical Mode Decomposition for Discrimination of High-Dimensional Data	Environment
Ming-Hui Ting, Francis Wu, Mei-Wen W	Asia Univ., C	Environmental Cat Allergen Levels on Children's Soft Toys	Environment
Chen-Heng Hsu, Yu-Tso Chen	NUU	Improve the Carpooling Applications with Using a Travel Cost Reduction Mechaniosm	Environment
I-Teng Wang, Ping-Lin Li	NUU	Population Aging and Elderly Welfare in Taiwan	Welfare
Cheng-Hao Huang, Ren-Yi Lai, Kai-Rong	NUU	Decrease the Incidence of School Bullying with Using a Smart-Phone Based Information System	Welfare
I-Teng Wang	NUU	Effects of Volunteering on the Health and Well-Being of Older Adults in Taiwan	Welfare

First Day			
		General Chair (Dr. Han)	
10:00-10:03	Opening Address	ChinChuan HAN	
10:05-10:35	Plenary Lecture 1 Green Technology	The Studies of Real-Time Simulation of a Micro-Grid with Energy Storage System and Its Optimal Energy Management System Yu-Chi WU Dean of College of Electrical Engineering and Computer Science, NUU	
10:40-11:10	Plenary Lecture 2 Orange Technology	Current Activities of Personal Care Robot Masatoshi TOKITA Vice President, Kisarazu NCT	
11:20-11:40	Photography		
Lunch			
13:15-13:30	Presentation 1	Yen-Chu Chen	Nao Deguchi
13:30-13:45	Presentation 2	Fumiya Asada	Chao-Hsu Chang, Yao-Cin Wen, Yu-Chi Wu
13:45-14:00	Presentation 3	Cheng-You Kiang	Hiroto Kato
14:00-14:15	Presentation 4	Kanji Takahashi	Cheng-Chang Lien, Cheng-Ta Hsieh,
14:15-14:30	Presentation 5	Yo Wei Chang, Yaojung Shiao, Chih Yang Dai, Shih Tsung Chang	Masaru Matsunaga
14:30-14:45	Presentation 6	Yuri Hasegawa	Hanya Liang, Hendy Gunawan, Naga Putra, Shu-Yu Nieh, Chin-Chuan Han
Coffee Break			
15:15-15:30	Presentation 7	Chien Chon Chen, Yen-Cho Chen, Ker Jer Huang	Fumiaki Matsushima
15:30-15:45	Presentation 8	Katsuaki Oshima	Jyh-Perng Fang, Yang-Lang Chang, Jie Lee, Tai-Lung Wang
15:45-16:00	Presentation 9	Lu-Yen Chen, Jia-Huei Huang	Akihito Nakai
16:00-16:15	Presentation 10	Sui Kanazawa	Ming-Gang Wen, Yi-Ze Sun, Mei-Yi Yueh
16:15-16:30	Presentation 11	Ming-Huey A. Huang, Hsin-Yi Wang,	Keisuke Nakamura
16:30-16:45	Presentation 12	Yukina Chujo	Sheng-Bin Hsu, Chin-Chuan Han, Kuang Chiang
18:00-20:00	Banquet		
Second Day			
9:30-9:45	Presentation 13	Shao Fu Chang, Mann Juin Kao, Chien Chon Chen, Chin Guo Kuo	Shunsuke Takeno
9:45-10:00	Presentation 14	Takanori Kobayashi	Yaojung Shiao, Yo-Wei Chang, I-Teng Wang
10:00-10:15	Presentation 15	Wei-Lin Wang	Shiori Tsubouchi
10:15-10:30	Presentation 16	Yuki Miyamoto	Miku Teruya
10:30-10:45	Presentation 17	Chen-Wei Tan, Jheng-Hong Jhong	I-Teng Wang
10:45-11:00	Presentation 18	Yusuke Hashimoto	Ryuichi Ito

11:00-11:15	Presentation 19	Yen-Ting Liu	Natsuki Fukayo
11:15-11:30	Presentation 20	Rintaro Kawamura	Chen-Heng Hsu, Yu-Tso Chen
11:30-11:45	Presentation 21	Yen-Wen Chiu	Fumiko Imai
Lunch			
13:15-13:30	Presentation 22	Bo-Yu Su, Yu-Tso Chen	Takuya Ueno
13:30-13:45	Presentation 23	Shogo Yamashita	Ming-Hui Ting, Francis Wu, Mei-Wen Wu, Ying-Chung Lee, Rober Siebers
13:45-14:00	Presentation 24	Yue-Lin Jhong	Shoya Kitagawa
14:00-14:15	Presentation 25	Cheng-Hao Huang, Ren-Yi Lai, Kai-Rong Jiang, Shao-Hua Wang, Yu-Tso Chen	Momoko Mashiyama
14:15-14:30	Presentation 26	Sayaka Hatano	Yang-Lang Chang, Jyh-Perng Fang, Jin-Nan Liu, Ping-Hao Wang
14:30-14:45	Presentation 27	I-Teng Wang, Ping-Lin Li	Lisa Nakajima
Coffee Break			
15:15-15:30	Presentation 28	Yu-Ting Zeng, Xiao-Xian Chen, Jie-Yu Wu, Wen-Xiao Luo, Yu-Tso Chen	Yang-Lang Chang, Jyh-Perng Fang, Min-Yu Huang, Lui-Yang Chen
15:30-15:45	Presentation 29	Hikari Takehara	Tatsuya Kamikura
Break	Evaluation	Organizing Committee (Evaluation for the AWARDS)	
16:10-16:20	AWARDS	General Chair (Dr. Sekiguchi)	
16:20-16:40	Closing	Toshio KUDO President, Kisarazu NCT	
16:40-17:00	Closing	Ming-Hsi Hsu President, NUU	

日台 iGO シンポジウム 2012 を終えて

釧路工業高等専門学校
深代夏来

日台 iGO シンポジウム 2012 に参加させていただき、私にとって新たな体験・挑戦が多く、充実した 2 日間を過ごすことができました。

私がこのシンポジウムに参加した理由としては、積極性や行動力、自信を身につけたいと思ったためです。また、このシンポジウムは英語に触れる絶好の機会であり、自身の成長につながるとも思いました。

私は英語でのプレゼンテーションをはじめとして、英語で梗概を書いたこともありませんでした。私にとって英語でのプレゼンテーションはまさに未知の世界であり、最初は何から手をつければいいのかもわからず、台湾に渡航する前日までパワーポイントと向き合っていました。今振り返ると、プレゼンテーションの準備や梗概の作成の方が、発表本番よりも緊迫していたかもしれません。

私はあまり積極的ではなく内向的な性格なので、他高専の方々と交流することについても、自ら声をかけて接することができるか不安に感じていました。また、台湾の方々と接することについても、私の英語力でもコミュニケーションをとれるか不安でした。ですが、これを機に多くの人とコミュニケーションをとるなど、自身の成長のためにも積極的に話しかけることを 1 つの目標としていました。

台湾での発表まで、釧路高専の先生や先輩、友人の協力に助けられました。発表の不安はとても大きかったのですがそれ以上に、忙しい中協力してくれた人達のためにも自分のできる精一杯で発表し、悔いのないように楽しもうとシンポジウムに臨みました。

1 日目は朝に聯合大学に向かい、まず校舎の階数が異様に高いことに驚きました。敷地も広く、大きな校舎や宿舎が小道をつくりながら立ち並び、学生数 8 0 0 0 人がいるのも頷けます。写真(図 1 参照)にあるように、植物もあたたかな気候特有のものが生え、釧路では見られない光景でした。

私の発表は 2 日目と予定されていたので、1 日目は劇場で発表を見ていました。

先述したように、英語でのプレゼンテーションを見たことがないのに加え、英語でのプレゼンテーションを聞いたこともありません。そんな私にとって、参加者の方々のプレゼンテーションは刺激を受けるものばかりでした。英語のつなぎ方や間の取り方など、小さなことから大きなことまで学ぶものが多かったです。長時間集中して英語を聞く中で、ヒアリング力も少し上がったような気がします。また、私にとって難しい内容のプレゼンテーションにおいても、発表の流れからアニメーションの使い方など、英語とは関係なく勉強になること多くありました。来年には卒業研究の発表などを控えているので、とても参考になります。

1 日目は、2 日目の自身の発表への緊張や不安はありながらも多くの刺激を受け、驚くほど早く夜となりました。バンケットでは私の席は台湾の学生と日本の学生が半分ずつ座っているテーブルでした。台湾の学生の方々ときちんと接する機会はその時が初めてであり、他校の方々と接するのにも緊張したのですが、それにも増して台湾の方々の日本語の流暢さに驚きました。バンケットの間は、英語よりも日本語が主に用いられ、食べたことも見たことのない料理に盛り上がりました。食べた料理の多くには八角のような香辛料がとても効いていて、台湾ならではの味を感じました。

2日目は私の発表を終えるまで終始緊張し、質問にきちんと対応できるかどうかなど、マイクを持つまで緊張は極限に達していました。しかし滅多に英語で発表をする機会はないのだからいっそ楽しまなければという考えを持つと、発表は発表する前よりも落ち着いていることができ、自分の実力に見合うような発表になりました(図2参照)。それに加え、沖縄高専の平山先生の優しい笑みが、私の緊張をほぐして下さったのだと思います。質問は日本の学生から2問いただき、1問は適切な答えが見つからず、変な回答になりながらも終わりました。質問をして下さった方は、私とは異なる専門の方だったので、発表をきちんと聞いてくれていたと思うと嬉しかったです。

発表も質問も大きな問題はなく終えたので、自分の中では成功であったと思っています。しかし、1日目・2日目ともに司会の方から、自身の経験の為にも積極的に質問や意見をするように言われても、両日とも質問をすることは出来なかったもので、それが後悔です。これを達成するためには、相手の発表を理解し、自分が何を言いたいのかを英語にする力が必要になるので、帰国後も英語を頑張ろうと思いました。素晴らしい発表をされ、積極的に質問をされていた方も多くいらっしゃったので、その方たちを心より尊敬し、私も見習わなければなりません。

発表後はコーヒープレイクを心から楽しみ、その後も他の方の発表を集中して見ることができました。2日目の夜は台湾の学生の方数名と日本の学生とで夕食を食べ、楽しい時間を過ごすことができました。夜は女の子とトランプをしたり各高専の話をしたりなど、大いに盛り上がり、最後に素敵な思い出となりました。また機会があれば、会ってゆっくりお話をしたいです。

このシンポジウムにあたって、最初は不安ばかりでしたが、本当に参加してよかったと思います。なぜなら目標であった積極性や行動力、自信なども以前よりは持てるようになったこと、そして多くの高専の方や台湾の方と接し、全国には素晴らしい方が沢山いて、私も同じ高専生としてもっと頑張らなければならないという意識を持てるようになったからです。この経験は今後の私の人生にも影響し、良い方向に導いてくれると思います。また、台湾の方々が私たちが快く迎え入れてくれたことを決して忘れず、台湾の方といつまでも友好関係を結んでいきたいと強く思いました。



図1 聯合大学の校舎



図2 発表の様子

日台 iGO シンポジウムを終えて

八戸工業高等専門学校 建設環境工学科
長谷川 有里

今回八戸高専の代表として日台 iGO シンポジウムに参加させていただきました。実は 11 月に行われた ISTS の選考に落選したことから、国際交流担当の先生にお声をかけていただき参加する経緯に至りました。

このシンポジウムに参加しようと思ったきっかけは、第一に英語プレゼンテーション能力の実力を試したかったからです。私は文章を書くことや人前で話すことが得意ではないため、今までの海外研修においてもプレゼンテーションという機会は避けてきました。さらに八戸高専では私の学科のみ中間発表がなく、卒業研究内容を発表することは初めての経験です。しかし今過去の海外研修を通じて培った英語力や卒業研究の成果を、国境を越えた舞台上で発表する大きなチャンスだと考え、このシンポジウムに参加することを決心しました。

また、台湾は訪れたことがなかったためその文化にも興味がありました。空気、交通、建物、食、さまざまな面での日本との違いや台湾人とのコミュニケーションを通じて、たくさんの発見をしようと胸を膨らましていました。

実際には、印刷冊子用の英文 2 枚の発表概要や発表スライドの提出の準備からかなり手こずりました。どちらも出発の 1 ヶ月以上前の提出期限だったことから、参加できると決まってから時間がありませんでした。研究内容を 2 枚の紙に収めることは至難の業で、研究内容のアウトプットが定まっていない中、スライドは実際に発表で使用するものなのでミスは許されないと思い特に時間を割きました。英語の発表原稿を作成することも初めでの経験で、これは出発の前日まで完成には及びませんでした。

出発当日は成田空港に到着してから同じく参加する仲間たちと初めて出会い、すぐに打ち解けることができるととても安心しました。昼過ぎに成田空港を発ち約 4 時間のフライトを経て台北に到着したときにはもう外が真っ暗で、飛行機の窓から覗いた台北の風景はオレンジの街頭ばかりが目立っていて街の風景は見ることはできませんでした。ホテルまでは高速バスでしたが、バスの照明がとても強烈でした。さすが、夜でした。

2 日目、会場である聯合大学へ到着してから、出発空港の違いで 1 日目に会えなかった全国の仲間と初対面しました。発表を控える緊張した面持ちや台湾の学生と盛り上がる姿、さまざまでした。



写真 1 会場の国立聯合大学

2日目の午前中は会場のホールで二人の先生方のプレゼンテーションを聞き、その後大学の教室で昼食をとりました。弁当が配られましたが、中身が全員同じではなかったことに驚きました。日本の弁当に比べるとおかずの量が多くて全体的にボリュームがあったように感じました。夜の食事会で感じたことですが、主な料理には同じ香辛料が使われているのか、シナモンかココナツのような甘い味付けが目立ちました。ここで頂いた弁当は日本人のために通常よりも豪華な内容だったということで歓迎されていることを改めて感じ嬉しく思いました。

今回環境と福祉の部門があったので会場は二つに分けられました。環境部門だった私は1日目の発表だったこともあり聴衆が少なく緊張せずに発表を終えることができました。正直、質疑応答の対策まで手がまわっていなかったため、私の発表の後が休憩だったためか質問を頂かなかったことにも安心しました。休憩の際に、発表を聞いてくださっていた先生方何人かに英語の発音やプレゼンテーション内容についてお褒めの言葉を頂き大きな自信になりました。休憩後の仲間の発表は、原稿なしや身振り手振りで説得力のあるプレゼンテーションばかりで刺激を受けました。2日間にわたる発表を終え、表彰された別会場の学生のプレゼンテーションを聞けなかったことはとても残念です。改めて表彰された皆さん、おめでとうございます！

帰国し、こうして報告書を作成するにあたってメールやFacebookを介して相談し合う仲間ができたことは、とても幸せなことだと感じています。このシンポジウムに参加した皆さんに頂いたパワーは大きなものです。各高専の代表として参加した全国の皆さんと仲間になれたこと、英語プレゼンテーションを成し遂げたこと、これらは私にとって大きな財産です。私の英語力はまだまだであり、積極的になれない部分は改善しなければなりません。台湾の学生とコミュニケーションをとる他高専の学生の姿や皆さんの発表を聞いて良い刺激になりました。全員と話したわけではありませんが、日台 iGO シンポジウム参加者として繋がっています。そんな出会いを大切にこれからも英語の勉強に励み、またこのようなチャンスがあれば参加したいと思います。

4日間という少ない日数でしたが、参加者の皆さんありがとうございました！謝謝！

最後になりましたが、このシンポジウムに参加するにあたってご支援いただきました全ての皆様に感謝申し上げます。ありがとうございました。



写真2 会場入口

**The Report of My Participation to 2012 Japan-Taiwan Symposium on
intelligent Green & Orange (iGO) Technology
-Memorial for the Comprehensive Agreement between Japan and Taiwan-**

Sendai National College of Technology
NAKAI Akihito

1. Overview of this Symposium

On 10th & 11th December 2012, 30 NCT students gathered from various cities all over the Japan to hold a commemorative international symposium based on a theme of “intelligent Green & Orange technology” with National United University in the Miaoli County, Taiwan. Each word of the “Green” & “Orange” included in the theme of this symposium implies “Environment” to the word Green, and “Welfare” to the word Orange.



A memorial photograph which was taken at facade.

Two plenary lectures and fifty-eight presentations were held through two days in the symposium, and every talk I heard was very meaningful, and convincing. Japanese side held nineteen titles for the Green, and eleven titles for the Orange. Taiwanese side held eighteen titles for the Green, and ten titles for the Orange. Basically, except the two lectures, all presentations were held in two halls separately according to the field of its contribution. Participants were allowed their transferring to and from each hall.



The hall set for the Green titles.



The hall set for the Orange titles.



The titles for each of the two plenary lectures.

There were active discussions and international communicative opportunities throughout the symposium. Finally, there was a commendation ceremony after all presentations. And these academic relationships between Taiwan and Japan were concluded firmly with the impressive speeches by each of the school presidents.

2. Individual Impressions

I would like to express my impressions for the symposium in this chapter. Regarding Japanese students, their own majors were not restricted within the fields of environment and welfare. In fact, some of our major fields were applied from other various specific majors towards Green & Orange. Moreover, most of the Japanese participants were not advanced course students. At this point, I have observed the well-trained students in terms of technological application by NCT education, and they have really motivated me to keep learning hardly via their enthusiastic and ambitious challenging spirit.

When we think about Taiwanese participants, according to the information on their summaries, those papers were contributed from seven universities and one hospital. Merely think about the number of these contributed institutions, obviously we could understand that how this symposium was precious opportunity to discuss beyond our boundary, and each of our specific fields. And as for me, it was very valuable experience at all actually.

I looked back on the presentations in the symposium to make my describers concrete. This symposium was based on a comprehensive agreement. Therefore, there was a kind of friendship atmosphere under this symposium. For instance, I was able to ask my interest as some questions with my poor English after their presentation. And thanks to NUU and other Taiwanese student's fluency of English, my questions were completely solved in each time. At first, I was fascinated into the presentation titled "An Integrated Communication System for the Mobile-Based Health Management" held by Mr. Yao-Cin Wen. This theme was categorized as one of the Orange titles, and it was to solve the health problems caused lack of moderate exercises among Taiwanese elderly people. In fact, Taiwanese society is getting their way toward super-aged society like past Japanese society's way. According to his presentation, over 10% of the total Taiwanese population is aged over sixty-five years old. After his presentation, I got a chance to ask him a question. So, we could discuss the possibilities to apply his system into Japanese super-aged society. If this is a usual domestic institutional presentation, maybe this kind of question across the boundary was hard to come true. After this session, we could be open up to each other over tasty buffet foods. Actually, I have been blessedly given some Taiwanese friends through this way.

My own presentation was held on the first day at the hall set for Orange titles. Even though this presentation was my first presentation abroad, I could do nothing better, that was definitely the best presentation ever. And it energized me to involve myself more in followed discussion thereafter.

Thanks to this precious international opportunity under the friendly atmosphere mentioned above, I have really enjoyed valuable discussions and obtained many admirable Taiwanese friends. Here I appreciate for giving such marvelous opportunities to all staffs of National United University, and all staffs of Japanese side.

On the second day of this symposium, after all the presentations, there was a commendation ceremony. One Taiwanese student and five NCT students were prized as “Excellent Presentations.” And one Taiwanese student and I were given the best prize of each field, which were named ”Green award” and ”Orange award.” This fact was unbelievable for me at that moment. I expected that the prize was possible to come true on every participant on the symposium.



My challenging to ask a question.



A scene of my presentation.



A scene that the best prizes were awarded.

3. Taiwanese Cultures from a View Point of Foreigners

There were lots of opportunities to communicate with NUU students. Throughout those precious experiences, I could know a part of Taiwanese cultures. I would like to introduce some of my experiences.

On the first day, when we arrived at Tao-Yang international airport, I bought a SIM-card for my mobile phone at Chunghwa Telecom shop in case I lost my way. At the shop, a seller talked to me “You need to show two individual certifications, like a Passport and a Menkyosho.” I wondered her second word, and I doubted my vocabulary’s smallness. But, actually she meant the “免許証”(Drivers license) in Japanese language. As the firstly surprising thing, there were lots of people who can speak Japanese more or less in Taiwan, and actually I met some fluent Japanese speakers at National United University after we arrived. They tried to talk to us in Japanese, and I felt great pleasure for their concerns. However, it also let me feel reproachful minds in myself. Even though Taiwanese students tried to communicate in their guest’s language a lot, I could not return almost any words in their language. This experience made me motivated to learn Chinese letters (Phonetically, Taiwanese.) hereafter. In future, I would like to visit Taiwan again, and communicate with them in their language.

Talking about the Taiwanese meal, that was really wonderful experience. Taiwanese dishes are cooked based on 漢方(Taiwanese herbs) flavors. The flavor surprised me at first time I ate, because I remembered the flavors of 漢方藥(Chinese herb medicine). But, I favored its flavors gradually. Moreover, Taiwanese snacks were very tasty. My best favorite was the pineapple cake. There was no better for me in this trip. I bought two boxes to bring back to Japan as souvenirs, so, I have struggled for a while to pack them into my suitcase on the final day.



Pictures of Taiwanese dishes

Some of the photographs I have inserted into this report, I look inside of them. Thanks to Japanese participant Nakamura Keisuke, I could insert those pictures including my figure. He took a lot of photographs in this symposium. After coming back to Japan, he immediately gave his photographs to Japanese & Taiwanese members. Those photographs remind me the memories of this great trip.

There were a lot of NUU staffs who supported this iGO symposium behind of various scenes, they kindly helped & guided us in each time. Here I appreciate all the people who assisted me and who worked for the welfare for all participants, 太謝謝你了.

日台 iGO Symposium と Groundwork の創造

Department of Oyama National College of Technology,

Imai Fumiko

1 日台 iGO symposium と Groundwork による創造

環境に関して、グラウンドワーク（以下GW）の取り組みが広く普及させたいという思いのもと、今回の日台 iGO シンポジウム参加させていただいた。環境も広域にわたる範囲であり、私が推奨しているGWの取り組みが、参加されたみなさんに少しでも伝わっていればと願っている。現在、環境問題に対しての解決が求められているなかで、自分に何ができるのかと考えたとき、大きな視野を持ちながら自分に近い場所や可能な範囲でのビルドアップが第一に求められてくる。また自分の専門分野を環境改善へ生かそうと考え始めた場合、全体の完成予想図をイメージしつつ、自分のできる範囲から突き固め、その基盤を徐々に広げることができれば、完成図に近づくことができるのではないだろうか。

では、どのように自分もつ専門分野の技術や知識を周りの方と共につなぎあわせ、完成へとつなげていくのが重要となり、この点に関して私はGWの提案をさせていただいた。GWでは環境創造という点において技術者の専門性や問題解決能力が求められているため、GWの活動の紹介が今回のシンポジウムのテーマに沿っていると感じたためである。私は高専で建築を勉強して6年目になり、建築がどのように人と人をつなぎ、社会的な役割を担うのかを模索している。それには コミュニケーション・持続可能性・創造の3点がキーワードとしてあげられるのではないかと感じており、まさにGWの取り組みに共通する点が多く、これからはGWを意識しながら環境創造という点で、ランドスケープの勉強を突き進めていきたいと思っている。

日本でも台湾でもGWの活動が普及するには多くの時間が必要だと思うが、環境の創造、パートナーシップによる持続的な取り組みはまちづくりにおいて欠かせないエレメントになってくるだろうと私は思っている。就職した時や耳にする機会があったときにGWを理解していただけているならば、ぜひ積極的に参加して自分の専門分野の活用させる幅を広げてほしいと思う。

2 シンポジウムの感想

今回のシンポジウムを通して、台湾と各高専の学生と交流できる良い機会となり、普段の生活からは得られないような様々な刺激を受けることができ、自分のこれからの研究活動に対してのモチベーションとなった。また、国際交流を通して国際的に活躍していきたいとも考えるようになり、このシンポジウムの参加が私にとっての世界へ踏み出す第一歩になったことや、コミュニケーション力の向上に向けて努力していこうというモチベーションへとつながったことの収穫は大きい。

私にとって台湾は初めての海外だったので不安はあったが、空港で高専生と合流できたときから初対面の高専生ではあったものの、会話を通してお互いを理解し、自分の思いを伝えることの楽しさから、台湾への期待というのが大きくなった。更に台湾の学生と英語と台湾語と日本語を織り交ぜながら自分の意思を伝えることにも楽しさを感じることができ、コミュニケーションが広げる世界にすっかり魅了されてしまったように思う。シンポジウムでは英語による発表で環境への自分の提案を伝えることで参加

することができ良い経験になった。また、他の学生の発表を通して新たな見識を広げることができ私にとっては非常に価値のあるシンポジウムとなったと思い出している。

初めての台湾で学生と会話したり食事を共にしたりして交流を通し、新たな人とのつながりを創出することができ、また日本と異なる文化に触れることで自分の好奇心や適応能力といったものが多いに刺激され、更なる成長が期待できるのではないかと考えている。日本にいただけでは味わえない感覚が非常に新鮮であった。また、日本の学生とシンポジウムの運営を円滑にしてくれたチューターの方には大変お世話になったし、非常に気をつけていただき感謝の気持ちでいっぱいである。宿泊先のロビーや食事の際には気軽に声をかけてくださったり、また卓球をして遊んだりしたことがとても印象に残っており楽しい時間を過ごすことができた。

技術の発達に代償に環境破壊がある考えは過去のものとなり、これからの未来は両者がともに向上していける社会をのぞむ。そのためには、いま環境や福祉を通して社会をみつめる、私たち学生の意識というものが問われているように感じた。日台 iGO シンポジウムに参加したことで、私が今までに学んできたことと新しい専門知識が織合わさるようにして自分のさらなる創造の意欲へとつながった。



3 今後の研究に向けて

地域環境の保護・保全・維持に重点をおいてランドスケープと重ねながら研究をすすめていく予定である。ある地域を対象とするとき、地域住民や市政との話し合いを通し住民の参加を盛り込みながら、地域環境や歴史的価値を理解し、それらをベースとした上でサステイナブルなコミュニティの提案を進めていきたい。豊かな自然環境や歴史的価値など、地域が持つポテンシャルをより上手に引き出し生かすこと

で地域社会に還元していきたいと考えている。これに加え、東日本大震災以降、防災対策は重要なテーマとなってきていることから、地域社会を持続させるためのエレメントとして防災を盛り込みながら地域の活性化と環境創造という2点を挙げて研究を進めていく予定である。

また、シンポジウムに参加するにあたり、英語での発表や台湾の学生との英語でのコミュニケーションを通し英語の必要性というものを強く感じたため、英語の学習に対しては今まで以上に意識を向けていきたいと思っている。

最後に、日台 iGO シンポジウムでの参加者の素晴らしい研究が、これから多くの場で活躍できるようになることを期待し、楽しみにそして自分の励みにもしていきたい。

シンポジウムを通しての3つの成果

群馬工業高等専門学校

金澤 推

1. シンポジウム参加にあたって

私は次の3点を目的にシンポジウム参加を希望しました。

(1) 効果的なプレゼンテーションの方法を学ぶこと

私は9月にフィリピンで海外インターンシップを体験し、その実習の一環でビジネスセミナーに参加させて頂きました。そこで初めて見た英語の見たプレゼンテーションは動きがあり、とても分かりやすく印象的でした。自分もこのような発表ができるようになりたいと強く思い、この機会に効果的なプレゼンテーションについて学んでみたいと考えました。

(2) 台湾の今を見ること

私は過去4度台湾を訪れ、その中にはサマーキャンプで台湾を一周したこともあります。これらの経験は台湾についての理解を深めるだけでなく、私自身の視野を広げることにつながりました。しかし、最後に訪れたのは6年前の中学2年生の時に、その時から台湾はどのように変化したのか、今の自分にはどう映るのか、確かめてみたいと思いました。

(3) 同年代の学生との交流を深めること

これは私が設定した目標の中で最も関心を持っていたことです。このシンポジウムを通して、台湾の学生だけでなく日本の高専生とも交流をもち、自分の世界を広げたいと思いました。特に、同年代の学生の研究内容を聞くことは今後の自分の研究に対してよい刺激になると考えました。また、私は幼少の頃知人に中国語を教わっていた経験があるので、英語と中国語を織り交ぜた会話でどこまで通じ合えることができるのかを知りたいと思いました。

2. シンポジウム参加を通しての成果

このシンポジウムを通しての成果を3点の目標からまとめました。

(1) 効果的なプレゼンテーションに必要なこと

一番に感じたことは聴衆の方に自分が伝えようとする姿勢を見せることが大切だということです。“The presentation is one of the communication tools.”初めての英語での発表に戸惑っていた私に英語の先生がこうおっしゃいました。「コミュニケーションは発信者と応答者がいて初めて成り立つ。自分は誰に何を伝えたいかを明確にしてください。」この言葉をキーワードに、プレゼンテーションの準備が始まりました。私の英語力では自分の意見がやっと伝えられる程度なので、このシンポジウムでは学生の方に自分の研究の重要性を理解してもらうことを目標としました。また、スライド作成では誰もがわかりやすいよう、様々なカタログを参考に文字の大きさや配色を考慮し、できるだけシンプルなスライドになるように心がけました。そして、プレゼンテーションではジェスチャーやアイコンタクト、話のスピードや強弱などを考え、より印象的な発表を目指しました。その結果、発表時に会場を見回すと、私の発言ひとつひとつに頷いて下さる方を何人も目にすることができました。私

の気持ちがこのプレゼンテーションを通して聴衆の方に伝わったのだと思い、感動しました。これらのことから、効果的なプレゼンテーションには何を聴衆に伝えたいかという目的がはっきりしていることが大切だと実感することができました。

(2) 台湾の今



写真-1 ジェスチャーを交えての説明



写真-2 The Excellent Presentation を頂きました！

6年ぶりの台湾は変わっていたものと、変わらないものがありました。大きく変わった点は、立ち並ぶ高層マンションと、建設途中の高速道路の光景です。このような姿から、台湾はまさに開発の途中だと実感しました。しかし、足場に注目してみると竹を使っているところも何箇所かあったり、商店では台湾独特の香りがしたりと、発展する中でも根本的な面は変化していないとの印象も受けました。そして一番変わらないのはやはり台湾の方の優しさです。日本との政治的関係の悪化が懸念されている状況でも、親切に接して下さる対応にはつい自分が6年前に戻ったかのような感覚になりました。台湾の学生の方の対応はもちろんのこと、ホテルの従業員が私の拙い中国語の会話に笑顔で応じて頂いたことがとても嬉しかったです。残念ながら、今回は台湾のほんの一部しか訪問することができなかったので、次回は台湾の色々な場所に訪れたいと思います。

(3) 多くの学生との交流

高専生や台湾の学生含めたくさんの方との貴重な出会いがありました。まず、高専生との交流では、寮生や卓球、専攻科など色々な共通点をもつ友人と出会えました。一番の収穫は、その友人たちに様々な刺激を受けたことです。特に、ついさっきまで冗談を言い合っていたのにも関わらず発表ではスイッチを切り替えハキハキと話す姿や、台湾の学生と英語を使いスムーズに会話する姿には、感心するとともに焦りを感じました。自分も一高専生として誇りを持ち、皆に追いついて行きたいと思います。次に台湾の学生との交流では、自分が予想していた以上に積極的に話す機会を得ることができ、満足しています。一番嬉しかったことは、私が中国語を少し話す度に驚き、喜んでくれたことです。反対に、台湾の学生が日本語を使った時は、この会話や日本自体に興味を持ってきているのだと嬉しくなりました。そして、この交流を通して新しい目標も見つけました。それは、英語でふとした一言を言えるようにすることです。今まで様々な国際交流をしてきた中で、私は外国語を使う上で自分が今一番伝えたいことは何かを考え、それだけを伝えることを目標にしてきました。しかし、

今回のこの交流で、日常会話のようにより気軽に話ができるようになりたいと痛感しました。そのためにも、もう一度中国語も勉強し直したいと思います。



写真-3 最後まで盛り上がった夕食会



写真-4 コーヒーブレイクのひと時



写真-4 たくさんのお土産を頂きました。謝謝！！
(パイナップルケーキは食べてしまいました！)

3. シンポジウムを終えて

このシンポジウムは、参加する前から私にとって大きな意味のあるものでした。だからこそ、インターンシップで学んできたことを活かす絶好のチャンスだ、再び台湾に行くことで自分の成長を感じ取れるのではないかと、と多くの期待と不安で胸がいっぱいになり、もしかしたら参加を希望しない方がよかったかもしれないと考えてしまう毎日でした。しかし、今では本当に参加して良かったと思います。こうして、様々な人と出会い、学び、自分の世界を広げることができました。私の恩師の名言の一つに、“some-how”よりも“some-who”があります。この機会を通して得られた多くの人との出会いを大切にこれからも交流をし続けたいと思います。最後に、このような素敵な機会を頂いたこと、先生やクラスメイトを初め多くの関係者の方に支えて頂いたことに深く感謝致します。本当にありがとうございました。

国際交流での経験

木更津工業高等専門学校

宮本 祐樹

初めての学外での発表、かつ英語の発表であったため、とても準備が大変でした。特に英語での発表だったので、論文作成やプレゼンテーション、スピーチを英語で作成せねばならずとても苦戦しました。また準備期間が短かったのもあり、とても慌ただしかったです。その一方で、論文作成・プレゼンテーション作成をすることで自分の研究の理解を深めることができ、また新たに知識を得ることや間違った認識を改めることができました。

台湾での発表では、自分の研究内容・成果をしっかり発表することができ、伝えることができたと思います。しかし発表のあとに指摘されたことで、一部内容をしっかり理解できていない点も見つかりました。他の高専の方の発表は、自分の発表に比べるとスピーチがとても上手く、またプレゼンテーションの見栄えの良さなど優れている点が多くあり、学ぶことも多かったです。

また一緒に行った高専の方と興味のある分野について意見交換する機会がありました。参加者の中には自分の研究と似たようなことをやっている方もいたので、お互いにアイデアを出し合うなど意見交換しました。自分の研究にもアドバイスをしてもらいました。今後そのことを生かして研究していきたいと思います。

参加したテーマが「環境と福祉」であったため自分と同じ機械系の人は少なく、他の学科の方、専攻科の方が多かったです。研究についてお互いに話をしたとき、自分の従来までの考え方とは違った考え・目線での意見がありました。このような異なる考え方・方法もあるということやこの分野で利用しているものは自分の研究に使うことができる、または生かすことができることなどが分かり、自分の見解を広めることができました。

今回訪れた台湾の方との交流で、最初は緊張もあり消極的になっていたと思います。話かけるときでも、他の高専の英語のできる方を通して伝えてもらうといった形で直接的な交流があまりできませんでした。しかし後半は、自分から積極的に話かけることができるようになりました。話しても伝わらないことの方が多かったようにも感じますが、伝わったときの嬉しさはとても大きかったです。ただ、英語でしゃべっても伝わらなかったのに、日本語で通じたときはやはり悲しかったですが・・・外国での意思疎通はとても難しいということを知りました。しかし自分の言いたいこと、伝えたいことを外国の人に伝えられるということはとても嬉しいことだと知ることができました。これを機にさらに英語などに力を入れて学んでいきたいと思います。

今回の3泊4日の国際交流では、とても楽しい時間を過ごすことができました。最初は準備がとても大変で苦勞して取り組んでいましたが、いざ台湾に行ってみるととても楽しく、またよい経験になったと思います。他の高専の方の発表を聞いていると自分はまだまだ未熟だということをととても感じました。発表関係、研究内容だけでなく、積極性など見習うべきところがとても多く、いい勉強になったと思います。初めての外国でしたが、台湾に行ったことで英語の重要性や日本の良さというものが少しわかったような気がします。

今回の国際交流を通して、国際交流というのは楽しいということを体験できました。もっと海外に行ってさまざまな人と交流したいと思えるようになりました。またそのためにも今後、より一層英語に力を入れていきたいと思います。発表の中で感じたことですが、一部内容をしっかり理解できていない点がありました。今後はその部分を理解していき、今回得られたことを少しでも生かしていきたいと思っています。

初めての海外ということもあり戸惑ってばかりでしたが、一緒に台湾へ行った高専の方々、また指導して下さった先生の助力もあり、無事に発表を終わらせることができました。心から感謝したいと思います。



宿泊先の談話室にて（筆者：右）



食事会にて（筆者：後列中央）

日台 iGO シンポジウム 2012 参加報告

木更津工業高等専門学校
大嶋克明

1 日目

成田空港の集合場所に到着後、フライトまでの大半の時間を長野高専の方々と一緒に行動した。その後、残りの成田組の高専の方々と合流し軽い自己紹介を行った。配布された桃園国際空港内の地図が古いものだったので到着後、少し迷ってしまった。予定よりも到着が遅れたため、夕食は空港内のコンビニで購入したおにぎりだった。コンビニの商品の中には日本語表記のまま日本のものが販売されていた。その後、バスで約 2 時間かけて宿泊先のホテルに到着。既に現地時間で 22 時を過ぎていたので明日の発表に備えてすぐに就寝した。

2 日目

この日の朝食で初めて、台湾料理を食べた。基本的には問題なく食べることができた。中には口に合わない料理もあった。その中でも黄野先生オススメの漬物がすごく口に合わず、吐き出しそうになったのはよく覚えている。朝食後、ホテルのフロント前に集合しバス 2 台で聯合大学に向かった。バス内で他高専の方々と自己紹介を行った。これ以降、幹事校の学生ゆえに他校の学生からよく話しかけられるようになった。聯合大学に到着し受付を済ませ発表会場へ向かった。発表会は英語があまりできなくても、周りの先生方がサポートしてくださったおかげで発表しやすい雰囲気になっていた。私の発表は緊張して若干早口になってしまったが、うまくできたと思った。後でセッションの司会をしていた先生からわかりやすく、良い発表だったとコメントを頂いた。聯合大学や他高専の学生の発表はレベルや完成度が高くとても参考になった。

午前の発表後、聯合大学スタッフに誘導されて視聴覚室で昼食の弁当を食べた。昼食を図 1 に示す。昼食は日本の弁当とあまり変化なく、おいしく頂くことができた。聯合大学スタッフの中でもエリックさんが全体をうまくまとめてくれた。彼は木更津高専に短期留学で訪問していたこともあり積極的に話しかけてくれた。



図 1 昼食の弁当

午後の発表も午前と同様とても興味深いものばかりであった。発表会終了後、バスで宿泊先のホテルに戻り、18時～20時まで交流会が行われた。日台の交流ということであったが、日本人同士でも十分に交流できていなかったのも行いながら、台湾の方々と交流を行った。特に図2に示す料理のことや研究の話などで盛り上がることもできた。また日本の漫画やアニメが台湾でも大人気でそれについて楽しく話すことができた。突然、そんな中、突然3日目の学生交流会の幹事に任命され全てを任された。自分の発表が終わり一番気が緩んでいるときに言われ、大変動揺した。聯合大学エリックさんや仙台高専の中井さんをはじめとした他高専の方々の協力を得ることができ、しっかりと計画を立てることができた。交流会後、3日目の学生交流会の連絡や打ち合わせに奔走した。



図2 2日目 夕食

3日目

2日目同様にバスで聯合大学まで行き発表会を行った。この日は発表会最終日により、発表のワードの表彰があった。表彰のされた発表はどれも完成度が高いものであった。また発表者の英語能力が高い。彼らを見て、英語を含め足りないスキルが自分にはたくさんあると再認識した。閉会式の後、宿泊先のホテルに戻り、学生交流会を行った。聯合大学の連絡ミスでこの日に交流会があることが知られておらず、参加できた台湾の学生は少なかった。しかし聯合大学、他高専の方々の協力により有意義な時間を過ごすことができた。交流会後はお土産を購入し、聯合大学の方々と卓球した。

4日目

日台の交流が深まり一緒に観光でもしたいところだったが、帰国のときがきてしまった。ホテルの入り口で記念撮影をして帰国の途へついた。今回のシンポジウムを振り返ると時間があまりなく多忙であったが、良い経験を積むことができた。できれば、日台で一緒に観光がしたかった。

その他

参加公募

日台iGOシンポジウム2012の参加公募から締め切りまでの期間が短く、参加するか考える時間があまりなかった。また他の高専の方からも同じような意見が出ており、次回からは参加公募を早めにするべきである。また今回は実施日が12月9日から12月12日となっていたが、その週末(16日)に学位授与機構試験があり専攻科2年生の学生が参加しづらくなっていた。日程等の調整は容易ではないと思うが次回からは学位授与機構試験の近い日は避けるべきである。

現地での連絡手段

外国で日本の携帯電話を使用していると高額な使用料金を請求されるため、台湾で携帯電話を使う学生が少なかった。またレンタルした携帯電話を使う学生もいたが電話番号が周知されていなかったため、

あまり機能しなかった。またホテルにはインターネット回線が通っていたので、webの利用が可能であったが PC を持ってきている学生が少なかったため、台湾滞在中に連絡用の web サイト (<https://sites.google.com/site/ieckisarazu/>)があまり利用されなかった。以上のことから連絡に多少の支障が出ていた。よって次回以降のために現地での連絡手段を考えるべきである。

日台 iGO シンポジウム参加報告書

東京工業高等専門学校
坪内菜里

1. 研究集会の詳細

今回参加したのは、木更津工業高等専門学校と聯合大学が主催する日本台湾包括学術交流協定締結記念 “2012 Japan-Taiwan Symposium on intelligent Green and Orange (iGO) Technology” (略称：日台 iGO シンポジウム 2012) です。2012 年 12 月 10 日～11 日の 2 日間、国立聯合大学（台湾・苗栗市）にて開催されました。今回の研究発表は、「環境」と「福祉」の 2 つの部門から成り、日本側の参加者 30 名、台湾側の参加者 28 名、計 58 件の講演が行われました。さらに、これらとは別に特別講演として、聯合大学の呉有基先生による「エネルギー貯蔵システムとその最適なエネルギーマネジメントシステムによるマイクログリッドのリアルタイムシミュレーションの研究」、木更津工業高等専門学校の鶴田正俊先生による「パーソナルロボットの現在の活動」と題した特別講演が行われました。

2. 発表概要

私は福祉部門で「Bluetooth を用いた高齢者向け安否確認用スマートフォンアプリの開発」という研究題目で発表を行いました。概要は以下の通りです。

現在、日本では 1 人暮らしの高齢者の孤独死が増加してきています。それを防止するために、無線通信における送信機端末と受信機端末の端末間距離が離れるに伴って受信電波強度が減衰する特性を利用したシステムが提案されていました。しかしながら、これまでのシステムでは送信機端末として専用のタグというものが必要でした。

そこで本発表では、タグの代替として現在普及してきているスマートフォンを用いた高齢者の安否確認を行うシステムに必要なアプリケーション開発を行いました。

本発表に対して、以下のような質問が会場からありました。

Q:受信電波強度と距離の特性の確認を行った予備実験で、送信機端末と受信機端末の距離が離れているのに、電波強度が減衰していない地点があるのはなぜか？

A:これは、フェージングという電波が様々な経路を通ってくることにより、直接波と反射波に到着時間差が発生してしまうことが原因と考えられます。

また、発表終了後に、もしスマートフォンの充電が切れたときは、どのように対応するのか、受信電波強度から安否の判定をする閾値は、どの環境でも同じなのかという 2 つの質問とコメントを頂きました。スマートフォンの充電が切れたときの対応としましては、実環境での対応はできていないため、今後アプリケーションに組み込んでいきたいと思えます。安否の判定をする閾値の設定では、データ数が足りないため、現在実装できていませんが今後は自動的に閾値を調整する予定です。



図1 発表風景

3. 感想

会場の国立聯合大学は、宿泊先である西湖渡假村 (<http://www.westlake.com.tw/hotel/w1.html>) からバスで30分のところにあり、キャンパスはとても広く、校舎も大きかったです。(写真参照)

今回のシンポジウムが、初めての学会参加ということもあり、発表するまでとても緊張しましたが、参考になる研究を多く聞くことができ、充実した2日間でした。また途中休憩の時間や懇親会では、各学校や台湾の学生と交流ができ有意義な時間となりました。このような機会があれば積極的に参加したいと思います。



図2 国立聯合大学 (入口)



図3 国立聯合大学



図4 発表休憩中

謝辞

今回のシンポジウム参加に向けて、指導して頂いた土居先生に心から感謝します。実験の補助やご助言を頂いた本研究室の学生に感謝します。

日台 iGO シンポジウムに参加して

富山高等専門学校
中條友樹菜

本シンポジウムを通して、全国高専並びに台湾の学生と交流し、貴重な経験を共有することができました。また、4日間に渡る台湾渡航で現地の文化や特有の雰囲気を存分に感じ取り、国際的な価値観を理解する良い機会となりました。

国立聯合大学で開催されたシンポジウム第一日目は、聯合大学電機資訊學院長の吳有基先生と木更津高専副校長の鴫田正俊先生による基調講演から始まり、次いで学生によるプレゼンテーションが行われました。環境と福祉という大きな枠組みはあるものの研究内容は多種多様で、これまでに触れたことのない分野についての知識を深めることができ、大変価値ある時間でした。

参加者の中には学会等で発表慣れしている学生が多く、発表内容だけではなく、目線やジェスチャー等のプレゼンテーション技術に関する参考になりました。他高専の学生の発表を見る機会はこれまで無かったので、自分と同じ様な立場の学生達のレベルの高い発表を目の当たりにし、良い刺激になりました。

参加学生の英語力が非常に高く、発表後の質疑応答の時間には活発に意見交換が行われていました。教員だけでなく、多くの学生が発表者に積極的に質問していて、言葉の壁を感じる事は稀でした。私は以前に参加した国際学会で言葉の壁に躓き、思うように意見交換出来なかった経験がありますが、今回は語学に関してしっかりと準備して臨んだので、自分なりに満足いくレベルでプレゼンテーションをし、多くの方とコミュニケーションを図ることができ、大きな自信に繋がりました。今後もこの様な国際的な交流の機会に備え、語学の勉強を続けていく必要性を実感しました。



国立聯合大学

夜は宿泊先でバンケットが開かれ、台湾料理を頂きながら多くの方と会話を楽しみました。シンポジウムではほぼ全ての会話が英語でなされていましたが、バンケットでは聯合大学の学生と中国語と日本語を混ぜて会話をしました。拙い中国語でも、質問などを投げかけると喜んでもらえました。逆に台湾の学生に日本語で話しかけられると、私達の文化に興味を持って歩み寄ってくれている姿勢が嬉しく感じられました。英語のみで会話した方が滞りなく進むのですが、片言でもお互いの文化に関心を持っている事を示し合えれば、より和やかな雰囲気を作ることができ、それは国際交流を進める上で重要な事でもあったと感じました。

シンポジウム二日目は、初日のセッションとバンケットを通して参加者同士が親しくなったので、さらに質疑や意見交換が活性化したように感じられました。緊張感から生じる遠慮が少なくなったせいか、踏み込んだ質問や厳しい意見も多く見られ、密度の濃い時間だったと思います。専門分野の異なる発表は英語であることも影響してか、難しく理解しづらい点もありました。自分の発表においても、常に講衆がどのような人かを意識し、専攻の異なる方にとってより分かり易いスライドデザインや話し方を心がけたいと思いました。

研究発表終了後の学生交流会では、台湾側の参加学生が少なかったこともあって主に他高専の学生と交流しました。校舎の位置する場所は違っても、高専生同士ということで共通の話題が多く見付き、楽しい時間を過ごしました。日台の繋がりと同時に、全国の高専との繋がりもこれまで以上に深めることが期待されます。

短い期間でしたが、普段の行動範囲の外側に目を向ける事の重要性を学びました。高専専攻科の修了まで残り僅かですが、研究発表や国際交流の機会があれば積極的に参加し、今回得た経験を自己のキャリアデザインに活かしたいと思います。

最後になりますが、本シンポジウムの主催者、参加者の皆様、お忙しい中ご指導頂いた袋布先生、手配等を担当して下さった学務課松田様、その他お世話になった全ての方に感謝致します



セッションの休憩時間での交流

日台 iGO シンポジウム 2012 参加報告書

福井工業高等専門学校
上野卓也

名称：日本台湾包括学術交流協定締結記念

“2012 Japan-Taiwan Symposium on intelligent Green and Orange (iGO) Technology”

日程：平成 24 年 12 月 10 日（月）から 12 月 11 日（火）

会場：国立聯合大学（台湾・苗栗市）第一校区

1. 趣旨

国立高等専門学校機構と台湾 5 大学との間で平成 24 年 4 月に学術交流協定が締結されたことを記念して学生主体の学術会議を開催し、「環境と福祉」に関する教育・研究を推進する。研究発表と討論を通して学生の英語運用能力・コミュニケーション能力の養成に寄与するとともに、国際交流経験を通して日台参加学生の親睦を深める。

2. 研究発表について

今回の日台 iGO シンポジウム 2012 に応募したときには、自分が選ばれ、英語で研究発表することになるとは思わなかった。英語での研究発表は初めてで、論文概要、発表用スライドなどすべて英語で書かなければならなかったため、初めは戸惑ったが、先生方の協力のおかげで発表することができた。論文の概要、プレゼンテーション用のスライドの作成など、どれもとても大変だった。発表は緊張したが練習したことはできたと思う。しかし、質疑応答では、質問の内容は理解できたが、答えたい内容がうまく英語で伝えることができなかった。また、他の専門分野の研究発表を聞くのは初めてで、わからない部分も多かったが非常に興味深い発表だった。福祉部門の研究発表は、今後の高齢社会において必要になる技術であると感じた。環境部門の研究発表は、土木分野だけでなく建築分野の研究発表もあり興味深い内容であった。



図 1 Welcome



図 2 発表の様子 I



図 3 発表の様子 II

3. 感想

海外に行くことは、今回が初めてでとても緊張した。しかし、教職員の方々や台湾のスタッフの方々
は親切だった。また、日本の高専の方々とも仲良くなれ、大変楽しい時間だった。入国手続きや飛行機
の搭乗手続きなど研究発表以外にも不安要素はあったが、特に大きな失敗もなく無事に帰国できた。ホ
テルは自然に囲まれている場所にあった。ホテルのロビーにはポインセチアがあり季節を感じた。ホテ
ルの部屋は思ったよりも広く快適だった。近くにあったレストランは夕方には閉まっているなど、日本
とは異なる文化の違いを感じた。台湾の料理は日本とは違い珍しいものばかりで、食文化の違いを感じ
ることができ、あらためて日本の良さを感じた。会場の国立聯合大学には外にバスケットコートがあり、
日本とは違う文化を感じた。しかし、教室や売店などがあるところは日本と変わらないと思った。最終
日には台北駅で自由時間があり、お土産などを買った。しかし、店員さんは英語も日本語も通じない場
合もあり、海外の方とコミュニケーションをとることの難しさを実感した。今までは海外で働くことに
抵抗があったが、今回の経験で将来の選択肢が増えた。



図4 ホテルの周辺



図5 ホテルロビー



図6 台湾料理

4. まとめ

今回の日台 iGO シンポジウム 2012 では、普段の学校生活では経験できない多くのことを学んだ。特に
他の学生の研究発表の中にはすごいと思う発表がいくつかあり、英語能力を向上させなければならない
と感じた。今後はさらなる研究や語学の勉強を続け、次にこのような国際学会で発表する機会があれば、
よりよい発表ができるようにしたい。

5. 謝辞

今回の日台 iGO シンポジウム 2012 では大変貴重な体験をさせて頂きました。主催校、幹事校をはじめ
数多くの教職員、の方々大変お世話になりました。今後はこの経験を活かして、学業に励むとともに
就職活動に役立てていきたいと思ひます。貴重な体験をさせて頂き心から感謝しております。謝謝。

日台 iGO シンポジウムに参加して

長野工業高等専門学校
上倉達也

私は今回の日台 iGO シンポジウムに参加しました。私にとってこのシンポジウムの参加は、初の学校外での研究発表、初の海外ということで、とても緊張しました。その為このシンポジウムに参加することが決まってからとても緊張していました。更には、参加者のほぼ全員と初対面ということもあり、他の参加者とうまくやれるのかという心配もありました。ですが、いざ空港で顔を合わせてみると、皆とても親切で以前からの知り合いのように話をすることができました。皆様のおかげで、私の中にあった不安を忘れることができとても感謝しています。初めての飛行機もとても感慨深く、雲を見下ろした時などはとても感動しました。台湾のホテルについていた頃には既に夜の10時まわっていましたが、ホテルについていた時に大量のバナナを目にしたときはとても驚きました。そのバナナは台湾側が我々にプレゼントしてくれたもので、初めての台湾という不安を吹き飛ばしとても愉快的気分させてくれました。さすがに疲れていたので部屋についたらすぐに寝てしまったのですが、部屋に行く途中で、他の空港から来た高専の方々とも少し話をし、話しやすかったということもありすぐに打ち解けることができました。

私の発表は二日目の一番最後だったので、一日目は他の参加者の発表を聞くだけでした。正直自分はあまり英語が得意ではなく、研究分野も他の参加者と少しずれているところがあったので、正直発表内容を理解することは難しかったです。質問しようにも何がわからないのかもわからないことが多く、さらには英語でしなければならないということで、自ら進んではできなかったのですが、発表の後で何人かにわからなかったことを聞いたら快く答えていただき、ある程度は理解することができたと思います。また話を聞くことができなかつた人でも発表スライドの図やグラフ、化学式等からすばらしい研究をしているということは感じ取ることができ、私もまけてはられないと思うことができ、良い刺激を受けることができました。また、皆とても英語がお上手で、ネイティブのようにしゃべれる方も何人かおり、自分の英語力の無さと発表練習の不足さを思い知りました。



写真：発表会場の台湾の大学

その日の夜は台湾の方々も交えて夕食をとりました。その際台湾の方々ともいっくらか会話をすることができました。驚いたことに、台湾の人と日本人の英語の発音が微妙に異なり、正しい英単語を言っても通じないということが食事中何度かありました。ですが、辞書を使ったり、文字を書いたりしてうまく言葉を伝えようとするうちに、いつしか相手が何を言おうとしているのかを理解しようとするのが楽しくなっていき、最終的には言葉はうまく通じないままでしたがとても仲良くなることができました。料理も台湾料理で、少し油っこかったですがとても美味しかったです。豚足や、鳥が丸ごと入ったスープなど一度は食べてみたかった料理を一度に幾つか食べることができました。食事のあとは日本から来た皆とトランプ等をして楽しく過ごしました。残念なことに、台湾の方々は食事の後にほとんどが帰ってしまったので、食事後の交流はできませんでした。

二日目は自分の発表があるということもあり、朝からとても緊張していました。私の発表は第二会場の最後ということと、皆の発表のレベルの高さもあってとてもプレッシャーがありました。いざ発表が始まってもなかなか緊張は解けず、質問を受けたときは頭の中が真っ白になってしまいました。ですが、単語をつなぎ合わせただけの私の回答でもなんとか理解してもらえたようなので嬉しかったです。私の雑な発表を笑わずに静かに聞いてくださった皆様にはとても感謝しています。



写真：発表の様子

二日目の夕食も少数ではありましたが台湾の方々と一緒にできました。この日の夕食も一日目と同様、とても美味しかったです。

夕飯のあとは、台湾の方々も交えて卓球をし、その後台湾の方を部屋に交えて簡単なレクリエーションを楽しみました。同じゲームでも台湾と日本ではルールが違っていたりと、ちょっとしたことではありましたが文化の違いを知ることができ、とても勉強になりました。

最終日は朝9時頃にホテルを出て空港に向かいました。中には朝の4時頃にホテルを出た方々もいらっしや、しっかりと別れの挨拶ができなかったことが少し心残りではありました。帰りの飛行機でも何事もなく、無事日本に到着することができました。

今回のシンポジウムに参加した事は、自分にとって一生の宝になると思います。準備の段階で苦手な英語の壁にぶつかり挫けそうになったこともありましたが、それを乗り越えてこんなに素晴らしい思い出や教訓を得ることができました。今回出会うことができた全ての人にとっても感謝しています。

日台 iGO シンポジウム 2012 参加報告

長野工業高等専門学校
松島 史秋

2012年12月10日・11日に開催され、参加させていただいた日台 iGO シンポジウム 2012 について、その内容や感想を報告致します。

このシンポジウムは私にとって初めての英語によるプレゼンで、始まる随分前から既に緊張していました。英語の先生に概要や発表内容を校正していただき、発表練習を繰り返すにつれて「これから海外で発表をするんだ」という実感と「質疑応答で聞き取れなかったらどうしよう」という不安が増していきました。

シンポジウム前日、成田空港で他の高専の方々と合流し、無事に台湾に着くことができました。全国各地の他高専生と交流する機会は今までにほとんどなかったのですが、同じ目的の元に集まったからか、それとも高専生同士だからか、話しやすいばかりでした。また、初めての台湾だったのですが、空港からホテルまでの送迎バスが独特な色の光で、これが台湾らしさなのだろうかと感じたことも強く印象に残っています(図1)。

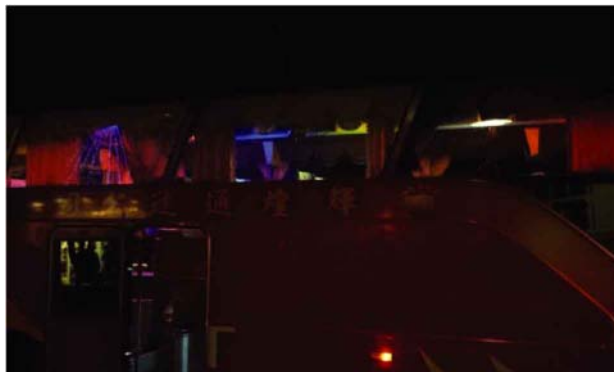


図1 送迎バス

ホテルは事前に頂いたパンフレットでの写真通り、非常に綺麗な所でした。

初の台湾での食事はホテルでの朝食でした。ウインナーや野菜炒めといった日本でもよくある料理でも、味付けに文化の違いを感じました。

シンポジウム1日目、会場の国立聯合大学では台湾のスタッフの方々が出迎えてくれました。日本語が流暢な方もおり、木更津高専に短期留学していたそうです。長野高専にも留学生は例年1人来ますが、私の学年には1人も来なかったこともあり、なかなか交流の機会がありませんでした。発表ももちろん大事ですが、台湾の方との交流も大事にしたいと改めて強く思いました。

1日目の午前、開催の挨拶やいくつかの発表がありましたが、この時点で既に自分の英語力不足を痛感しました。単語を断片的に聞き取るのがやっとで、具体的に何をしているのかはほとんどわからないというような状態です。プレゼン資料から雰囲気を感じ取るのみで、質問なんてとてもできたものではありません。しかし一方では熱心にノートを取ったり、積極的に質問をしたりする学生もおり、力量差を感じながら午後の自分の発表への不安が高まっていきました。

昼休みは台湾の学生と同じ場所での昼食でした。この機会にと拙い英語で話しかけましたが、なかなか言いたいことが伝わらず、英語の得意な高専生に一部通訳してもらうような形での会話でした。

午後、いよいよ迎えた自分の発表。実際前に立ってみると、あまり緊張はしませんでした。他の方と比べて原稿をそのまま読み上げるような発表になっていて情けなく感じましたが、自分なりに精一杯発表しました(図2)。質疑応答は詰まってしまい、思い残すところの多い発表となりましたが、これに挫けることなく残り僅かなシンポジウムを大事にしようと思いました。



図2 発表

1日目の終わりにはシンポジウム参加者の大部分が集まったの夕食でした。相変わらず言いたいことはうまく言えませんが、もはや開き直って話しかけました。訪日経験があったり、日本読みが可能な名前になっていたり日本との繋がりを感しました。

2日目、発表の方はやはりよくわからなかったというのが正直なところです。概要を読むことで多少なりとも分かったつもりにはなりましたが、プレゼンは図表を見ているだけと大差ありませんでした。

昼には、昨晚同じテーブルで話していた方からタピオカティーをごちそうしていただきました。喉の乾きとお腹が同時に満たせる、美味しい飲み物でしたが、何よりもごちそうしてもらったということを楽しみました。

概要や発表資料、辞書と睨み合っている間に全ての発表が終わり、閉会式となりました。シンポジウム自体は終わりですが、まだ夕の交流もあるということであまり寂しさは感じませんでした。

しかし、夕食になってみると昨日と比べ遥かに台湾の学生の参加数が少なくなっていました。今日も夕食会があると連絡がいていなかったようで、最後の最後で非常に残念でした。夕食後にはホテルでは卓球ができるということで、日台入り交じって卓球をやりました。談話室のような場所で、日本の遊びを紹介するために持ってきた花札でも遊びました。ルールの説明が伝わるか不安でしたが、さすが飲み込みが早く、またドラマ的な逆転もあって楽しい夜となりました。

そして最終日、別れは辛かったものの、メールもチャットも電話もあります。ネット上での再会を約束して帰国しました。

この4日間を通じて、英語でうまく表現が出来ない、聞き取れないことの歯痒さを思い知りました。発表が理解できないだけでなく、楽しくお喋りすることすらままならない自分に苛立ちを覚えました。

オンラインでの交流はまだ続いています。これを大事にし、そして今後も諦めずに拙くても伝える努力を続けていきたいと考えています。

日台 iGO シンポジウム 2012 を終えて

岐阜工業高等専門学校
北川翔也

2012年10月某日、台湾で行われる日台 iGO シンポジウム 2012 に岐阜工業高等専門学校の代表として参加することが決まった。結果として代表に選ばれたものの、英語で発表しなければならないことや忙しい12月に行われること、海外に行くのはこれが初めてだということなど、不安材料の多い通知だった。

その後、英語発表に向けた資料作成が始まった。私は、特に英語が得意というわけでもなく、どちらかというと苦手な部類に当たる。英語で概要やプレゼンテーションを作成するというのも初めてのことであり戸惑いがあった。そのため、何度も添削を受け、何度も修正した。その結果、自分でも満足できる資料を完成させることができた。

2012年12月9日、いよいよ日本を飛び立つ日がきた。初日は移動のみということで、中部国際空港で集合して台湾行きの飛行機に乗った。約3時間の飛行を終え、台湾桃園空港に到着した。初めて台湾に来て思ったことは、意外に日本と変わらないということだった。この考えは後々訂正されることになるのだが、それはまた後で述べるとする。次に、他の空港から来ている高専生達と合流し、バスで4日間お世話になるホテルに向かった。バス移動に1時間以上の時間がかかり、到着した時には夕方ぐらいの時間になってしまっていた。そして、ホテル周辺の店で夕食を済まし、1日目の活動が終わった。

2日目、いよいよ国立聯合大学でのシンポジウムが始まった。私の出番は3日目だったため、本日は他人のプレゼンテーションを聞くのみであった。それぞれの学校の発表を聞いていると、自分とは異なる分野が多く、非常に興味深いものだった。また、英語での発表ということだったが、練習していると感じさせる発表が多く、しっかりと準備をしてくれていると感じた。特に、一部の学生は質疑応答も英語でしっかり返答できており、レベルの高さを感じた。日本人と台湾人の発表にもそれぞれの特徴が見られた。日本人は、日本語特有の発音で日本人にとっては聞き取りやすい発音で発表している人から、英語特有の発音で非常に上手い人などがいた。台湾人も同様に、中国語特有の発音で英語を話している人や英語特有の発音の人などがいた。日本人にとっては、中国語特有の発音が聞き取りにくく感じる部分もあった。プレゼンテーションでは、英語での発表のため、発言内容をプレゼン上に全て記入しているものが多いと感じた。特に、台湾側のプレゼンではそういった内容のプレゼンが多く、英語の聞き取りが苦手な人への配慮を感じた。日本での発表の場合、プレゼン上では文字はなるべく少なくし、画像のみで説明を行う形式が良いとされているため、状況に応じたプレゼン作りが大切だと感じた。

1日目のシンポジウムを終え、夕飯は台湾の人達と円卓を共にした。現地の人達との良い交流の場であったため、貴重な時間になった。食事という面では、日本と台湾で大きく異なることの1つであると感じた。例えば、テーブルにしても日本では長方形の机が多いのに対して、こちらでは円状のテーブルである。出される料理は、非常に美味しく満足のいく料理ばかりであったが、特徴的なものがその量の多さである。日本では出された料理を残すことは礼儀に反するとされているが、とても全て食べ切ることのできる量ではない。台湾での料理の礼儀は、相手にお腹いっぱいになってもらうことが礼儀であり、残すことが普通であるとのことである。また、味に関しても文化の違いを大いに感じた。日本では、味

に深みやまろやかさを追求しているが、台湾での料理は、甘いものは甘く、辛いものは辛く、極端な味付けをしていると感じた。

3日目、いよいよ私の発表する日がやってきた。舞台に立つ前の待機している時間や舞台上がった瞬間は非常に緊張しており、最初に少し言葉が詰まってしまったが、それ以降は練習したとおりに順調に発表を終えることができた。しかし、当初から懸念されていた質疑応答が問題であった。質問の内容を聞き取ることはできるものの、言いたいことを英語にすることが難しく、自分の英語力の無さを実感する結果となってしまった。質問の内容としては非常に簡単な内容であったため、後悔の残る発表となった。

その後、全員の発表が終わったため高専生と現地の人たちの交流を含めた食事や会話、遊戯を行った。全員の発表が終わっているため気が楽であり、楽しい時間を過ごすことができた。特に、台湾と日本の文化の交流は非常に興味深いものがあった。意外に、日本の文化は台湾にも浸透している部分があり驚いた。近年ではインターネットを用いて交流することができるため、気軽に他国の人や文化を知ることができる。そのため、他国の人も気軽に交流することができるため非常に便利な世界になったと感じた。例えば、Facebookは台湾の人達も使用しており、親近感を感じさせた。

最終日、本来は移動のみの予定だったが、中部国際空港行きの出発が時間的に遅いため、台北を少し観光することにした。台湾での電車やバスに乗るという経験ももちろんないため良い経験になった。乗り方にしても少しの違いはあるものの、基本的には同じであった。台北に着き、何をするかで悩んだが、珍しい料理を食べたいということで食事にした。入った店はメニューに日本語も記されており、店員も不慣れながらも日本語を理解していたため、日本と台湾の親密さを感じた。出される料理に関しては、日本でお馴染みの料理でも味付けが特有であったりして、文化の違いを感じた。台北であまり観光することができなかつたのは残念だが、良い経験になったので満足した。

その後、飛行機に乗り、帰国した。4日間の旅だったが、非常に有意義な時間を過ごすことができたので良かった。特に、自分の世界の狭さを理解する良い場であったと思う。英語能力に関しては特に不足していると実感できたし、優秀な人達の発表を聞いて、高専生や台湾人でもこれだけ英語を話すことができるのかと驚かされた。そのため、英語を学ぶ意欲に繋がり、さらに、中国語などに興味を示すことができた。自分が普段過ごしている岐阜高専内だけでは、とても気づくことはできなかったことである。そのため、非常に良い経験になったし、これからの活動の意欲になった。

このような経験の場所を与えていただいた木更津高専や国立聯合大学、それに資料作成に細部まで手伝っていただいた鈴木教授に感謝したい。



日台 iGO シンポジウム体験記

豊田工業高等専門学校

加藤 浩斗

日台 iGO シンポジウムに参加して参りました。iGO というのは intelligent Green and Orange の略称で、環境 (Green) と福祉 (Orange) に関する研究について、研究発表と国際交流を通じてお互いに高め合おうというシンポジウムです。i が小文字なのは、きっと最近の流行りでしょう。参加者は、日本の各高専と台湾の国立聯合大学から合わせて約 60 名いました。

初日は日本から台湾のホテルへ移動で終わりました。生まれて初めての台湾ということで、私の中にはいくつもの期待や不安がありました。食べ物は口に合うか、現地の人とうまくコミュニケーションをとれるか、台湾に着くまでずっと異世界の生活を想像して緊張していたことを覚えています。しかし実際に台湾に来てみると、町や商品に日本語や日本のものが溢れていて、異世界よりも兄弟国に来たという印象でした。ホテルから徒歩で 5 分ほどの場所にフードコートがあったので、初日はそこで夕飯を食べました。フードコートで困ったことは、食べ物の名前がどんな物を示しているのか分からないということ、商品の読み方が分からないことです。



水餃子と謎のスープ

これは、現地の方に勧めた頂いた水餃子です。商品の頼み方が分からないので、近くにいた現地の方に教えて頂きました。水餃子の味は日本のものとほとんど変わりませんでした。横のスープは酸っぱくて油っこく、日本で味わったことの無い初めての味でした。台湾では、餃子は主食の一つとしての扱われているようで、多くの現地の方が同じ店で餃子を注文していました。他にはラーメンなどの麺類が多く売られており、生野菜はほとんど見かけませんでした。生野菜はほとんど食べないそうです。夕飯を選ぶにあたって多くの方に話を聞きました。外国で他人に話しかけることに怖さはありませんでしたが、

英語がわかる方もそうでない方も、伝えようと親切に説明して下さいました。何事も最初の勇気が大事だと実感しました。日本語を話す方も多く、英語がなくても困らないかもしれません。英語の次に日本語が勉強されているらしいです。

次の2日間は2つの部屋に分かれて研究発表を行いました。下の写真は私の発表の様子です。初めての英語発表で、しっかり内容を伝えられるか心配でした。



発表風景

福祉・環境のシンポジウムということで、直接人の役に立てるための研究が多くありました。これからも研究を続けて、住みやすい社会づくりのために研究成果をアウトプットして頂きたいです。英語での発表が初めてという学生が多かったと思いますが、ほぼ全ての参加者が英語での発表・質疑応答に対応していました。

研究発表の後は、夕食会を開きました。慣れない台湾料理に苦戦していた人もいたとは思いますが、参加者同士での情報の交換・談笑を楽しみ、個々でフェイスブックの交換も行いました。シンポジウムを超えてこれからもお互いの情報交換をしていきたいと思えます。

最後に、台湾で出会った美味しい飲み物を紹介させて頂きます。タピオカ入りミルクティーです。台湾ではミルクティーやココアにタピオカを入れて飲むことが多いらしく、学校や空港の至る所で売っていました。台湾に行く機会があれば是非ご賞味下さい。



タピオカ入りミルクティー

日台 iGO シンポジウム 2012 参加報告書

鳥羽商船高等専門学校 専攻科・生産システム工学専攻
中村 圭佑

この度は日台 iGO シンポジウム 2012 に私を招待していただき、誠にありがとうございました。私が今回このシンポジウムへの参加に応募した動機は2つあります。1つは他高専や他国の学生がどのような研究に取り組んでいるかを知りたいと思ったから、もう1つは国際交流ができる機会を有効活用したいと思ったからです。

具体的に説明すると、1つめの点に関しては自分自身の研究分野だけでなく、地域や国が異なることによって福祉と環境それぞれの分野でどのようなニーズがあるのか、またそれにどのように学生が貢献しているかを知ることができる良い機会だったからです。もう1つの点に関しては、多くの高専が他国の大学などと国際交流の提携をしています、それらのプログラムに参加することによって、自分自身の視野を広げる良いきっかけになればよいと考えたからです。今年に入ってから、いくつかの国際交流プログラムに参加させていただきましたが、今回は特に自分の研究成果に関する発表を行うということで期待に胸を膨らませて参加しました。

しかし国際交流プログラムに参加するといっても、私は特に並外れて英語を話すことが得意なわけではなく、どちらかといえば他の日本人学生に比べると英語能力に劣る部分が多いように感じます。今回、本プログラムに参加するにあたって準備段階では英語版の予稿の執筆、プレゼン発表用スライドの作成、発表の練習を行うに至るまで、学内では英語の先生に時間を割いていただき、英語の文章の添削などを行っていただきました。

今回は

- ① できる限り簡単な英語で物事を伝える
- ② 新しい友達をつくる
- ③ 沢山思い出をつくる

という3点を目標に本プログラムに参加しました。

研究成果の発表練習の段階では、カンペを持ち込んで話す内容を忘れてしまった際にはそれを見て話そうと思っていました。しかし、できることならばカンペを見ずに、自分自身の言葉で話すことができるとも考えていました。私の発表は初日の最後のほうでしたので、ドキドキしながらも他の学生の研究内容の面白さや学生がどういったところに目を付けているか、そして他の学生がスラスラと英語で発表する様子にとっても感激しました。

いよいよ私の発表の順番が回ってきましたが、もしも緊張して話す内容を忘れてしまったとしてもその場で思いついたことを話そうと決めて、カンペは持たずに演台に上がりました。案の定少し緊張してしまい、説明不足になってしまった部分もありましたが、自分の言葉で説明でき何とかこなすことができました。しかし、台湾の教授の質問がどうしても聞き取れず、質疑応答の時間が過ぎてしまったことはとても大きな心残りです。

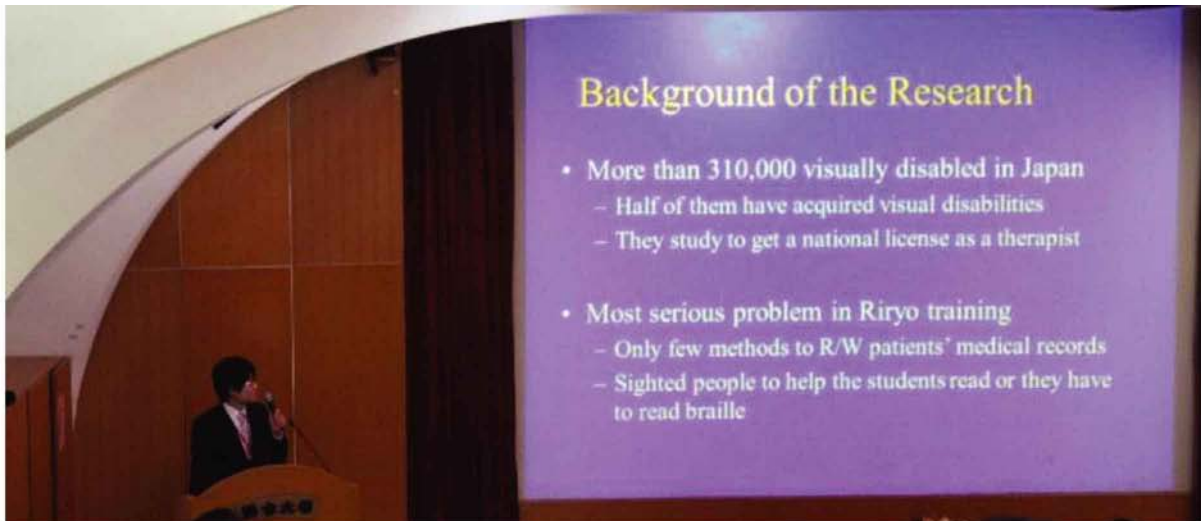


図1 発表の様子

今回のシンポジウムで特に興味を持った研究発表は1日目の Chin-Chuan Han 教授のもとで学生が行っている“An Assistant Exercise System Using Kinect for Elders”でした。近年では Kinect などを用いたジェスチャー認識システムの開発が頻繁に行われていますが、実は私が所属する研究室の後輩が今年の10月に開催された全国高専プログラミングコンテストでとてもよく似たシステムを出展していました。研究発表を聞いていたところ、ジェスチャーの認識手法や類似度の評価方法などについてもほぼ同じ手法を用いていました。ただしシステムを使用する対象者に関しては、私の後輩が作成したシステムでは老人が若い人に地域の伝統的な踊りを教えるためのものであるのに対して、台湾の学生が発表したものでは老人が運動をするのを助けるためのシステムでした。技術的にさほど変わりはありませんが、アイデア次第では少し違ったシステムになるので、そういった点に面白さを感じました。

シンポジウムの初日と2日目の夜にはいずれも懇親会があったため、他高専や台湾の学生と食事をしながら楽しく交流する時間があり、沢山の友人ができました。



図2 懇親会で同じテーブルに座ったメンバーと

懇親会の際の料理はコース料理でしたが、食事のメニューで驚いたことは量の多さでした。私が普段レストランで食べるコース料理では前菜、パンかライス、スープ、メインディッシュ、そしてデザートといったパターンが多いですが、台湾料理では料理ひとつひとつの量がそれほど多くはないものの、一品目から最後のデザートまで次から次へと料理が出されることにとっても驚きました。料理も日本で出されるものと見た目は異なるものが多く、たいていは少しピリ辛仕立てにしてあるため食べている間にすぐ喉が乾き、日本人学生はお茶やジュースを沢山飲んでいました。



図3 懇親会で出された台湾料理の一例

懇親会の時間だけでなく、シンポジウムの休憩時間や食事後も他高専の学生や台湾人学生と話をしたり夜中遅くまでトランプをしたりと他の宿泊客の方から苦情がくるほど盛り上がっていました。それに加えて今回はシンポジウムで皆さんと沢山の思い出を作りたいと思っていたので、日本を出発してから帰国するまで沢山の写真を撮りました。手持ちのカメラで撮影した写真の枚数は約1200枚で、自分でも驚くほど写真を撮りました。沢山の方々と一緒に写真を撮り、貴重な思い出をつくることができました。私と一緒に写真を撮ってくださった方や私が撮影した写真を欲しい方がいらっしゃれば、シンポジウムの予稿集に記載されているメールアドレス宛にご連絡いただければ幸いです。

短い間でしたが、木更津高専および国立聯合大学のスタッフの方々、ならびに参加学生の皆さんには大変お世話になりました。とても新鮮で良い経験をさせていただけただけでなく、学生の皆さんのレベルの高さを知ることができ、また自分自身の新たな目標を立てるとても良い機会になりました。そして何よりも皆さんのご親切と心遣いに心から感謝いたします。

日台 iGO シンポジウム 2012 に参加して

舞鶴工業高等専門学校電気情報工学科

浅田 郁史

2012年12月10,11日に行われた、「日台 iGO シンポジウム 2012」に参加した経験をここに記す。

台湾には発表の1日前である9日8時35分、関西空港発の飛行機に乗っていった。途中飛行機が揺れることがあり、飛行機が苦手な私にはつらい面があったが、台湾の空港に無事降り立った時に大変安堵したのを憶えている。台湾では日本よりも気候が暖かいと聞いていたので、上着を持たずに行ったが、想像していたよりも寒かったため、薄い上着を一枚持っていくべきだったと反省をした。空港へ到着後はバスにてホテルへと向かった。空港やホテルへの道中では、関西空港で共に台湾まで来た他の高専の方々とは仲良くなることができた。みなさんとても良い方ばかりで、多く話すことができた。この時、唯一後悔したことが、どの方と話してもまず話題となる Facebook を私がやっていなかったことである。私が話した方の中では私のみがやっていなかったように思う。本シンポジウムが終わっても交流を続けることの手段を持っていなかったことは残念であったので、今回のような機会のためにも始めてみようかと思った。また、ホテル到着後は自由行動であったため、他の高専の方々とはホテルの近くの日本でいう道の駅のような場所を訪れた。その場所で餃子専門店があったため、餃子を食べることにしたが、注文の際に英語も通じずに困ることがあった。また、ジェスチャーもなかなか通じず困っていると、日本語をしゃべることのできる店員の方がおられたため無事注文することができた。英語よりも日本語の方が通じることに驚いた。餃子は日本のものとは少し違い皮がぶ厚いものであったが、とても美味しかった。食べた餃子の写真を図1に示す。また、食事後にお土産屋を見ているときに、台湾語で話しかけられることが非常に多いことが気にかかった。日本人と台湾人は似ているためによくしゃべりかけられるのだろうと思った。



図1 台湾の餃子

私の発表は10日の台湾の学生の次の2番目であった。この発表順を知ったのが8日であったため、少し焦燥感にかられることとなった。あまり勝手がわからずに発表を行ったため、発表を始めるのに手こずってしまったが、無事に発表を終えることができ安心した。質問では日本の学生からの自分の分野とは違った質問のもと、台湾の先生からの質問があった。学生の方からの質問はせっかく説明していただいたのだから、答えられる範囲で細かく答えられれば良かったと思った。専門分野の違いで見方ががらりと変わるのでと思った。また、台湾の先生からの質問は、発表した内容に対する質問は聞き取ることができたが、一番重要な質問が聞き取ることができずに答えることができなかった。改めて、英語の語彙を増やさなければならぬと思った。また、質問をなかなか聞き取れなかった私に、何度も丁寧に質問を繰り返してくださったお二人に感謝したいと思います。発表を行った場所の写真を図2に示す。



図2 発表場所

10日の夜はバンケットがあり、台湾の学生・先生方と食事を行った。同じテーブルには、舞鶴に来たことがあるという台湾の学生がおられて話すことができよかった。また、今まで話していなかった他の高専の方々と話すことができ楽しかった。バンケット後はホテルの卓球場で卓球を行った。他の高専の方とやることもしながら、台湾の大学のスタッフの方とも行うことができ、思わぬところで交流ができてとてもよかった。

11日は発表の昼休みに、大学内の喫茶店のような場所でココアに似た飲み物を購入した。注文時に飲み物の温度を約5種類の中から選ぶことができ、常温と書かれたものを選ぶと温かい飲み物が出てきて驚いた。11日の発表もすべて無事に終わり、英語でわからない部分がありつつも様々な研究の発表を聞くことができとてもためになった。

台湾へ行くまでは準備などとても長く感じられたが、台湾へ行ってからはあっという間であった。最後ではあるが、普段の学生生活では経験することのできない様々な経験をさせていただいたこと、準備から発表まで多くの力添えをしていただいた方々に深く感謝を申し上げます。

日台 iGO シンポジウムにおける研究発表と国外交流に関する報告

舞鶴工業高等専門学校 電気情報工学科 5年
竹野 峻輔

本報告書は、日本の木更津工業高等専門学校と台湾の国際聯合大学の共同主催で開かれた日台 iGO シンポジウム[英名: the 2012 Japan-Taiwan Symposium on intelligent Green and Orange (iGO) Technology]に関して、下記の通り報告を行う。

1. 要旨

日台 iGO シンポジウムは、環境分野(Green)と福祉分野(Orange)の2分野において国を超えた理解(intelligent)を深める事を題に掲げ、研究発表と討論を通して学生の英語運用能力・コミュニケーション能力の養成に寄与するとともに、国際交流系経験を通し、日台間の親睦を深めることを目的としている。その前身となる、日台シンポジウム[英名: the Japan-Taiwan Youth Symposium on Environment Maintenance and Human Welfare]を含めれば、今年での台湾での開催は二回目となる。今回は、日本全国から30名の高専生と台湾の5大学から30名の総勢60名が集まり、発表と質疑応答を合わせ15分間、それぞれが研究についての発表・討論を行った。

2. 日時・場所

旅程は2012年12月9日(日)から2012年12月12日(水)までの計4日間である。

内、日台 iGO シンポジウムは台湾苗栗市所在の国立聯合大学で、10日と11日の2日間に渡り、開催された。

会場は国際会議場(International Conference room)と聯合映画館(Lian-Ho Theatre)の2会場が用意され、国際会議場では主に環境分野、聯合映画館では主に福祉分野に携わる研究内容について発表が行われた。

3. 活動内容

表1に4日間に渡る、私の活動のあらましを示す。

表1 活動内容の一覧

日時	活動内容
12月09日	台湾への渡航。 関西空港より台北空港へ移動後、台湾の宿泊所である西湖渡假大飯店への移動。 (8:00~17:00) 宿泊所付近での散策を兼ね、夕食を採る。(18:30~20:30) 宿泊所のラウンジで他高専学生との交流。(21:00~23:00)
12月10日	日台 iGO シンポジウム1日目。(10:00~17:00) 昼食・休憩時間を含む。 宿泊所においてバンケット(18:00~21:00) ホテルのレジャー施設を利用した学生交流。(21:30~23:00)
12月11日	日台 iGO シンポジウム2日目。(9:30~17:00) 昼食・休憩時間を含む。 自らの研究内容である「Development of Communication aids for deaf-blind people using Smartphone」について発表。 学生交流会(18:00~23:00)
12月12日	帰国(4:15~)

4. 感想

この日台 iGO シンポジウムでの経験は、私にとっては想定していた以上に素晴らしい経験となった。

この 4 日間は、僅かな時間しか用意されていなかったにも関わらず、多くの人と打ち解けることができ、普段の活動や生活について話を交わす事ができ、また 12 月 10 日、11 日の晩には台湾学生を交えて卓球や花札等を通じた文化交流も行うことができたため、非常に有益な時間を過ごせたように思う。

また楽しい時を過ごせた一方で、私は今回の経験を通して自分に対する多くの課題を見つけることができた。

私は今回、スマートフォンを用いた盲ろう者のための会話援助装置の開発 [英名:Development of Communication aids for deaf-blind people using Smartphone]という福祉分野に携わる内容の研究の発表を行った。自分自身、今回参加するにあたり準備は十分にしたつもりではあったが、結果として発表内容は満足できるまでには及ばなかったと感じた。今回受賞された方々は勿論ながら、その他の人々と自らの発表を比べることで、自分との明確な実力差が見て取れ、そして多くの改善点を見つけたからである。研究発表以外の場、学生交流会やバンケットの場を通すことでも、様々な課題を見つけることができた。それは英語に関するものだけでなく、相手と自分自身の能力を最大限に使い積極的に会話しようとする姿勢や他人から様々なものを学び取り吸収しようとする姿勢など、言語能力以外のもので、今の自分には足りないものが本当に多くあるということを強く実感した。特に学生交流会の際、日本語を交えての会話の中で知らない日本語の言葉が出てくるたびにその場で紙に書き取り、何度も繰り返し書いて日本語を覚えようとする台湾の学生の姿を見て、私の姿勢は非常に甘かったと、考えを改めさせられた。

この 4 日間で改めて振り返ると、台湾学生や他高専学生と交流する時間や台湾を見て回る時間を多くとる事ができなかった事は残念であるが、学び取れることが非常に多くあるように感じる。英語による研究発表や討論、そして他高専・台湾学生との交流は、今までの自分を省み、これからの目標を決める良い機会になった。今後は、この 4 日間の経験をただの思い出として終わらせることのないよう、出来事を反芻し、経験を学びに変え、今の学生生活に還元していければと思う。そのためにも、インターネットが普及している今、簡単に特定の人と繋がる事ができる今の技術を最大限に活かして、知り合えた他高専・台湾学生の方々との交流を続けていきたいと思う。

最後に、このような素晴らしい機会を作って頂いた木更津工業高等専門学校及び国立聯合大学の方々、運営に携わった台湾学生、そして日台 iGO シンポジウムで知り合えた皆さんにこの場を借りて改めて御礼を述べさせていただきます。



(a) 発表中の様子- Lian-Ho Theatre にて



(b) 学生交流会の様子-台湾学生と高専生

図 1 日台 iGO シンポジウムでの活動風景

日台 iGO シンポジウム参加報告

奈良工業高等専門学校

小林貴宣

今回の日台 iGO シンポジウムで、台湾の学生との交流、英語での発表、他高専の研究など、いろいろなことを学ばせていただきました。

今回は初めてのオーラル発表で、かつ英語での発表でしたので、スライドや原稿を作るために多くの時間を必要としました。しかし、この作業は嫌々ではなく楽しく行うことができました。それは、悲惨な英文からきれいな形へと、いろいろな先生方にお世話になりながら修正していく作業を楽しみながら行えたからです。しかし同時に、自分の英語能力の低さを再認識させられました。

私は中学校の頃から、英語がとてもニガテでした。なので、英語の成績だけはいつも悪く、その上に勉強もろくにしていなかったもので、今でも自分の成績の足を引っ張っています。しかし、ここ最近で自分の中に変化が起き、海外への関心が急に高まりました。そのきっかけとなったのは、昨年東日本大震災で特に被害が大きかった南三陸へ復興ボランティアとして参加した時のインターナショナルの学生との出会いでした。その学生は、現在アメリカに在住しており、私と年齢は同じで趣味も似通っていたので、すぐに友達になれました。その学生と話しているうちに海外の話になり、日本文化との違いや物事の考え方の違いなどを教えてもらいました。そのような話を聞くと、もっといろいろな国の人たちと話をしたい、友達になりたいと強く思うようになりました。結局、その気持ちが強くなり、今まで自分の中にあった英語苦手意識を取り払うことができ、英語に関わるものに対しても積極的に取り組むようになってきたと思います。

そんな中でこのシンポジウムの話を聞き、今回は参加させていただきました。台湾という国は、自分の中ではあまり意識をしたことはない国でしたが、参加することが決まった瞬間からは早く現地の人たちと話がしたいという気持ちでいっぱいになっていました。今回の海外は 4 回目でしたが、引率の先生がしっかりとついてくださり、この 3 日間、気を遣ってくださったおかげで一番心地よく、海外で過ごすことができました。ほんとに感謝しております。さらに、日本の高専からも多くの学生が参加しており、日本人同士でも輪を広げることができたと思います。

シンポジウム 1 日目、私の発表は 2 日目だったので気楽にほかの学生の研究発表を聞くことができました。全く自分が知らないような分野の発表を初めて聞いたので、ほかの学科の人たちがどのような研究をしているのかを聞いて、大変興味深かったです。特に環境のほうで多く感じたのは、小型水力発電機を使った研究でした。これは現在の日本に一番求められていると考えられるスマートグリッド社会構築の一部に適応できるかもしれないので、非常に興味深い発表でした。前半の発表会が終わり昼食の時間になると、6 人ぐらいの台湾の学生と一緒におり、学内にあるコンビニへと案内をしていただきました。失礼かもしれませんが、私はあのおでん？らしきものから放たれる匂いが好きではなかったのですが、コンビニ内はその匂いで満たされており少しつらかったです。しかし、店内で日本で売られているものや台湾特有のお菓子でお勧めのものなどを教えていただいたりして、楽しく買い物をすることができました。もちろん相手とは英語ではしていたわけですが、たまに通じなかつたりしたときはジェスチャーで必死に訴えました。

すると案外、通じてしまうもので驚きました。気持ちを強く持っていれば伝わるものなのだということが、身をもってわかりました。2日目は、発表が2番目でさらにパワポのデータが消えるというハプニングにあい、頭が真っ白になっていました。気が付けば発表は終わっていました。席に戻ってから、パワポのデザインをほめていただいて、うれしかったです。1日目、2日目の夜は、ディナーで初対面の人たちとの席で話の切り出しが難しく、私の両隣は日本人だったのですが台湾の方たちは別で向かい合っているのにしゃべれなかったのもので、自己紹介から始めることにしました。すると、急に壁がなくなったかのように会話が増え、自分の名前の読み方なども教わりました。相手の方は大学院生で年上だったのには驚きましたがとても優しくしていただいたので、うれしかったです。また日本のアニメ、アーティストにも興味があるらしく、話が弾んでよかったですと思います。一つ申し訳ないと思ったのは、台湾の方は日本語を少し勉強し文化にも興味を示していただいたのに、私は台湾語についても何も勉強していなかったことです。

このシンポジウムを通して、さらにいろいろな人、特に研究をしている学生と交流をしたいと思いました。国際学会などにも、これからも積極的に参加していきたいと思います。

最後にこの企画を行っていただいたこと、本当に感謝しております。また、引率の教員の方、本当に気を遣っていただいたおかげで、何不自由なく過ごすことができました。ありがとうございました。



Fig.1 キャンパス内風景



Fig.2 新キャンパス

iGO シンポジウムで感じた国際交流の重要性

呉工業高等専門学校
河村 倫太郎

私は元来、外国語が苦手である。専攻科論文や学会論文のアブストラクトの作成にも四苦八苦するほどに。今回、シンポジウムに応募するにも、半信半疑というか、採択されて欲しい気持ちと落ちて欲しい気持ちが半々だった。採択された以上は、全力を注ぐ必要があるとも感じていたが。

月日は流れ12月9日、いよいよ台湾へのフライトである。広島空港からは自分一人の出発だが、気楽な一人旅と思うことにした。桃園空港に到着してから他の方々が来られるまでに時間があつたので、早速台湾グルメを賞味することに。機内食は朝食と思うことにして。八角の香りが効いた料理を食べ、中部・関西・福岡・沖縄空港の方々と合流。宿泊先の西湖渡假村へと向かい、夕食は道の駅のような「車亭」で摂った。宿泊はツインで、新居浜高専の伊藤君と相部屋だった。お互い専攻科2年で気楽だった（自分は留年していたので元の年齢は違っていたが）。テレビのチャンネルがすごく多いことを認識して眠りにつく。

12月10日、いよいよシンポジウム開始である。自分の発表は明日ということもありリラックスして聴くことが出来た。発表だけでも精一杯で質問することなど思いもよらなかったが、せっかくのシンポジウムということで質問もしてみた。貧弱な語彙からの単語の羅列にしかならなかったのが残念だった。お昼は弁当をいただき、学内に茶店があると聞いて注文。拙い中国語で注文しようとするも駄目で、聯合大学の学生さんに助け船を頂いてなんとか注文。聯合大学の梁君の日本語の上手さに驚いた。自分もこれぐらい中国語が喋れればと思った。

午後の発表も滞りなく行われ、夜は西湖渡假村でバンケット。隣に座ったスタッフの李君（Jusky）といろいろ話した。伝わりにくいことは漢字を書いたりしての会話。動詞は違う気もし



西湖渡假村



空港で一コマ（中村君撮影）

たが、名詞はほとんど日本語と同じ漢字だと思った。基本は英語で話したが、李君の英語力が高くて助けられた気がした。テレビを見たり、明日の発表の準備をしたりして眠りにつく。

12月11日、ついにシンポジウム最終日かつ自分の発表の日である。発表前に、Jusky が来て「頑張れよ」と声を掛けてくれたのが印象に残っている。発表はあまり覚えていない。モニターの前で棒読みのようになってしまったなあという感想。質疑は日本語で訊かれても痛いところを突かれてしまった。「追加実験の必要があります」を多用しすぎてしまったと感じた。実際に今実験中ではあるのだが。休憩時間に軽食が出されたが、とても豪華で驚いた。そしてシンポジウムが終わり、表彰式。Orange Award 受賞の仙台高専の中井君、Green Award 受賞の聯合大学の陳さん、おめでとうございます。

夜は西湖渡假村に戻り学生交流会です。隣はスタッフの Eric だったが、豊田高専の加藤君の英語が上手くて自分はあまり話せず残念だった。深夜、相部屋の新居浜高専の伊藤君と宿泊地内にある「恐竜世界」に行こうということで西湖渡假村の中の施設内を回った。メルヘンチックな像もあったが暗い中では怖かった。

12月12日、この日は日程最終日かつ移動日であるバスで空港まで向かう。フライトまで時間があるので台湾新幹線（台湾高鐵）で台北へと向かい、台北駅で2時間ほどの自由時間。ショッピングか昼食かで悩むが、岐阜高専の鈴木先生と北川君とお昼を摂る。食後はすぐまた桃園駅（桃園站）へと逆戻りだ。このとき、駅でチェックインできることに驚いた。切符の購入やら案内をしてくださった王さん（ちょっとうろおぼえ）にも感謝。

いろいろあったが、楽しく、ためになる4日間だった。英語の発表だとか他国の人との交流だとか恐れをなしていたが、案外何とかなるものだと感じた。下手でもいいから、自分の考え、思いを他者に伝えていこうとする姿勢こそが大事だと感じた。グローバル化の進展に伴い、他国の人との交流はますます増加していくと思われるが、異なった文化背景の元での相互理解を深めるためにも、思いを他者に伝えるツールとして、言語の勉強をしていくことが重要ではないかと感じた。

最後に、本シンポジウムの準備・運営をしてくださった各高専・各大学の関係者の方々に感謝いたします。

太謝謝了！



大学より新東大橋を望む



恐竜世界での恐竜の像

日台 igo シンポジウムに参加して

徳山工業高等専門学校

波多野 さやか

私は12月9日から12日の4日間にわたり、日台 igo シンポジウムに参加した。このシンポジウムは「環境」と「福祉」に関する研究発表を通じて、英語運用能力とコミュニケーション能力の養成、および日本と台湾の親睦を深めることを目的とするものである。そしてこの4日間は私にとって非常に充実した有意義な経験となった。

1日目：誰も知り合いがないということもあり、期待と不安でいっぱい状態で空港へ向かった。しかし同じ空港発だった出口さんが話しかけてくれ、すぐに打ち解けることができた。出口さんとは宿泊先でも同じ部屋で、このシンポジウムを楽しめたのは彼女の存在も大きかったと思う。飛行機で台湾に到着後、他の空港からきた高専生と合流してホテルへと向かった。ホテル到着後、夕食がないということで皆自然とロビーに集まり、何人かとともに近くのスーパーマーケットに向かい、夕食を買った。店内には日本の商品がたくさんあり、若い店員の何人かは日本語を使ってくれたので驚いた。夜は談話室に集まり、いろいろな高専の人たちとトランプをしたり、情報交換をしたりしてとても盛り上がった。このときにはもうほぼ出発前にあった不安はなくなっていた。

2日目：台湾の聯合大学の学生たちと合流し、シンポジウムが始まった。まず午前中に福祉部門と環境部門のそれぞれの講演を聞いた。その後の昼食の際、何人かの台湾の学生たちと席が近くになった。しかしなかなか自ら積極的に話しかけることができず、まわりの人が会話しているところをただ聞くのみになってしまったので、夜の交流会では私も積極的に話しかけようと決意した。

午後からは二部屋にわかれて学生の研究発表を聞いた。高専の学生、台湾の学生ともに英語の能力の高さと、プレゼンテーションの上手さに驚いた。各発表者のパワーポイント等は、アニメーションや図などに様々な工夫が見られ、分かりやすかった。これからまたプレゼンテーションを行う機会が度々あると思うので、ぜひ参考にしたいと思う。研究内容についても、さまざまな専門分野の学生が集まる研究発表の場は私の学校内ではあまりなかったもので、興味をそえられるものばかりだった。私の専攻が環境と福祉の両方に絡んだものなので、どの研究も今後の学習の上で役立つものだったと思う。また研究の進め方なども参考にしていきたい。

夜はバスで移動して聯合大学の新校舎を見学した後、大学と高専の学生と先生方での交流会が開かれた。交流会では2人の台湾の女子学生とテーブルが同じになったが、最初は何を話せば良いのかも分からず、高専生同士での会話が続いていた。なんとかして台湾の学生と仲良くなりたいと思い、思い切って話しかけ、段々打ち解けることができた。交流会でだされた台湾の料理のことやテレビの話、学校のことなどいろいろな話題を出してくれ、とても楽しい時間となった(写真-1)。台湾側の学生たちは日本のことを本当によく知っており、日本に行きたいと言ってくれた。しかし自分自身台湾のことをほとんど知らず、少し申し訳ない気持ちになった。また同時に聯合大学の学生と仲良くなるにつれて、伝えたいことが英語でうまく伝えられないもどかしさを感じるが多くなり、自分の英語のスキルの低さを痛感した。

3 日目：2 日目に引き続き、終日研究発表会が行われた。この日の午後に私の発表の時間があり、約 10 分間の発表と 5 分間の質疑応答の時間が設けられ、研究成果をみてもらうことができた（写真-2）。海外で自分の研究を発表する機会は今までなかったので、日本での準備の段階ではどのようにすれば分かりやすく伝えられるのか、どの程度まで背景を説明する必要があるのかなどが分からず、資料作成に苦労した。発表中については緊張であり覚えていないのだが、日本の地方都市特有の研究内容にも関わらず皆熱心に耳を傾けてくれ、質問とひとつのコメントをいただいた。いただいたコメントは今後研究発表を行う際に活かしていきたいと思う。またこの日の発表会場で、前日以上に台湾の学生と話すことができ、新たな友人をたくさんつくることができた。発表会が終わる頃には、自分から積極的に話しかけることができるようになった。

この日の夜の交流会は学生だけで行われ、他高専の学生とより仲良くなることができた。特に女子学生同士の交流ができたのはとてもうれしかった。その後も 2 日目と同じように集まって談笑したりゲームをしたりして交流を深め、翌日 4 時に出発する人たちの見送りに行った。この 4 日間でかなりの学生と交流することができた。



写真-1. 二日目の交流会の様子



写真-2. 発表の様子

今回のシンポジウムを通じて、両国のさまざまな学科の学生の研究発表を聞き、国際交流という面だけではなく学術・研究面でも非常に大きな刺激を受けたし、今後の学習へのモチベーションを上げることができた。海外での英語の研究発表という経験は、研究の上でも語学の上でも本当にためになった。また自分の英語力やコミュニケーション能力のなさを痛感したので、今後の進路のためにもこれからもっと努力する必要があると思った。このシンポジウムに参加したことで、交流の幅が大きく広がったし、自分自身の視野も広げることができたので、貴重な経験となった。また幹事校や聯合大学のスタッフのおかげで安心して楽しむことができた。正直、渡航前は不安の方が大きかったのだが、本当に参加して良かったし、もしまたこのような機会があればぜひ参加したいと思う。今回観光をしなかったのも、台湾にまたぜひ行きたいと思った。

最後になりましたが、今回のシンポジウム開催にあたり、企画・運営等ご尽力いただきました木更津高専をはじめとする幹事校および台湾の国立聯合大学の先生方、スタッフの皆さん、そして参加した学生の皆さんに心より感謝を申し上げます。本当にありがとうございました。

日台 iGO シンポジウム参加報告書

阿南工業高等専門学校 制御情報工学科
高橋 寛治

1. はじめに

12月10,11日に行われた日台 iGO シンポジウムにおける活動内容、成果と所感を以下に記述する。

2. 活動内容

日台 iGO シンポジウムとは、日本台湾包括学術交流協定締結記念 “2012 Japan-Taiwan Symposium on intelligent Green and Orange (iGO) Technology” の略称である。環境部門と福祉部門の2部門の研究発表が行われた。日本の高等専門学校生、専攻科生と台湾の大学生が参加した。台湾国立聯合大学にて2日間プレゼンテーションによる研究発表会が行われた。1人10分の発表と5分の質疑応答であった。私は卒業研究および研究会活動で取り組んでいる「小水力発電」に関して環境部門で発表を行った。現在世界では、省エネルギーや再生可能エネルギーといった新しいエネルギー利用法が注目されている。小水力発電はクリーンな再生可能エネルギーとして最も注目されている。特徴は、耐環境負荷が少なく発電電力が一定であることである。写真1に開発したペルトン式小水力発電装置を示す。ノズルから噴出された水流が水車の羽根に当たり、水車を回転させることにより、発電を行う。



写真1 開発したペルトン式小水力発電装置

仕様は、発電容量は1.2kW、水量は7L/秒、落差は40mである。小水力発電装置を設置するにあたり水路や河川の水利権の問題がある。そこで環境問題に積極的に取り組んでいる自治体と共同で開発・設置を行っている。現在はこのペルトン式小水力発電装置を設置し、実証実験開始中である。

写真2に環境部門の発表の様子を示す。発表会場は環境部門と福祉部門で別々であった。



写真2 発表の様子

発表および質疑応答は全て英語で行われた。学生による質問は少なかったものの、メモを取るなど聞

く姿勢は真剣であった。私は発表を終えた後の休憩中に、台湾人学生から質問を受けた。その質問は水車のエネルギー変換効率に関するものであった。英語で工学的内容を説明するのは困難であったが、なんとか伝えることはできた。

台湾人学生と交流できた主な行事として、バンケットがあった。台湾人学生は日本の文化に非常に興味関心を抱いており、会話を楽しんだ。私たちも台湾文化に興味がありお互いの文化に触れあうことができた。またホテルで卓球をして盛り上がり、発表だけでなくたくさんのことを通じて交流できた。

3. 成果と所感

英語で行われる国際会議で発表するという貴重な経験ができた。発表を終えて、工学的内容を英語で伝える能力が足りないと感じた。特に質疑応答を英語で行うのが困難であった。これから、より積極的に国際会議に出席したいと感じた。英語で理解し、討論や質疑応答をするために英語をしっかり勉強したい。

コミュニケーション能力以外で重要と感じたのは、食べ物である。いくらコミュニケーションが上手にとれても海外で仕事や学習をするにあたり、現地の食べ物を食べて生活するのは必要不可欠である。日本食と全く異なる食事にどう適応するかが海外で活躍するにあたりとても大切であると感じた。写真3に台湾料理の鴨頭と猪耳朵を示す。日本人なら見た目ではめらいそうな食べ物だが、食べることで味わうことができるということが大事だと感じた。



写真3 台湾料理

台湾において省エネルギーや再生可能エネルギーへの注目が高いことが分かった。台湾学生とエネルギーについて話をしたが、とても意識が高かった。アジア低炭素化が注目される今日、環境について考えられるエンジニアがアジアに増えるのは大事である。阿南高専で留学生と環境学習を行っているが、改めてその重要さを理解できた。

研究活動を通して様々なことを体験できるのは本当にいいことだと思う。

4. 謝辞

今回の日台 iGO シンポジウムにつきまして、主催校の木更津工業高等専門学校と国立聯合大学の教職員のかた、ならびに幹事校の教職員のかた、また日台 iGO シンポジウムにかかわった方々、本当にお世話になりました。

初めての国際学会を終えて

香川高等専門学校

松永 大

今回、初めての海外、初めての口頭発表(日本語も含め)ということで、不安をたくさん抱えて台湾に向かいました。しかし、不安はすべて杞憂に終わり、他高専、現地スタッフの方々のおかげで非常に楽しく有意義な時間を過ごすことができました。以降、最高の思い出を時系列で振り返ってみようと思います。

初日は移動がメインでしたが、夕方以降は地元の方に人気のある店で食事をして現地の文化に触れたり、宿泊先のスパにいったり他高専の方と交流を深めたりすることができました。今まで国外で食事をしたことがなかったため、台湾の食事は楽しみにしていました。私が食べたのは牛肉米麺という米粉から作った麺を使った料理と、鴨を煮込んだ料理です。地元で人気の店ということでしたが、初めての台湾料理は今まで食べていた料理とは味や香りが異なり、慣れるのに時間がかかりました。ボリューム満点で、おなかいっぱい食べることができました。鴨は頭とくちばし付きで、少しショッキングな光景ではありましたが、良い思い出になりました。

食後はセブンイレブンや小さな商店を物色し、現地のお菓子やジュースを飲んで楽しみました。うがい菓の味がするジュースや、においがメダカのエサのお菓子(味は普通でした)など、口にしたことのないものが多く、面白かったです。一方、日本で見慣れた商品も多くあり、親しみも感じました。また、店の中で犬や猫がくつろいでいるのを見ると、ゆったりとした雰囲気がよく伝わってきました。



台湾の食事・お菓子

シンポジウムの初日である2日目は研究発表を行いました。午前中の開会式、基調講演では初めての国際学会の雰囲気を楽しみつつ、午後の発表に高揚感と緊張感を感じました。発表は無事に終わることができ、いくつか質問をいただきましたが、なんとか自分の言葉で答えることができました。しかし、発表中のことを今思い出そうとしても記憶がほとんどありません。また、本番中、目が泳いでいたような気もします。これらのことを考えると、緊張して落ち着きがなかったのがよくわかります。実は、小道具を胸ポケットに忍ばせていたのですが、うっかり忘れて使えませんでした。やはり、落ち着いて良い発表できるようにもっと経験を積む必要があると感じました。また、いただいた質問により的確に答えるために、もっと勉強しておくべきだったと思います。

シンポジウム初日の晩餐会では、台湾のスタッフの方とたくさん交流することができました。おいしい料理を口に運びつつ、台湾の学生とグルになって友達をからかってみたり、日本の漫画の話をしたりと、大いに盛り上がりました。食後は宿泊施設に備えてあった卓球台で台湾のスタッフさんを交えて卓球をしました。まさか台湾で卓球をするとは思っていませんでしたが、予想をはるかに超える白熱したゲームになり、とても楽しかったです。



発表の様子

シンポジウム 2 日目は、シンポジウム初日に自分の発表が終わっていたこともあり、他の参加者の発表や現地の学生との交流を楽しみました。初日は緊張と不安で質疑応答に参加できなかったもので、2 日目は自分から質問をすることにしました。しかし、自分の知識不足により、十分に理解できないまま発表が終わってしまうことが多かったです。発表を見ながら学んだことは多くありますが、特に「しっかり自分の研究目的を理解し、それを踏まえたうえで研究し、発表すること」の重要性を再認識しました。自分の研究が何に貢献できるのか、何を最終目標にしているのかということプレゼンテーションに盛り込まないと、せっかく得た研究成果や知識をほかの人に十分広めることができません。これから研究を続けていくうえで非常に大切なことを学ぶことができました。そして、閉会式では表彰があり、私も賞を受賞することができました。初の国際会議で表彰していただけたことは非常にうれしいですし、今後精進していくうえで大きな自信になると思います。

3 日目の学生交流会では、2 日目の晩餐会よりも打ち解けた雰囲気です話すことができました。台湾のみなさんは日本の文化に詳しく、共感できることも多くて楽しかったです。いろんな中国語を教えてもらいましたが、ほとんど忘れてしまいました…。2 日目の晩餐会でもそうでしたが、台湾について事前あまり勉強してこなかったことを後悔しています。ただ話題にできなかっただけではなく、台湾の方に対して失礼でした。次回以降は行く国についてしっかり勉強してから行きたいと思います。

そして最終日。素晴らしいメンバー、スタッフに恵まれたのに寝るのはもったいないということで、徹夜で話をして過ごしました。4 時にホテルを出発するメンバー以外の人まで僕らの部屋に集まってくださり、生まれた国に関係なく一緒に 4 時まで語りました。3 日という短い時間でしたが、こうして徹夜して語り合い、眠い目をこすりながらも見送りをしてくださったことは非常にうれしく、感動しました。

今回のシンポジウムにおける僕の目的は主に 2 つありました。1 つ目は国際学会を体験すること、2 つ目は日本各地の高専生や台湾の学生との交流を通し、モチベーションを高めてこれからの学習へとつなげることでした。特に、台湾の学生の語学力の高さには驚き、自分ももっと頑張らなければならないと思いました。そして、これら 2 つの目的が達成できたのは言うまでもなく、さらに素晴らしい仲間も得ることができました。みなさん初めて会った方たちばかりでしたが、まるで何年も一緒に過ごしていたかのように打ち解けて話すことができました。互いに刺激し合い、素直に互いを称賛できる素晴らしい仲間に出会えたことは今回のシンポジウムでの最大の収穫でした。

最後になりましたが、今回のシンポジウムの運営、私たち学生のサポートをしてくださいました木更津高専の教職員の方々、国立連合大学の教職員の方々、そして 3 日間をともに過ごした素晴らしい仲間感謝いたします。本当にありがとうございました。

日台 iGO シンポジウムに参加した 4 日間

香川高等専門学校 詫間キャンパス

山下 聖悟

12月9日から12日にかけて日本台湾包括学術交流協定締結記念“2012 Japan-Taiwan Symposium on intelligent Green and Orange (iGO) Technology”(日台iGO シンポジウム2012)」に参加させていただきました。

このシンポジウムでは本当にたくさんの出会いと経験を得られました。他の高専から来たモチベーションの高い生徒の皆さんや、日本語、英語を流暢に使いこなす台湾の学生の皆さんとの3日間はとても刺激的なものとなりました。日本側の参加者の皆さんはプレゼンコンテストや、スピーチコンテストで全国に行ったようなレベルの高い方々も多く、自分との実力の差を感じましたが、自分の立ち位置を知るという面でもとてもいい経験になったと思います。台湾側の皆さんは私たち日本人が日本語しか話せないのに対して、日本語や英語を流暢に話すので、いい意味で日本人ももっと頑張らないといけないと感じました。

皆さん気さくで話しやすく、移動中やホテルに戻った後の会話や花札、トランプも本当に楽しめました。



台湾への移動中の写真



泊まったリゾートホテルの外観



日台花札大会



晩餐会

発表は大学内の国際会議室と映画館で行いました。私は二日目の国際会議室での発表でした。

どちらの会場もかなり大きく緊張感がありましたが、発表終了後には表彰式があり、The Excellent Presentation Awardをいただくことが出来ました。



発表が行われた国際会議室



発表中の写真



表彰式中の写真



表彰式後の記念写真

4日間というあっという間の台湾でしたが、台湾の生徒の方や他高専生と話す機会を多く作れたのでとても楽しく過ごすことができました。日本の文化やカードゲームについて話していただけなのですが、このシンポジウムの中で一番楽しく、一番いい経験になったと思います。



集合写

日台 iGO シンポジウムに参加した経験から学んだこと

新居浜工業高等専門学校

伊藤 龍一

私にとって今回の台湾への渡航が初めての海外への渡航であり、パスポートを取得することから、空港での搭乗手続きや出国手続き、入国審査など全てのことが初体験であり、とても有意義な経験ができた。その他、今回の日台 iGO シンポジウムに参加することによって、普段交流できない他校の高専生と交流することで、同じ高専でも修学旅行などさまざまな行事において特徴があり、実際に人と人が出会う場というのがとても大切であることを感じた。また、私はこれまで、国際化の流れを感じながらも英語の勉強をすることを避けていたことを認識できた。今回のシンポジウムに参加するにあたって、発表の前刷り原稿やプレゼン資料を英語で作成することにはとても苦労した。前刷りやプレゼン資料を作っていく中で、自分がいかに英語の勉強をおろそかにしていたのか、英語に触れてこなかったのかを痛感することになった。

台湾へ向けての出発当日、集合時間の一時間前に関西空港に着いていた私は、一緒に行く他の高専の人達が来るまで、ずっとキョロキョロしていて、挙動不審者とみられていたのではないかなと思う。ようやく、舞鶴高専の丹下先生と浅田さんと合流することができたときは、本当にホッと、「これが安堵というものか」と感じたことを覚えている。先生方はじめ、他の参加者の方達もとても親切な方ばかりでとても安心した。日本を出るまでに少し空き時間があったので、カフェで休憩しながら学校の話などいろいろなことを話した。そんな中、皆、一度は海外に行ったことがある人ばかりで驚いたが、facebook という共通の話題ですぐに友達になれた。後に出会った台湾の学生もほとんどが facebook をやっていて、関空組以外の高専生や、台湾の学生とも友達になった。これほど facebook をして良かったと思ったのも初めてだった。飛行機に乗って日本から台湾までの約 2 時間半も楽しいひと時で、あっという間であった。

初日は移動日であり、まずホテルへ向かった。宿泊したホテルは予想以上に豪華で驚いた (図 1)。自由時間には、各地から到着する高専生を待ちながら、自己紹介や、互いの学校紹介などをして過ごし、友人となった他高専生とホテル近くのフードコートで夕食をとった (図 2)。



図 1 ホテルの外観



図 2 夕食の餃子

さて、ホテルでの私の部屋は、二人部屋のはずだったが、手違いで三人部屋が準備されていた。そこで、問題を解決するためのホテル側との連絡、交渉において、「一度荷物を部屋から出して準備をするので、その際に立ち会ってほしい。」と言われたのだが、その時は英語だったので、何を言っているのかわからなかった。他の高専生が通訳してくれてなんとか乗り切れたが、ここでも自分の英語力の無さを痛感させられた。

翌日、聯合大学に到着し、大学の大きさ(敷地、学生数など)に驚いた(図3)。さらに、今建設中の第二キャンパスは、第一キャンパスの八倍の大きさらしく、日本とのスケールの違いに驚いた。

シンポジウムでは、私の発表は二日目だったので、初日は基調講演など、他の学生の発表をゆっくりと聞いた。シンポジウム初日が終わり、親睦会が終わったあと、皆で卓球をすることになった。私は翌日の発表の練習をしないといけないと思い、一時間程度のつもりで参加したが、台湾の学生も加わり、とても楽しく時間を過ごすことができ、結局、三時間以上付き合ってしまった。



図3 聯合大学の外観

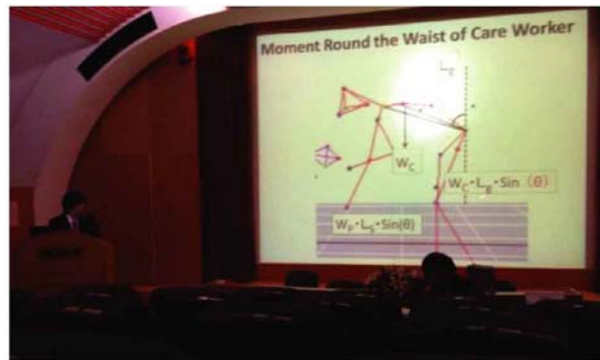


図4 発表中の写真

発表当日、私は自分の発表の番になるまで、とても緊張して、他の学生の発表を聞いている余裕がなく、何度も水を飲んでいました。自分の発表の番になり、発表し始めると一瞬で終わっていた。発表中の記憶はほとんどない(図4)。しかし、後から友人に私の発表はどうだったか聞くと、ちゃんと伝わっていたとのことだったので、とても安心した。しかし、質疑応答には対応できなかった。二問質問され、一問目は相手の英語を聞き取ることができなくて、議長の方に助け舟を出してもらい、なんとか返答できた。また、二問目の質問も返答はしたが、的確な返答であったとは言えないものだった。

今回のシンポジウムに参加して、一番感じたことは、自分の英語力の無さだった。ホテルでのちょっとしたトラブルの時も、相手がゆっくり話してくれて、やっとなんとなく言っていることがわかるくらいで、周りの人達に頼りっぱなしだったように思う。さらに言っていることがわかっても、どう英語で伝えたらいいのかわからず、単語をただ並べるだけやOK、YESなどの返事だけになってしまっていた。台湾も日本も母国語でない英語でなら通じること、逆に英語ができないと意志や考えを伝えることが非常に困難であることを再認識し、自分も英語でコミュニケーションがとれるようになりたいと強く思った。帰国して、現在、学校に導入されているE-Learning教材を今まで以上に、毎日活用するようになった。また、今回のシンポジウムに参加し、たくさんの日本の学生と台湾の学生と出会うことができ、帰国後もFacebookで交流が続いている。自分の視野を広げるととても良い機会になった。

日台iGOシンポジウムの関係者(サポートしてくれた)方々、本当にありがとうございました。

初めてづくしの台湾

物質工学科 高知工業高等専門学校

中島 里紗

「大丈夫！？風邪引いてない！？」出発前の数日間、母は私に対してこのことばかり心配していました。なぜかという以前ホームステイをしにオーストラリアに行った際、初海外だったこともあり浮かれすぎて出発前夜に 39 度過ぎの高熱を出す、という事件があったからです。そんな母の心配をよそに、今回の日台 iGO シンポジウムに参加するにあたって私が一番楽しみにしていたのは、全国の高専生との交流、そして台湾の学生との交流でした。今まで四国高専の総合文化祭やインターンシップ先で他県の高専生と友達になることはあっても、どんな研究をしているのかという話をする機会はなく、ましてや外国の大学生と関わる経験など皆無だったので、同年代の学生がどんな学生生活をおくっているのか興味がありました。その反面、初めての研究発表、また母国語でない英語での発表に大きな不安や緊張を抱えていましたが、終わってみると期待以上に楽しく刺激に満ちた 4 日間だったと感じます。

まずは待ちに待った台湾の桃園空港に到着すると、現地は午後 5 時でしたがすでに日は沈み、思ったより暖かくないな～というのが第一印象でした。同じアジア圏なので、空港では日本人も台湾人も区別がつかず、また空港内のコンビニには日本の飲料水やお菓子が日本語表記（ひらがなやカタカナ）のまま販売されており、台湾を初めて訪れた私にとっても馴染みやすい国でした。

冒頭でも述べたように、私はこのような研究発表の場に参加することが初めてだったので、もちろん他人の研究発表を聞くことも今回が初めてでした。私の発表はシンポジウム 2 日目だったので 1 日目は他の発表者の研究発表を聞く日でしたが、そこで感じたのは「すごい！」の一言でした。研究内容もそうですが、プレゼンの仕方、スライドの見せ方、そして特に高専生に不足しがちだといわれる英語の能力の高さに驚きました。そして台湾の学生も非常に英語スキルが高く、空き時間に大学内の授業を覗くと英語で授業が行われており納得しました。日本からの参加者は年上の専攻科 1 年生、2 年生が 3 分の 2 を占めており、本科 5 年生の私は自分の経験不足を痛感しました。それと同時に自分もあんな発表ができるようになりたい！と食い入るように見てしまいました。

この日の日本の学生、台湾の学生の素晴らしい発表を聞いて、私は途端に明日の自分の発表が心配になりホテルに戻るとすぐにでも自分の部屋に戻って練習をしたい思いでしたが空腹には勝てませんでした。夜に開かれた食事会ではいくつかの丸テーブルに分かれ、私は台湾の先生と日本の先生ばかりというテーブルに入り、右隣には熊本高専の先生、左隣には沖縄高専の先生という席に座りました。台湾の先生との会話はすべて英語でしたが、沖縄高専の先生は私にまで英語で話しかけてくれ、面白い先生だな～と思いました。しかし次から次へと運ばれてくる美味しそうな台湾料理を楽しもうにも、テーブル内で交わされる英語での会話を楽しもうにも、気になるのは明日の発表のことばかりでした。よっぽどそのことが私の顔に表れていたのか、沖縄高専の先生が「明日の発表が気になって食事どころじゃないわね。でも大丈夫よ！」と励ましてくれました。また熊本高専の先生は、なんと高知高専の卒業生だそうで大いに地元トークで盛り上がりました。異国の地でこうして高知の話ができるのもなんだか不思議なことで、とても嬉しかったです。台湾の先生たちは皆さんとても気さくでにこにこしており、時に

はわっはっは！と笑いながらジョークを言って、陽気な方たちばかりでした。日台 iGO に参加すると決まった時に、私が多くの人に言われたのは「台湾人は親日家で優しい人が多いよ。」という言葉でした。その言葉の通り、会う人、会う人日本人に優しく接してくれさらに日本語で話しかけてくれる人もいました。私はこんにちは、ありがとう、おいしいです、程度の中国語しか知らず、もっと中国語を勉強していけばよかったと少し後悔しました。そう思えるぐらい外国の人が自分の国の言葉を覚えて喋ってくれる、というのはうれしいことだと台湾を訪れてみて感じたのです。

さてシンポジウム 1 日目が終わわり、ついに私の発表するシンポジウム 2 日目になると、前日に発表を見ながら散々緊張したせいか、いざステージに立つと今まで発表のために多くの時間をかけて準備をしてきたことを思い出し、「大丈夫だろう！」となんだか気分が高揚してきました。拝聴者である学生や先生方は、情報・電気・建築系が専門分野の方が多く、その中で私の専門分野は化学であったので発表中には、拝聴している方々に少しでも研究内容を理解してもらいたいという気持ちでした。自分でも発表中は慣れない“英語”に気を取られてこんな気持ちになる余裕はないだろうと思っていたので驚きでした。もちろん、後からあの場面ではああしたらよかった、こうしたらよかった、と思う点もありましたが、無事発表をやり終えて得られた達成感今年 1 番のものでした。

発表前は今回の研究発表が自分にとってトラウマになったらどうしよう、なんて考えていましたがシンポジウムを終えて口から出た言葉は「楽しかった。」の一言に尽きます。また海外で発表できる機会を得られるよう、大学に進学してからも研究、そして英語の勉強をもっと頑張ろうと思いました。初めての研究発表で、2 日間のシンポジウムの間はドキドキしたり不安になったり感動したりと大忙しで気持ちに余裕がありませんでしたが、台湾の大学生とも一緒に朝ごはんやお昼ご飯を食べたり、中国語を教してもらったりと短い間でしたが交流できました。そして日本全国の高専生とは毎晩部屋に集まって喋ったり、発表練習をしたり、とくに 5 年生同士で「発表がんばろう！」と励ましあっていた気がします。一緒に過ごした期間はわずか 4 日間でしたが朝から晩までずっと一緒にいて、同じ経験を共にし、とても仲良くなれました。日本に帰れば全国各地バラバラになると思うと、最後の日の夜は日本に帰りたくないとも思いました。

2 日間にわたるシンポジウムの間、自分以外の発表者の研究発表を聞くことで多種多様なプレゼンの仕方を学ぶことができ、また自分の発表の改善点を見つけられたこと、そして海外での研究発表を経験したことで得られた自信が、今回のシンポジウムにおいて大きな収穫でした。そして多くの人と出会えたのも、この日台 iGO シンポジウムに参加してよかったと思える点です。今回本科 5 年生でこのような経験ができたのは、私を指導しチャンスを与えて下さった研究室の先生、英語の指導をしてくださった先生、そしてこの旅で出会ったすべての人たちのおかげです。この場を借りてお礼を申し上げます。本当にありがとうございました。



写真：シンポジウム1日目の食事会にて



写真：帰りの桃園空港にて、台湾との別れを惜しむ

初めての海外で

北九州工業高等専門学校

出口奈緒

私は、自分の研究を福祉に応用できるのではないかと考え、今回「簡易診断のためのペプチドチップの開発」というタイトルで発表しました。今回が初めての外国訪問であり、初めての英語による発表でしたので、非常に緊張しました。英語の勉強不足であったため、質問等は日本語で答えてしまいましたが、これらの発表を通じて、自分は大きく成長することが出来たと感じています。

化学が専門の方は少なく他分野の活動内容を理解することは難しかったですが、分かり易いように動画等を取り入れたプレゼンを行う方が多く、興味を持つことが出来ました。今後、自分のプレゼンが分野の違う方にも、理解しやすく興味を持って頂けるように見直す必要があると感じました。

また、他高専や聯合大学の中には、大変英語力に優れた方がいらっしゃり驚くばかりでした。私の周りの同級生の中には、今回参加した皆さんのように英語力に長けている人はいません。もし今回のシンポジウムに参加していなかったら、学校という限られた空間の中で自分の英語力に満足してしまっていたかもしれません。しかし、皆さんとの出会いから視野や見識が広がり、自分の英語力がどの程度であるのかを知ることが出来ました。それと同時に、英語でコミュニケーションをとる楽しさも分かりました。

今回の経験は、私にとって大変刺激になりました。ここから得られたものは、今後、社会人となる上でも必ず生かされるものであると感じました。私は大学院に進学する予定ですので、今後4年間勉強を続けていく中で、自分に足りない英語力やプレゼンテーション力を身につけていく必要があると感じ、これからの研究や勉強への取り組み方を見直す良い機会になったと思います。



写真 1. 聯合大学での発表風景

交流会では、同世代の聯合大学の学生とたわいもない話を楽しみました。初めは言葉の壁を感じ、積極的に話せませんでした。共通の話題も見つかって、いつの間にか話が弾んでいました。また、中には日本語を話せる方もいて驚きました。彼らは日本語を学ぶ大変さについて話をしてくれましたが、私は日本人として、他国の方が日本語を学習してくれていることを嬉しく思いました。このように、多くの聯合大学の方と楽しい時間を過ごすことができました。

空き時間には近くのお店に行き、現地で販売されている物を見ることが出来ました。お店の方も親切に対応してくれて、言葉が通じなくとも表情や優しさで気持ちは伝わるのだと感じました。日本にはない伝統的な食べ物も味わうことが出来ました。また、日常の生活様式の違いもあり、最初はとまどいでしたが、徐々に慣れることができました。お金の払い方ひとつにしても日本とは違い、文化の違いを肌で感じる事ができました。

夜には聯合大学の学生と一緒にゲームをして大いに盛り上がりました。ルールの説明も英語や日本語を用いて身ぶり手ぶりで行いました。ゲームを通じて多くの学生と友好関係を深めることができ、かけがえのない思い出となりました。

初めての海外、初めての研究発表でしたが、このように色々な経験を積むことが出来、有意義な時間と多くの新しい友人が得られたよい機会でした。木更津高専の方をはじめ、企画に携わった多くの方々に感謝申し上げます。



写真 2.ホテル近くでの買い物

環境教育のための通潤橋の放水の再現システムの開発

(Development of a system to reproduce the drainage from Tsujun Bridge for environment education)

熊本高等専門学校 生産システム工学専攻

武原 光

1. 私の発表について

私は、「環境教育のための通潤橋の放水の再現システムの開発」について発表しました（図1）。



図1 私の発表の様子

私は今回の日台 iGO シンポジウムが初めての校外発表で、初めての英語発表でした。そのため、上手に発表できるか、質問に対して上手に対応できるかなどの様々な不安があり、すごく緊張していました。発表では、修正前の発表スライドで発表してしまったため、発表スライドばかり見て、観衆の方を見て発表することができませんでした。質問の対応では、質問の内容を正しく聞き取れたかわかりませんでした。

今回の発表を通して、練習量の少なさと発表経験の少なさが身に染みて感じました。さらに、英語に関しては、相手の話している内容をうまく聞き取ることと、話している内容に対する返答を瞬時に行うことが足りないことを痛感しました。そのため、他の方の上手な英語発表を見ていて、私もこんな発表ができるように、頑張って英語を勉強したいというモチベーションがわきました。

2. 他の方の発表を拝見して

私が拝見した他の人の発表に対するコメントや感想をいくつか紹介します。

Cheng-Chang Lien さんの「Vision-Based Hand Gesture Recognition for Health Care Applications」では、人の手をリアルタイムで追跡し、さらに様々な手のポーズを認識するアプリケーションを開発されていました。私も、画像処理関連の研究を行なっているため、この研究にはすごく興味があり、トラッキングの部分などは参考になりました。ぜひ今後は、手話を認識し聴覚障害者への支援するアプリケーションに応用して欲しいです。

Masaru Matsunaga さんの「The living support system using Ethernet linked to the IC card interface」では、障害者や年配者の方のための IC カードを用いたインタフェースを開発されていました。私の研究室では、個人認証のために IC カードを用いているが、Matsunaga さんの研究ではインタフェースとして用いてい

るところに興味を持ちました。IC カードをインタフェースにするには、1つのIC カードに対して1つの機能しか行えないため、様々な機能を実現するためにはたくさんのIC カードが必要となるのではないかと思います。この問題を解決する画期的なインタフェースを開発されることを期待しています。

Hany Liang さんの「An Assistant Exercise System Using Kinect for Elders」では、高齢者のためのエクササイズ支援システムを開発されていました。私の研究室でも、Kinect を用いた研究をおこなっており、Liang さんの研究に興味を持ちました。

Matushima Fumiaki さんの「Development of a game software using virtual 3D sound spatialization for the visually impaired」では、通信可能な立体音響を使ったゲームを開発されていました。私は、立体音響を使った動画を見てから、立体音響に興味を持っていたため、Matushima さんの発表にはすごく興味を持って拝見させていただきました。また、発表スライドも図を上手に使っており、わかりやすい発表でした。今後の発表スライドを作る際には参考にさせていただきます。

Nakai Akihito さんの「Architecting an Intercommunicative Experimental Environment with Research Participants and Its Parameters」では、立体音響を用いた目の見えない人のための方向反応トレーニングについて発表されていました。Nakai さんも立体音響に関する研究をされており、また、私の研究室でも研究している Kinect を用いているので、すごく興味を持って拝見させていただきました。発表では、英語をすごく上手に話せておられ、また質問のときでもすばやく応答されておられ、私も Nakai さんのような発表ができるよう、しっかり英語をマスターしていきたいと思います。

Keisuke Nakamura さんの「Development of Electronic Medical Chart for Acquired Visual Disabilities in Riryō Training」では、視覚障害者のための電子医療カルテとして、ペンで操作する電子カルテのインタフェースを開発されていました。Nakamura さんの開発されたインタフェースは、アナログとデジタルの中間のようなデバイスで、すごく面白いアイデアだと思いました。

Yusuke Hashimoto さんの「Gear design method to contribute global environment and resource saving」では、ギアをどれだけ小さくできるかについての発表をされていました。Hashimoto さんの発表は機械工学の専門的な内容であるため詳しくはわかりませんでした。宿泊先では同室だったため、彼の研究に関して簡単に説明していただきました。そのため、機械工学にも少し興味を持ちました。

Shogo Yamashita さんの「AR System to Visualize Radiation Fields in a Draft Chamber」では、AR を用いた放射線場の可視化システムを開発されていました。私も、AR を応用したシステムの開発を行っており、興味を持って発表を拝見させていただきました。Yamashita さんが開発されたシステムだと、放射線場を平面的に測定したデータ（2次元データ）しか可視化できないため、立体的に測定したデータ（3次元データ）を可視化できるように拡張して欲しいと思います。

3. 全体を通して

今回のシンポジウムで、多くの高専生や台湾の学生と交流ができて、すごく貴重な体験ができました。他の人の研究を知ることで、今後の自分の研究に役立つアイデアが生まれ出せるのではないかと思います。また、外国人との交流が楽しく思えるようになり、ぜひ今後も外国人と交流していきたいと思いました。

来年進学する大学院では、多くの論文発表を行い、できるだけ英語発表にも参加したいです。そのためにも、英語をしっかり勉強していきたいと思います。

21 世紀を生きる私たち

大分工業高等専門学校 機械・環境システム工学専攻
橋本 由介

2012年9月、全国の高等専門学校に「日台 iGO シンポジウム 2012」への参加公募が通知された。日本、台湾両国が尖閣諸島領土問題で揺れるなか高専機構は度胸があるなあと思ったが、航空券と宿泊費を負担して下さるということで、私は参加を即決した。両親は一抹の不安を抱いていたようだが、日本と台湾はもともと友好関係にあること、またお土産に台湾茶器を購入してくることを説明し、快く保護者同意書にサインしていただいた。

12月10、11日、風が吹くと寒さを感じる日本の11月上旬のような気候の中で「日台 iGO シンポジウム 2012」は開催された。本シンポジウムのテーマは“Green and Orange Technology”であり、GreenとOrangeは“自然環境”と“福祉・人々のつながり・温かさ”を象徴する二色である。すなわち環境と福祉の技術に関するシンポジウムということである。どちらの技術も人口爆発が進む21世紀に早期解決が求められている。私は「地球環境に寄与する省資源型歯車設計法」というテーマでGreen Technologyとして研究発表させていただいた。私達の研究はキー溝をもつ歯車設計において現状の設計法よりも軽量化できる可能性を示すというものである。私達が研究結果より示した歯車材料の軽量化は歯車1つあたりでは微小である。しかし私は、この研究結果で世界中の歯車が軽量化され少しでも機械構造物の省資源化が進むことを願い研究に取り組んでいる。

シンポジウム終了後、少し遠回りになるが新キャンパス建設地をまわってホテルに帰ろうということになった。キャンパス建設地の最も高い丘に到着したとき、空腹を感じながらもバスを降りてその見晴らしのよい丘を全員で歩いた。その丘は山と太陽の位置関係から季節がわかるため“観日台”と呼ばれている。木更津高専の黄野先生が



学生スタッフの方々と

このような話をしてくださった。

「“観日台”は太陽(日)を見(観)る丘(台)という意味だけでなく、日本(日)と台湾(台)がお互いに見(観)合い協力し合おうという意味にもとれるのではないか。」

腹ペコの私たちをわざわざ歩かせたのはこういうことか、と大きな拍手が沸き起こった。ただのオヤジギャグともとれるが日本と台湾の交流を深めるシンポジウムを終えた直後の私たちの心にはとても響いたのである。

日本は、経済が停滞し世界最速で進行する少子高齢化の影響で諸外国の成長に追い越され、50年後には先進国ではないとの予測もされている(2012年4月16日、21世紀政策研究所発表)。この予想は最悪を想定した場合ではあるが少子高齢化により国力低下が免れないことは決定的である。諸外国に援助を求める日が来るかもしれないのである。そのような21世紀を乗り越えるにはこれまでと同様の外交関係では日本は衰退するだろう。今の大国重視の外交政策で重大な危機に直面した時に援助してくれる国があるだろうか。もちろん大国との関係がないがしろにすることは不可能ではあるが、今の日本は欧米諸国に目を向けるばかりでアジアやアフリカの歴史や文化を学ぶ機会が非常に少ない。“観日台”のような関係をより多くの国々と結んでいくことが重要である。そして日本を理解してもらうためには、まず日本人が諸外国を理解しなければならない。歴史を学び、人を知る。これが国際交流の基本であり、国民一人一人が取り組むべきことである。21世紀は、“人と人とのつながり”に重きを置く国民単位の国際関係を築く時代ではないだろうか。そして経済衰退は免れないとして諸外国に頼るのではなく、私たち次世代を担うエンジニアはこの危機をプラスに変えられるよう技術開発に取り組まなければならない。“Green and Orange Technology”の山積する諸問題に積極的に取り組み、世界最先端の環境立国、福祉国家として新たな活路を見出すことが21世紀を生きる私たちに求められている。

学生交流会では台湾人学生らとの国際交流に加え“英語のできる高専生たち”に出会えたことで多大な刺激を受けることができた。このような機会を与えてくださった木更津高専をはじめとする高専関係者の方々、研究室の先生方そして両親に感謝を申し上げる。“謝謝”



観日台にて

日台 iGO シンポジウム 2012 に参加して

沖縄工業高等専門学校 生物資源工学科
増山 桃子

今回私は、台湾の苗栗市にある国立聯合大学で行われた日台 iGO シンポジウム 2012 に参加させて頂きました。これは 12 月 10 日から 11 日の 2 日間にわたって開催され、日本の学生 30 名・台湾の学生 30 名の計 60 名が参加しました。このシンポジウムの趣旨は、学生達の英語運用能力やコミュニケーション能力の養成に寄与するとともに、国際交流経験を通して日本と台湾からの参加学生の親睦を深めるというものであり、参加した学生達は英語を用いて環境や福祉に関する研究発表や質疑応答を行いました。

シンポジウムについて話を聞いた私は、「自分の英語力を上げられる上に、滅多にない貴重な体験が出来る」と思い、参加を決意しました。しかし、私にとって初めての海外であり、しかも英語で研究発表を行わなければならないということで、上手くやり遂げられるのだろうかと不安な気持ちしかありませんでした。実際に発表準備の段階で、要旨や発表資料作成にかなり躓いてしまい、指導教員や研究室内の先輩方の助けを借りてなんとか完成させることが出来ました。自分の英語力の低さにひどく落ち込みましたが、英文作成のコツを少しだけ掴むことが出来ました。また、この作業によって、自分は何を目的としてこの研究を行っているのかということ、改めて見つめ直すことができたので、私にとって大変いい機会となりました。

それから 12 月 9 日、私達は台湾に向かいました。到着して私が初めに感じたのは、日本とあまり変わらないというものでした。そのため、海外に来たという感覚がほとんどなかったです。しかし、右側通行の道路や中国語で書かれた看板を見て、やっと台湾に来たという実感がしました。そしてこの日は滞在するホテルに向かった後、各自自由に過ごしました。

次の日からは研究発表が始まりました。まず初めに基調講演から行われました。環境部門からは聯合大学電機資訊學院長の吳有基先生が、福祉部門からは木更津工業高等専門学校副校長の鵜田正俊先生がお話をして下さいました。その後は 2 つの会場に分かれ、それぞれ発表を行いました。



第2会場の様子

第2会場での発表は自分とは違う分野の研究が多く、内容が分からないこともありましたが、問題に対する様々なアプローチの方法を知ることが出来たし、また上手なプレゼン方法や英語の抑揚のとり方など学べることはとても多かったです。私の発表は2日目で、テーマは未利用ゴーヤー種子に含まれる不飽和脂肪酸の解析というもの

でした。今までの研究結果を知らない人の前で発表するのはとても緊張しましたが、練習通りにプレゼンできたと思います。しかし、質疑の際に頭が真っ白になってしまい、答えられる質問に答えることが出来なかったことに後悔しています。そのため、テストで点数をとるための勉強ではなく、実際に英語を使うための勉強をしなければいけないと強く感じました。

今回私がシンポジウムに参加して得たものは3つありました。まず1つ目は初めて自主的に英語を勉強したいと思ったことです。台湾の方とお話をしていたとき、英語を上手く話すことが出来ないせいで、伝えたいことがなかなか伝わらないということがありました。これが思った以上に悔しかったので、これをバネにもっと英語の勉強を頑張ろうと思ったので、まずは次の TOEIC テストでは600点以上とれるように努力します。2つ目に、Excellent Presentation Award を頂くことが出来たことです。これは周りの方々の指導のおかげだと思っています。卒業までの残りの時間で卒業研究がどこまで進められるか分かりませんが、できる限りまで努力していきたいです。そして3つ目に、色々な人たちと交流することができたことです。海外に住む知り合いができたことも嬉しかったですが、それ以上に他高専の学生と知り合えたことが何よりも嬉しかったです。私は今まで、他高専の学生と交流したことがなかったので、沖縄高専のことしか知りませんでした。しかし、参加者達と互いの学校の話をしていると、沖縄高専にはない学科のことや住む地域による問題の違いなど、沢山の話が聞けていい刺激をもらうことができました。

たった4日間でしたが、振り返ってみるととても濃い時間を過ごしたなと思います。最初は不安で仕方なかったシンポジウムでしたが、今は参加して本当に良かったと思っています。4日間で得られた経験は、私にとって大切なものとなりました。これからもこの気持ちを忘れずに、色々なことに挑戦して頑張っていこうと思います。

一方で、両日の夜にはバンケットや学生交流会が開かれました。参加者の方達と色々とお話をすることが出来たのですが、台湾の方が英語だけでなく日本語も使えることに驚きました。また、この食事会では見たことも食べたこともない料理が出されました。見た目のインパクトが大きくてなかなか手が出せなかったのですが、恐る恐る食べてみたら意外と美味しかったです。ただ私は香辛料、特に八角の味が苦手であり食べられませんでしたが、台湾の方達は美味しそうに食べていたので、文化の違いとはおもしろいと感じました。出された料理の中で、一番印象に残っているのが写真のスープです。無臭なのに飲んでみると凄い苦みがあって、今でもこのスープには何が入っていたのかが気になっています。



学生交流会の夕食の一部

日台 iGO シンポジウム 2012 参加報告書

国立沖縄工業高等専門学校
照屋未来

今冬 12 月 10 日(月)～12 月 11 日(火)に国立聯合大学(台湾・苗栗市)で開催されました「日本台湾包括学術交流協定締結記念“2012 Japan – Taiwan Symposium on intelligent Green and Orange (iGO) Technology” (日台 iGO シンポジウム 2012)」に参加し、研究発表を行いました。

木更津工業高等専門学校と国立聯合大学が主催されたこのシンポジウムは、「環境(Green)と福祉(Orange)に関する研究発表を通して学生の英語運用能力・コミュニケーション能力の養成に寄与するとともに、国際交流経験を通して日台参加学生の親睦を深めること」を趣旨として、特別講師による基調講演と学生による研究発表が行われました。



Figure 1：国立聯合大学

今回私は福祉(Orange)部門にて、「音センサーと無線を用いた歩行パターンの研究 (Analysis of gait patterns by using a sound sensor and wireless communication)」という研究題目で発表を行いました。内容は、歩行者の歩行音・振動を、固定型センサと無線通信を用いた場合で測定を行い、歩行パターンと歩行場所の分析・評価をするというものです。将来、リハビリテーションなどの医療分野に有用な情報を得られるようになると思っています。

発表時間は質疑応答を含め 15 分に対し、パワーポイント 21 枚でのプレゼンテーションを行い、発表後の質疑応答では 2 件の質問をいただきました。

私は今回、初めてシンポジウムに参加し研究発表を行いました。アブストラクトや発表用パワーポイントの作成、発表練習と発表に向け準備をすることが大変苦勞しましたが、準備をしっかりとすることで発表時には落ち着いてプレゼンテーションを行うことができました。ただ質疑応答の際、自分の英語力

不足からきちんと英語で対応できなかったのが心残りです。

本科4年で、初めてで、しかも海外でこのような研究発表の機会に恵まれ、The Best Presentation awardをいただくことができ大変嬉しく思っています。

また、このシンポジウムに参加し、他の高専の学生・先生方をはじめ台湾の学生・先生方と交流することができたことで、いろいろな方からいろいろな刺激を受けることができ、大変有意義な経験となりました。特に研究内容についていくつか意見をいただくことができたのでよかったです。

今後もこのシンポジウムでの経験・つながりを活かしてさらに自分自身が向上していけるよう研究はもちろん、英語学習にも力を入れ、頑張っていきたいと思いました。



Figure 2：受賞式にて